

HET WEER  
VANDAAG



OPKLARINGEN

### DE BILT

In het algemeen veel bewolking, maar in het oosten eerst nog opklaringen. Voornamelijk in het westen en noorden van het land nu en dan wat regen of motregen. Maximumtemperatuur ongeveer 6 graden. Zwakke tot matige wind tussen zuidoost en zuidwest. Vooruitzichten voor zaterdag en zondag: vrij zacht met af en toe regen, later opklaringen.

### AKEN

Aanvankelijk vrij zonnig met later op de dag toenemende bewolking, maar geen neerslag van betekenis. Middagtemperaturen rond 5 graden. Zwakke tot matige wind uit zuidoost tot zuid. Verdere vooruitzichten tot zaterdagavond: veranderlijk en zacht.

### In Europa:

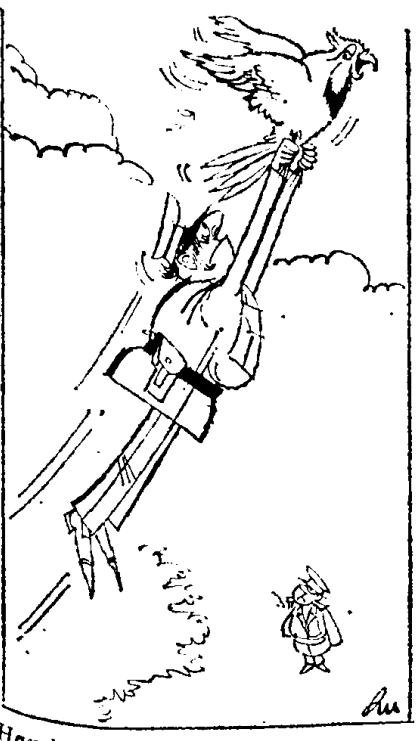
	max. temp.
Amsterdam	geheel bew. 1
De Bilt	geheel bew. 1
Zuid-Limburg	licht bew. 7
Barcelona	geheel bew. 11
Russel	geheel bew. 8
Frankfort	onbewolkt 2
Helsinki	geheel bew. 2
Kopenhagen	zwaar bew. 3
Lissabon	licht bew. 18
Luxemburg	onbewolkt -5
München	onbewolkt 13
Wien	mist -4
Parijs	geheel bew. 6

### Nu al

Gisteren pleegde iemand uit Limburg even een telefoontje met het Centraal Bureau voor de Statistiek in Den Haag. Het drong in de verste verte niet tot de man door dat hij contact zocht met de omstreken Rijksdienst, die na veel toetrekken gedeeltelijk naar Heerlen zal worden overgeplaatst. Het was dan ook verre van hem over dit chapter in discussie te treden. De man had gewoon enkele statistische gegevens nodig. Hij keek dan ook behoorlijk op toen de telefoniste aan de Haagse kant van de lijn plotseling imitatie-Limburgse klanken begon uit te stoten, toen zij bemerkte een Limburger aan de lijn te hebben. Deze laatste hield zich overigens wijselijk van de domme, toen het tot hem doordrong uit welke hoek de Haagse wind waide. Na lang over het voorgevallene te hebben nagedacht, wilde de man er de uitleg aan geven dat men op Statistiek kennelijk al in Limburgse sferen verkeert en reeds bezig is zich aan te passen.

- Radio en televisie
- Visie op Limburg

### Papegaaiensmokkel ontdekt



Handen omhoog... handen omhoog...

# België wil de stakers dwingen tot werken

## Weinig kans voor Ruppert

Van onze parlementaire redacteur  
DEN HAAG, 26 jan. — De laatste oplossingen die informateur Ruppert zou kunnen vinden, lijken na gisteravond nauwelijks uitvoerbaar.

Een links-confessionele samenwerking in een breed meerderheidskabinet (van extra-parlementaire signatuur) is zeker van de baan.

PvdA-leider Den Uyl liet zijn houding tegenover een confessioneel minderheidskabinet (ook extra-parlementair) afhangen van de houding die de confessionelen zouden aannemen tegenover een progressief minderheidskabinet (ook extra-parlementair). Uit de brief van Andriessen mag Den Uyl maar zeer weinig moed putten. De KVP-leider Andriessen en zijn gehele fractie wijzen de bijwagengol in een progressief kabinet af. „Er kan van wederkerige inbreng geen sprake zijn en dat is nog steeds onze eis. Ook al wil de PvdA daar niet aan”, aldus de brief. Vrijwel alle andere partijen die een belangrijke rol spelen in de laatste beslissende fase van Rupperts informatieve staats niet erg te springen over zijn confessioneel kabinet, geduld door de progressieven. Rond het weekeinde zal Ruppert zijn eindrapport opmaken waarna de kans er nog steeds in zit dat er een formatie zal worden benoemd die een „echt” zakenkabinet moet gaan vormen zonder enige binding met de Tweede-Kamerpolitiek dus. In KVP-kring en door de VVD wordt overwogen om een tweede informateur (uit KVP-kring) door de koningin te laten aanwijzen.

## Kleuter (3) rende dood tegemoet

SCHINVELD, 26 jan. — De driejarige Ronnie Kleuters uit Schinveld is woensdagavond bij een verkeersongeval in Schinveld om het leven gekomen. Het jongetje rukte zich op de Brunsommerstraat plotseling los van de hand van zijn grootvader en rende tussen geparkeerde wagens door de straat op. Hij kwam onder de wagen van H. uit Schinveld terecht. Op weg naar het ziekenhuis is de kleuter overleden.

## Zware bewaking bij kort geding van Paucksch

DEN HAAG, 26 jan. — De president van de rechtbank in Den Haag mr. J. H. C. Slotemaker, zal uiterlijk donderdag 1 februari uitspraak doen in het kort geding dat de 34-jarige Duitse narcoticaakoning Karl Paucksch tegen de Staat der Nederlanden heeft aangespannen om zijn uitlevering naar Zweden te voorkomen. Mr. M. Moszkowicz stelde namens Paucksch dat de Minister van Justitie niet mag uitleveren omdat de strafvervolgning naar Nederlands recht al verjaard is. In de rechtszaal waren 14 politiemannen aanwezig terwijl tientallen agenten om het rechtbankgebouw een oogje in het zeil hielden.



De zeventien maanden oude Chad Wiehr huppelt door de kamer, terwijl haar moeder de trieste dood van haar man in Vietnam moeilijk kan verwerken. Tegelijk met het bericht dat haar man was neergeschoten boven Noord-Vietnam, kwam de bekendmaking van Nixon dat het Vietnambestand bereikt was.

# Thieu verwacht binnen half jaar Verkiezingen Zuid-Vietnam

SAIGON/PARIJS, 26 jan. — De Zuidvietnamese president, Thieu, heeft gisteren meegedeeld dat er in zijn land binnen zes maanden verkiezingen zouden kunnen worden gehouden. Volgens 't bestandsakkoord zullen verkiezingen onder internationaal toezicht worden gehouden, maar is het aan de Zuidvietnamsen en het Nationale Bevrijdingsfront te beslissen waarvoor er gestemd zal worden.

Een van zijn naaste medewerkers, zei dat de Zuidvietnamsen willen dat er alleen presidentiële verkiezingen zullen worden gehouden, maar dat het Bevrijdingsfront mogelijk wil dat er gestemd zal worden voor plaatselijke besturen en wetgevend instanties.

President Thieu verklaarde in een toespraak tot politie-officieren: „Wij moeten gereed zijn binnen zes maanden de communisten te verslaan in 'n verkiezing volgens het systeem één man, één stem”.

President Thieu heeft gisteren 't sein gegeven voor een politieke campagne tegen de communisten in Zuid-Vietnam. „Wij beginnen nu aan de tweede fase, waarin de echte vrede gewonnen moet worden. Ik geloof dat er vroeg of laat een echte en blijvende vrede komt, maar veel hangt af van de manier waarop de communisten het bestand eerbiedigen en de verkiezingen georganiseerd worden”, aldus Thieu.

Verder zei president Thieu dat de beste garantie voor vrede een sterk leger is en dat de internationale controlecommissie een „nutteloze en hulpeloze” organisatie is.

De eerste manschappen van de internationale controlecommissie voor het bestand in Vietnam vliegen dit week-end naar Vietnam teneinde een begin te maken met de vorming van het voorgenomen 1160 man tellende waarnemerskorps. De vier landen, die waarnemers zullen leveren — Canada, Hongarije, Polen en Indonesië — hebben alle reeds toegezegd, dat zij hiertoe bereid zijn. Elk van deze landen zendt 290 man.

BRUSSEL, 26 jan. — De Belgische regering overweegt de petroleumindustrie desnoods per decreet weer aan het werk te zetten als de staking blijft voortduren. Deze vordering van arbeidskrachten zou tot een ernstig conflict kunnen leiden omdat het niet zeer waarschijnlijk is dat de 5000 arbeiders in deze bedrijven van wie 71 procent zich inmiddels voor het doorzetten van de staking heeft uitgesproken, zich zonder meer tot werken zullen laten dwingen.

Het hoofdpunt van de staking is nu niet meer de loonsverhoging maar de uitbesteding van werk aan derden door de grote petroleumindustrieën. Bijvoorbeeld voor het transport maken zij graag gebruik van de diensten van kleine bedrijven. De arbeiders protesteren daartegen omdat deze handwijze naar hun mening een aantasting betekent van hun bestaanszekerheid.

Het overleg tussen de regering, de vakbonden en werkgevers heeft donderdagavond laat geleid tot een nieuw compromisvoorstel, waarover de demissionaire eerste minister Eyskens, die zijn laatste nacht als premier inging, zich nogal optimistisch uitliet. De onderhandelars besloten de nacht door te vergaderen tot er een oplossing zou zijn gevonden teneinde een rechtstreeks krachtmeting met de stakers te voorkomen.

Het gouvernement meent echter dat in elk geval de brandstofvoorziening moet worden gewaarborgd niet alleen voor industrieën, bedrijven en diensten maar ook voor het particuliere vervoer en de particuliere verwarming.

Terwijl de arbeiders in een grote eenheid dan waarmee zij het werk nu bijna twee weken geleden neerlegden, voortstaken is het wel duidelijk dat ook de automobilisten zich aanpassen. Het spitsuur in de hoofdstad bijvoorbeeld is minder druk; in vele gemeenten worden verwarmde ruimten ter beschikking gesteld voor bejaarden en talloze sportwedstrijden zijn inmiddels afgelast.

Inmiddels beschuldigen de houders van pompstations en de garage-exploitanten de regering en de stakers van broedroof, omdat zij eensdeels nog over belangrijke voorraden beschikken die zij nu niet kunnen verkopen vanwege het regeringsverbod en anderzijds door de stakers van hun eigen broodwinning worden beroofd.

## Jeugdig duo stal 10.000

BRUNSSUM, 26 jan. — De gemeentepolitie van Brunssum heeft twee knapen aangehouden die de afgelopen maanden bij inbraken en diefstallen alleen al aan geld voor zo'n tienduizend gulden hebben gestolen. Beiden, de 17-jarige W. T. en de 14-jarige H. L. uit Brunssum, zijn inmiddels voorgeteld aan de officier van justitie in Maastricht en ter beschikking gesteld van de kinderrechter.

Uit het onderzoek is komen vast te staan dat het jeugdig duo zich heeft schuldig gemaakt aan een serie inbraken in Brunssum, Heerlen, Waubach, Sittard en Amstenrade. Zo stalen zij onder meer geld uit het ziekenhuis van Heerlen en het veepleegtehuis in Brunssum. Als de jongeren bij instellingen niets van hun gading vonden richtten zij grote vernielingen aan. Buiten het geldbedrag van in totaal 10.000 gulden stalen zij bovendien sieraden, radiotoestellen en camera's.

(ADVERTENTIE)

**SALZATURE ITALY**  
15,-

origineel Italiaanse  
DAMESLAKSCHOENEN  
in zwart en bruin  
HERENMOLIES  
geheel leder  
maat 35 tot 43 f 20,—  
maat 44 tot 51 f 25,—  
(niet meer alle maten voorradig)

HEERLERHEIDE KERKRADE  
Schrieversheidweg 31 Hoofdstr. 40

(ADVERTENTIE)

**VRIJDAGAVOND 26 JANUARI**  
**NATIONALE AKTIE HEEL VIETNAM**

Na TV-uitzending van 20.20 uur zijn kerken en gemeentehuizen open voor uw bijdrage.

Het slaakt-het-vuren in Vietnam betekent niet het einde van de ellende in dit geteisterde land. Nu juist zullen de wonden moeten worden geheeld. Nu juist zal er aan de wederopbouw en het herstel van menselijke verhoudingen moeten worden gewerkt. Acht Nederlandse hulporganisaties, die ook de afgelopen jaren in internationaal verband veelvuldig hulp hebben geboden, doen thans een appél op de Nederlandse bevolking, bij te dragen aan de

# Nationale Aktie Heel Vietnam

Giro 777 Den Haag

Algemeen Diaconaal Bureau van de Gerolamoerde Kerken in Nederland / Generale Diaconale Raad der Nederlands Hervormde Kerk / Sectie Internationale Hulpverlening / Katholieke Nationale Stichting voor Bijzondere Noden en Vluchtelingen / Mensen in Nood-Caritas Nederlandica / Stichting Nederlands Comité Unicef / Stichting Nederlandse Organisatie voor Internationale Ontwikkelingssamenwerking „NOVIB” / Stichting Oecumenische Hulp aan Kerken en Vluchtelingen / Stichting Unesco Centrum Nederland / Vereniging Het Nederlandse Rode Kruis

AMSTERDAM, 26 jan. — De Amsterdamse politie heeft gisteren in een café aan de Zeedijk in de hooftstad de 30-jarige L. H. G. B. uit Utrecht, die zondagavond met een andere gedetineerde uit het huis van bewaring in Schiedamschen dijkstrade, aangehouden.

(ADVERTENTIE)

**KLEURENTEEVEE**  
Blauwpunt, 67 cm breed

**5 JAAR GARANTIE**  
**f 2098,-**

5 jaar garantie wil zeggen:  
5 jaar geen voorrijkosten  
5 jaar geen materiaalkosten  
5 jaar geen arbeidsloonkosten

Dat biedt U alleen

**HARRIE KREMERS**  
Mgr. Hanssensstraat 1, Heksenbos, Heerlen, tel. 045-211753

De zaak met de onoverstelpen service en garantie. Informeer vrijblijvend.

**KEUKENS**

**MERIDA-KEUKENBOUTIQUE**  
de specialzaak voor de betere aanbouwkeuken  
Hoofdstraat 11A - Hoensbroek  
Telefoon 045-215683  
Alno - Bröker - Rational

**LEEUW bier**  
naar natuur



even apart  
met nino tomadesso



over: speurtocht naar chantal ● vrolijke feraud  
● en... de bossen van schinveld

# WAAR IS CHANTAL?



dolgraag terugvinden.  
Chantal is 55 centimeter hoog, ze heeft een bruin hoofd, een wit lijf en in haar rechteroor is het nummer SR 3001 getatoeerd. Ze rukte zich vorige week vrijdag in de Frankenlaan in de Heerlense wijk Welten los tijdens een wandeling.

Het is niet ondenkbaar dat ze daarna richting Heerlerheide is gewandeld. Wie enig idee heeft waar Chantal nu is, en wie haar tijdens de laatste dagen ergens heeft zien lopen kan dit melden aan de familie Van de Vaart via telefoonnummer 045 - 712725.

## Schinveld

Uit het verre verleden stammen uw bossen,  
Bevolkt door mensen, dieren en vroeger weleens door ... oerossen

Statig en kleurrijk omlijsten ze het firmament  
Nooit zal een schilder evenaren dit evenement.

Verrukkelijke geuren en rust begeleiden de wandelaar.  
Tijdens de seizoenen, zelfs de jager, de houthakker of de sprokkelaar.

Hun groene stroken markeren de grens tussen twee volken  
Rustiek en elegant, als willen ze beider vrede vertolken.

De flora, fauna en de dierenstand zijn uniek  
Interessant voor elke vorser, hetzij Nederlander of Griek

Velen hebben binnen hun domeinen  
De levenspartner, bij zon- of maanlicht zien verschijnen.

Uw bossen blijven alom fascineren,  
Zéker, als ze aan de échte beschouwer een fata morgana presenteren.

Ook donkere perioden waren hun lot beschoren  
Ten tijde, dat de mens voor zijn „welvaart“ naar water of mineralen liet boren.

Ze lieten zich echter nooit geheel bedwingen,  
Noch door mensenhand noch door natuurgeweld noch door verbrandingen

Blijf strijden voor het behoud en voorkom het „slopen“  
van uw natuurgebied  
Dan ligt voor U en Uw nakomelingen een overwinning in het verschiet.

Moge uw bossen voor eeuwig „zingen“  
Voor welzijn, ontspanning en recreatie van velen,  
maar óók voor de eenlingen.

Daniël van Voerendalen

Vorige week vrijdag verkoos de Drentse Patrijs van de familie Van de Vaart uit Heerlen tijdens de dagelijkse wandeling de vrijheid. De grote jachthond, die anderhalf jaar oud is en naar de naam Chantal luistert, wordt sinds die dag vertwijfeld gezocht. Tot diep in de nacht speurt de heer Van de Vaart naar zijn jachthond. De Heerlense politie houdt al vier dagen alle los- en vastlopende honden in het oog en alle grensposten van Venlo tot Vaals zijn gewaarschuwd om uit te kijken naar Chantal.

Advertenties in dagbladen waarin een beloning wordt uitgelooft voor degene die een tip kan geven over de verblijfplaats van Chantal hebben niets anders opgeleverd dan één mysterieus telefoontje. Een onbekende belde de familie Van de

Vaart op met de mededeling dat hij iets wist over Chantal. De man legde echter tijdens het gesprek zonder zijn adres bekend te maken de haak neer. Het lijkt misschien allemaal wat veel drukte om een weggelopen hond. Er lopen dagelijks honden weg die soms na korte tijd weer terugkeren bij hun baas, of teruggevonden worden in een dierenasiel of in het ergste geval in handen vallen van kwaadwillenden.

Maar voor de familie Van de Vaart heeft Chantal echter een bijzonder grote waarde. Deze waarde ligt meer op het sentimentele vlak. De Drentse Patrijs werd in de anderhalf jaar van haar bestaan niet alleen een erg gewaardeerde huisgenote maar kreeg ook een volledige training als jachthond. En in deze laatste functie heeft Chantal alleen maar waarde voor degene die haar getraind heeft. Een buitenstaander kan er hoegenaamd niets mee beginnen. Daarom wil de familie Van de Vaart het dier

Louis Feraud wil een vrolijke zomer



Heel kunstig heeft Feraud een streepje laten lopen door deze twee japonnen.

Bij Louis Feraud kun je er altijd zeker van zijn dat hij bijzonder originele stoffen kiest voor zijn collecties. Daarbij komt dat hij steeds heel geraffineerd de dessins weet te verwerken. Wat de kleuren betreft zoekt Feraud het in rood, wit en blauw en als favoriete materiaal kiest hij zijde. Deze zomer wordt dan ook bij Feraud een vrolijke gebeurtenis. De mode bij hem is jong en fleurig. En hoewel hij niet zinnig is met de hoeveelheden stof die in de collectie worden gebruikt, is hij anderzijds ook erg royaal als het op dekortes aankomt. „Als het even kan dan tot aan de taille“, schijnt het advies van Feraud te zijn. Daarbij doet Feraud zijn stijl nooit geweld aan. Zijn mode is altijd erg „lief“ en schijnbaar eenvoudig van lijn. Maar Feraud weet zo uitstekend met het materiaal om te springen dat het er allemaal vreselijk origineel-ingewikkeld uitziet.



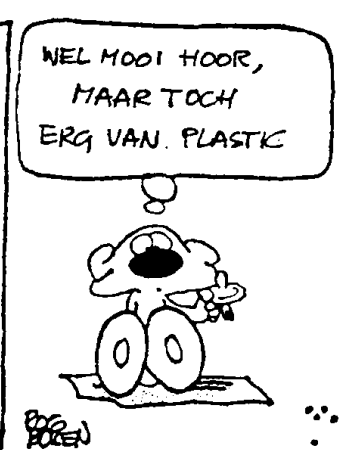
Kip met champignons

Vraag uw leverancier een braadkip in 8 stukken te verdelen. Braad ze aan op 71 gram boter en zorg dat ze gelijkmatig en niet te veel bruinen. Temper het vuur en laat een gesnipperd uitje en 100 gram in kleine dobbelsteentjes gesneden ham even meefruchten. Voeg dan 200 gram champignons toe, een blaadje laurier, zout en versgemalen peper, een stukje knoflook, een heel teentje knoflook, 1 theelepeltje paprikapoeder, een takje peterselie en selderij en als laatste een kwart liter heet water en een dur schijfje citroen. Leg een deksel op de pan en laat het geheel niet langer dan 3 kwartier stoven. Verwijder het teentje peterselie en selderij en het schijfje citroen. Roer een dun papje van 2 eetlepels bloem, 6 eetlepels koffiroom en enkele lepels van het stoofvocht en roer dit door de rest van het stoofvocht. Laat het geheel onder voortdurend roeren nog enkele minuten pruttelen. Geef er gekookte rijst bij.

FRED BASSET

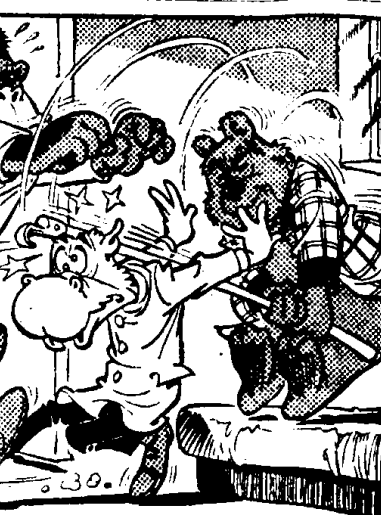
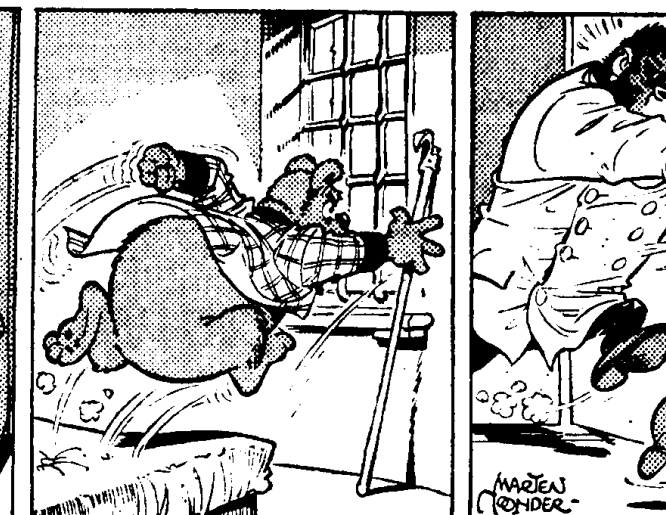


DIERENLEED



Roger Bollen

Ollie B. Bommel en het losgetrilde inzicht



7518. Heer Ollie nam een zittende houding aan en keek bevreemd naar de zenuwachtige, die nerveus bij de deur stond. „Wat is er?“ vroeg hij. „Ik zit alleen maar...“ Op dat moment werd de deur geopend, en hij zwaagde ontsied, toen er een zwaar gebouwde verpleger binnentrad. „Net op tijd!“ riep de heer Zielknijper overspannen. „De patiënt heeft me bedreigd! Snel, broeder, bedwing hem op zachte wijze. Ik zal intussen een kalmerend spuitje klaar maken. Dit is geen geval voor een analyse; we zullen andere maatregelen moeten nemen.“ Nu drong het tot heer Bommel door, dat er gevaar dreigde, en met een sprong verliet hij de rustbank. „Niks spuitje!“ riep hij verwilderd. „Ik heb jullie door! Maar een heer laat zich niet zo gemakkelijk onder de koren-

maat plaatsen. Ik zal je leren ontspannen!“ Met deze woorden greep hij de raamstok, die bij een venster stond en liet die met zo'n kracht op het hoofd van de geneesheer neerkomen, dat de voeten onder de geleerde uitschoten. Het is te begrijpen, dat de broeder dit niet oogluikend kon laten passeren. Met een snelheid, die men niet van hem verwacht zou hebben schoot hij toe

en nam de uitzinnige heer in de ondergreep. Daarna was het met heer Ollies driftaanval gedaan. De ervaren zielkundigen brachten hem al spoedig tot rust in een kalmerend vertrekje, dat geheel met veerkrachtige kussentjes bekleed was. En waarschijnlijk zou dat het laatste zijn wat er van heer Bommel gehoord werd, wanneer Tom Poes er niet was geweest.

en nam de uitzinnige heer in de ondergreep. Daarna was het met heer Ollies driftaanval gedaan. De ervaren zielkundigen brachten hem al spoedig tot rust in een kalmerend vertrekje, dat geheel met veerkrachtige kussentjes bekleed was. En waarschijnlijk zou dat het laatste zijn wat er van heer Bommel gehoord werd, wanneer Tom Poes er niet was geweest.

Suske en Wiske

De Malle Mergpijp



arman en ilva





**55 cent**

**SARAGOSSA** — Drie landsgrenzen is een 13-jarige reislustige jongen uit Dortmund gepasseerd eer hij met 55 cent in zijn beurs zijn reis in Saragossa opgaaf. „Ik ben alleen, mijn ouders weten van niets, het bevalt mij wel in Spanje, maar ik heb honger“, zei Michael Kobler toen hij zich bij de politie meldde. Het bleek dat de jongen dinsdag met de trein uit zijn woonplaats was vertrokken. Hij reisde via Parijs en Iruun naar Saragossa, waar hij woensdag aankwam. Na overleg met zijn ouders is besloten dat de jongen langs dezelfde weg zal terugkeren. Papa zal dit keer de reis betalen.

**Protest tegen politie**

**ROME** — In Milaan hebben gisteren duizenden studenten en arbeiders betoogd tegen de levensgevaarlijke verwoording van een student door de politie. De student werd dinsdag door de politie in het hoofd geschoten bij een treffen met demonstrerende linkse studenten.

**Geen reclame**

**STRAATSBURG** — Een aantal leden van de Assemblee van de Raad van Europa heeft het ministerscomité, waarin zeventien landen zijn vertegenwoordigd, gevraagd advertenties voor alcohol en tabak in de pers, op radio en televisie te verbieden. Alcohol en tabak, aldus de resolutie, tasten de gezondheid van een steeds groter aantal mensen in Europa aan.

**In gevangenis getrouwd**

**TEL AVIV** — Een Arabisch guerrillameisje, dat een levenslange gevangenisstraf uitzit voor een bomanslag op een universitaire cafetaria, zal in de gevangenis in het huwelijk treden. Volgens een Israëli sch blad overwegen de autoriteiten haar na het huwelijk vrij te laten en haar naar Jordanië uit te wijzen, waar haar verloofde woont.

**Supermuizen**

**LEEDS** — De Engelse stad Leeds telt eind van het jaar drie miljoen vergiftbestendige „supermuizen“ — zes op elke man, vrouw en kind in de 500.000 zielen tellende stad. Volgens een rapport van de plaatselijke Kamer van Koophandel zijn vele van de 750.000 muizen die Leeds nu telt, immuun geworden voor de meest gebruikte vergiften.

**Guerrilla-activiteiten**

**SALISBURY** — De Rhodesische autoriteiten hebben bekendgemaakt dat bij een grote zuiveringsactie in het gebied bij de Zambiese grens zeven guerrilla-strijders zijn gedood. Drie Zuidafrikaanse politiemannen raakten door een mijnexplosie licht gewond. Aan de actie namen honderden politiemannen en militairen deel.

**Schietpartij in klas**

**DES MOINES** — Een 15-jarige leerling heeft woensdag op de high school paniek veroorzaakt. In zijn klas vuurde hij 14 geschoten af, zonder overigens iemand te raken. De jongen, Kevin Miller, had de school verlaten, was thuis het geweer gaan halen en was toen teruggegaan naar school. In zijn klas vroeg hij waar een bepaalde leerling was. Benjamin Beach. Toen hij naar de gang terugliep, kroop Beach onder een bank vandaan en sprong een venster uit. Daarbij brak hij zijn rug. Miller schoot vervolgens 14 keer en gaf het wapen aan zijn leraar. Er zaten nog drie kogels in.

**Nieuwe regering**

**BRUSSEL** — België heeft een nieuwe regering. In de nacht van woensdag op donderdag heeft de socialistische formateur Leburton al overeenstemming bereikt over de structuur van zijn nieuwe bewindsploeg. De nieuwe regering zal 22 ministers en 14 staatssecretarissen tellen.

**Politiek asiel**

**MEXICO** — De drie gewapende mannen die de Amerikaanse ambassadeur in Haiti 18 uur lang gijzelden, zijn in Mexico — dat hun politiek asiel zal verlenen — aangekomen.

**Basken veroordeeld**

**MADRID** — In Bilbao zijn gisteren vier leden van de Baskische verzetsbeweging ETA tot gevangenisstraffen van 12 tot 17 jaar veroordeeld wegens hun aandeel in de ontvoering van de industrieel Lorenzo Zabala vorig jaar januari. Zeven andere beschuldigen zijn vrijgesproken.

**Drinkgewoonten**

**TAUTON** — Een lijkehouwer is uitgevreten tegen de abominabele drinkgewoonten van de Deense zeeleden. De lijkehouwer deed dit naar aanleiding van de dood van een Deense zeeman, die in december laveloos in de plaatselijke haven viel en verdrinkte. Volgens getuigen had de zeeman vijf keer zoveel op als in Engeland toegestaan is. Een van de getuigen, die goed bevriend was met de zeeman, vertelde dat deze bier en gin dronk van het ogenblik dat hij opstond tot hij naar bed ging.

# Klacht tijdens jaarvergadering: Dertig procent van de bejaardencentra afkeurenswaardig

UTRECHT, 26 jan. — De wet op de bejaardenoorden, die deze maand tien jaar bestaat, zal pas tot optimale resultaten kunnen leiden als de in bouwkundig opzicht afkeurenswaardige bejaardentehuizen — 30 procent van het totaal — zijn vervangen door nieuwe en als er voldoende goed opgeleid en toegewijd personeel is.

**(ADVERTENTIE)**

**U boft...**

dat Heeren een wijnproeflokaal rijk is. Meer dan 50 soorten wijn. O.a. Spaanse - Franse - Portugese - Rijn - Moesl en Loire. 11 soorten sherry. We schenken ook cocktails, longdrinks, bier en frisdranken. U kunt uw drankje afwisselen met een keuze uit een van onze vele lapa's (hapjes). Van plakje kaas via schiedpadoep tot Tournados à la Stroganoff of grillvlees met paprikasaus. **BODEGA LA MANCHA**, Akerstraat 3, Heerlen. Reserveer uw fondueavond in La Mancha. Bel 045-710934 na 17.00 uur. 's Maandags na 20.00 uur.

**25 uur radio bij jubileum koningin**

**HILVERSUM**, 26 jan. — De NOS-radio is begonnen met de voorbereiding van een wereldomvattend schakelprogramma, dat op 3 en 6 september wordt uitgezonden ter gelegenheid van het 25-jarig regeringsjubileum van koningin Juliana. Het gaat om een 25 uur durende uitzending, waarin elk uur een ander jaar uit de regeringsperiode wordt behandeld en waarbij Nederlanders uit landen over de gehele wereld betrokken zullen worden. Elk uur van het jubileumprogramma wordt aandacht besteed aan gebeurtenissen in het overeenkomstige jaar op nationaal en internationaal gebied, afgewisseld met muziek, die in dat jaar populair was en met gedeelten van radioprogramma's, die toen in de belangstelling stonden. Tevens wordt elk uur rechtstreeks overgeschakeld naar een land, waar het op dat moment rond 18.00 uur is, alwaar de Nederlandse ambassadeur of consul tenmidde van de Nederlandse colonie een gelukwens zal uitspreken.

**Wisseltruc met tas: buit 10 mille**

**AMSTERDAM**, 26 jan. — Een brutale wisseltruc met een actetas heeft twee onbekend gebleven „ruidelijke types“ gisteravond in Amsterdam een buit van 10 mille opgeleverd. Slachtoffer was de 65-jarige kasloper A. van der Vegt van de Assurantiemaatschappij O. W.J. Schlenker aan de Keizersgracht, die dit geld juist tevoren had opgehaald bij de A.B.N. in de Spulstraat. In de tas bevond zich bovendien de ochtendpost voor het bedrijf.

Tegen de uitdrukkelijke opdracht van de boekhouder in wandelde de kasloper vervolgens langs zijn vaste route de kleine Delicatessenhandel van H. L. Arends aan de Gasthuismolensteeg 110 in om daar twee belegde broodjes voor zijn lunch in te slaan. „Hij komt hier iedere ochtend“, aldus de winkelfrouw. Terwijl ze bezig was zijn broodjes klaar te maken, ging de deur open en traden de twee „ruidelijke types“ binnen. De een bukte zich en voor de kasloper en de winkelfrouw het wisten waren ze de deur al weer uit. Toen Van der Vegt betaald had en zijn tas, die hij op de grond naast zich had neergezet, opakte, voelde hij dat deze leeg was. Het bleek niet zijn eigen tas te zijn, doch een die er sprekend op leek. De tas met post en de 10 mille was verdwenen. De recherche concludeert hieruit, dat de daders goed van de dagelijkse route van Van der Vegt op de hoogte waren en de diefstal degelijk hebben voorbereid.

**Door heiblok gedood**

**STEENWIJK**, 26 jan. — De 47-jarige aanpakker H. Hogenberg uit Scheerwolde (Ov.) is gisteren tijdens heilwerk in de gemeente Bredewiede om het leven gekomen. Hij wilde controleren of een paal goed gericht stond, toen het heiblok uit de rem schoot en op zijn hoofd terecht kwam.

**Strengere eisen**

Bij de NEVEB, die drie jaar geleden is opgericht, zijn inmiddels 120 bejaardenoorden aangesloten. De vereniging stelt voor de toelating strenge eisen aan de kwaliteit en de leiding van de tehuizen. Ze heeft er tot dusver volgens de heer Schreuder 114 afgewezen (of geroyeerd).

Hij deelde mee, dat het landelijk registratie- en plaatsingsbureau dat de NEVEB in 1971 heeft opgericht, inmiddels 300 zeer moeilijk plaatsbare bejaarden in goede tehuizen heeft kunnen onderbrengen.

Verder sprak hij de verwachting uit, dat het rijksinkoopbureau nog dit jaar zal beslissen over het verzoek, ook de NEVEB-tehuizen in staat te stellen tegen voordelige voorwaarden in te kopen.

Het sprookje van de grote winsten van commercieel geëxploiteerde bejaardenoorden is uit, constateerde de heer Schreuder naar aanleiding van de resultaten van het overleg met de rijksverordeningen die het prijzetoelicht in de bejaardenoorden regelen en de daarbij behorende uniforme kostprijsregelingen. Volgens hem werkt het overgrote deel van de particuliere houders van goede tehuizen 14 tot 16 uur per dag voor minder dan het minimumloon.

De voorzitter van de NEVEB, de heer W. A. Schreuder, zei in zijn openingswoord dat zijn organisatie graag zou zien dat drs. Janssen in het nieuwe kabinet staatssecretaris van CRM voor maatschappelijk werk wordt. „Hij is voor ons de meest bekende duiddendpoot in de bejaardenzorg“.

**(ADVERTENTIE)**

Vakantie vanaf vliegveld Beek?

ARKEREIZEN

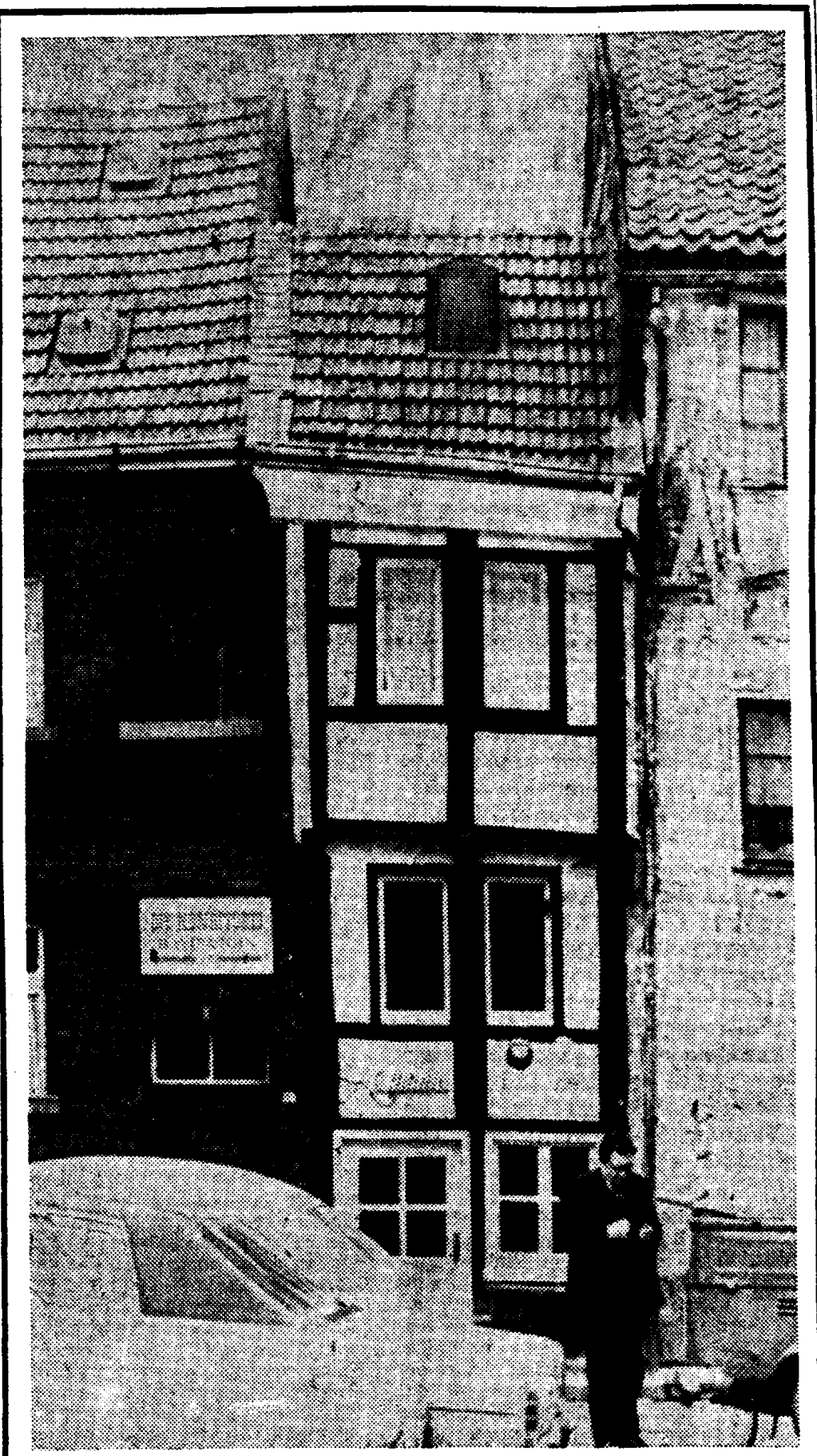
**Een procent debiel**

Van onze correspondent

**TILBURG**, 26 jan. — In Nederland is slechts één procent van de bevolking zwakzinnig. Hoewel dit nog altijd ruim 130.000 mensen betreft, is het toch veel minder dan het cijfer van drie procent waarmee tot nu toe officieel steeds gerekend werd. Dit is een van de opmerkelijkste gegevens uit het zojuist verschenen rapport „Het aantal geestelijk gehandicapten in Nederland“, geschreven door drs. P. Verbaak, medewerker van het IVA, het instituut voor sociaalwetenschappelijk onderzoek van de Tilburgse Hogeschool.

**Mini-huis in Essen**

In het oude stadsdeel van Essen in Duitsland staat een mini-huisje dat gebouwd werd in 1336 en slechts 2,25 m breed is. Het wordt thans bewoond door een studenten-echtpaar.



Mini-huis in Essen

## Economische controledienst waarschuwt: Proces voor prijsovertreeders

**(ADVERTENTIE)**

Vakantie vanaf vliegveld Beek?

ARKEREIZEN

**DEN HAAG**, 26 jan. — De Economische Controledienst is begonnen meer processen-verbaal op te maken tegen bedrijven en personen, die hun prijzen teveel hebben verhoogd. De directeur van de ECD, de heer L. M. Bruins, heeft dit gisteren meegedeeld.

De aanloperperiode, die na het van kracht worden van de calculatiebeheersing van de minister van Economische Zaken het bedrijfsleven werd gegund om zich op de nieuwe situatie in te spelen, is nu wel ongeveer voorbij en de economische controledienst zal niet langer volstaan met een waarschuwing als een te grote prijsverhoging wordt geconstateerd.

Er zullen nu wel flink wat proces-verbaal afkomen, verwacht de directeur van de ECD. Tot nu toe was het doorgaans zo dat werd gewaarschuwd en geen proces-verbaal werd opgemaakt als de te grote prijsverhoging ongedaan werd gemaakt.

De klachten over te grote prijsverhogingen, die bij de ECD binnenkomen, zijn sedert 1 januari, op welke datum de verhoging van het algemene BTW-tarief van kracht werd en loonsverhogingen ingingen die tot kostenstijgingen en tot doorberekening in de prijzen leidden, zijn wel wat toegenomen, maar er is geen sprake van dat de ECD er nu wordt overtroefd, aldus de heer Bruins. Hij heeft in het

algemeen de indruk, dat het bedrijfsleven en wat de prijzen betreft rustig aan doet en dat het bedrijfsleven terdege het belang van de prijsmatiging inziet. Toch komen er dagelijks nog zo'n 50 à 60 klachten binnen. Daarvan was tot nu toe ongeveer tien pct. gerechtvaardigd, maar de ECD constateert dat het percentage gegronde klachten aan het dalen is.

De klachten hebben meest betrekking op die sectoren, waar het voor het publiek gemakkelijk is de prijzen te vergelijken. Dat zijn de sectoren van de dagelijkse levensbehoeften. Bij textiel en confectie bijv. is prijsvergelijking voor het publiek moeilijker.

**(ADVERTENTIE)**

Alleen de nieuwste modellen, enorme collectie 10% korting! Gratis matrasje! gratis koffie!

**Kinderwagen-paradijs**  
Hub. Moonen,  
St. Pietersstr. 12  
Chevremon.

Het onderzoek van de rijksrecherche had onder meer betrekking op het fouilleren van een Surinaamse vrouw in het politiepouhuis aan de Spaarndammerstraat, een onderbureau van de Warmoesstraat. Ze was op de De Ruyterkade aangehouden nadat de man, die zonder rijbewijs reed, daar met zijn wrakke auto staande was gehouden. Het echtpaar wenste niet mee te gaan naar het bureau en verzette zich fel. De echtelieden werden daarop wegens verzet aangehouden en afgevoerd.

**(ADVERTENTIE)**

KOMT HET ZIEN OP DE BEURS „KARWET“  
UTRECHT 27 t/m 31 JAN.

**Wonderlijk vulmiddel voor vakman en gezin**

Om een idee te geven: Houtrot herstellen. Kieren afdichten tussen kozijn en muur of langs de trap. Schuren en naden bijvond afdichten. Ook rondom cv-pijpen. Trapleuningen muurvast zetten. Betonreparatie. Uitgesleten trap of vloer uitvullen tot „nul“ zonder afbrokkeling. Dat zag u op de TV-reclame! Van die tot ragdun plamuren. Tegels zetten op hout of spaanplaat of betonmalle of over oude tegels. Spaanplaat naadloos verlijmen. Pleisterlaag repareren op muur of schoorsteen. Opnieuw voegen. Dakpan vastzetten. Stopverf bijwerken. Betonnen ramen beglazen. Dunne plek in goot repareren. Lek balken dichtn. Laten tegen muur hechten.

Nu gemakkelijk en vliegert en beter STOPPEN, AFDICHTEN, VOEGEN, UITVULLEN, PLEISTEREN, PLAMUREN EN HERSTELLEN met: **PORION**, de in Zwitserland ontwikkelde één-componentige, dus een kant-en-klare, kunstharze vulplaat, met enorme hechtkracht aan elk materiaal, droog of vochtig, binnen of buiten, ook aan glas! Blijvend thermoplastisch en waterdicht. Krimpt niet, zet niet uit, scheurt niet, bulgt, en slijt vast. Onschadelijk voor de handen. In de emmer onberispelijk houdbaar, dus geen restenverlies.

**PORION**

1/2 kg	1 kg	2 kg	5 kg
f 4,95	f 8,75	f 15,50	f 30,50

## Kissinger werkeloos gepraat?

**WASHINGTON**, 26 jan. — Heeft Henry Kissinger zich in Parijs werkeloos gepraat? Toen hem deze vraag werd gesteld antwoordde de speciale adviseur van president Nixon slechts met een glimlach. Maar wat blijft er te doen voor Kissinger nu de zaak Vietnam, althans voor de Verenigde Staten, rond is? Het roddelgereg Washington gonst van de veronderstellingen, maar krijgt weinig hulp van Kissinger, die het zelf ook niet schijnt te weten. „Wat kan Parijs nog overtreffen?“ mijmerde hij tijdens een gesprek. Een paar weken geleden zei hij te hopen dat hij na een Vietnam akkoord zou kunnen gaan genieten van een ontspannen vakantie in Mexico — voor de rest is er weinig of niets bekend over zijn plannen voor de toekomst.

In zijn rede van dinsdagavond noemde de president Kissinger slechts eenmaal met name — toen hij refereerde aan het accoord dat door Kissinger en Tho was geparafereerd. Nergens in zijn toespraak werd Kissinger dank gezegd of lof toegezwaaid voor de duizenden uren die hij heeft gegeven om een einde te maken aan de oorlog in Vietnam.

Nadat Kissinger dinsdagavond uit Parijs was teruggekeerd bracht hij Nixon en zes vooraanstaande Congresleden verslag uit over het accoord. Toen de fotografen bij het begin van deze vergadering het kantoor van de president werden binnengeleid moesten zij een positie innemen achter Kissinger. Op de foto's kan men dan ook alle gezichten duidelijk onderscheiden behalve het zijne.

Een half uur later riep Nixon zijn voltallige kabinet bijeen. Rond de grote tafel zaten de hoofden van de diverse departementen alsmede een keur van adviseurs bij het Witte Huis. Kissinger moest plaatsnemen op een stoel tegen de muur. Medewerkers van het Witte Huis zeggen echter dat Nixon's hoge dank van Kissinger niet is afgenomen.

**(ADVERTENTIE)**

**PETER STUYVESANT**

Vitaal, dynamisch, internationaal! Peter Stuyvesant - rijke geurige tabak en... het Miracle Filter

Peter Stuyvesant, U geniet zoveel meer!

THE INTERNATIONAL PRODUCT OF THE KING OF TOBACCO

Peter Stuyvesant FILTER 25

RICH CHOICE TOBACCO KING SIZE

De 47-jarige aanpakker H. Hogenberg uit Scheerwolde (Ov.) is gisteren tijdens heilwerk in de gemeente Bredewiede om het leven gekomen. Hij wilde controleren of een paal goed gericht stond, toen het heiblok uit de rem schoot en op zijn hoofd terecht kwam.



Persspiegel

De internationale pers richt haar aandacht bijna uitsluitend op het Vietnamese bestand.

Bestand I

In een uitvoerig hoofdartikel prijst The New York Times Henry Kissinger, die, zo schrijft de krant, het niet alleen als een eer mag worden aangerekend dat hij met bedrevenheid en kracht, maar vooral taal en omvangende onderhandeld heeft onder een meedogenloos spervuur vanuit alle richtingen. Die eer verdient Kissinger, wat ook de leemten in de overeenkomsten mogen zijn — het zijn er overigens vele — en welke teleurstellingen nog verwerkt moeten worden — en dat kunnen erg grote teleurstellingen zijn — schrijft The New York Times.

Bestand II

In zijn commentaar op het Vietnamese bestand vindt de onafhankelijke LONDON TIMES dat het voor de Vietnamese en hun regeringen nu zaak is een modus-vivendi te vinden. Het bereikte akkoord laat geen andere keuze toe dan dat aan hen over te laten. Het is juist de tragedie van Vietnam dat men daar ooit anders over heeft gedacht, constateert The Times nogal bitter.

Bestand III

PRAWDA het orgaan van de communistische partij in de Sovjetunie, heeft in een commentaar op de bestandsovereenkomst in Vietnam geschreven, dat „een serieuze stap” op weg naar de vrede is gezet. Het blad zegt, dat het in Parijs gesloten akkoord „een belangrijk bewijs van werkelijkheidszin” is. Het akkoord, aldus de Prawda, geeft aan het Vietnamese volk het recht zelf te beslissen in zijn binnenlandse aangelegenheden, zonder buitenlandse inmenging. Het is in het belang van de Vietnamese en Amerikaanse volken en tevens in het belang van de vrede zowel in Azië als in de rest van de wereld. Het blad herinnert aan de belangrijke politieke en militaire hulp van de Sovjetunie aan het Vietnamese volk. „Ruand aanvaardt de enthousiast het onomkeerbare succes van het Vietnamese volk”, besluit Prawda zijn commentaar.

KAN NIXON AMERIKA OPNIEUW BEZIELEN?

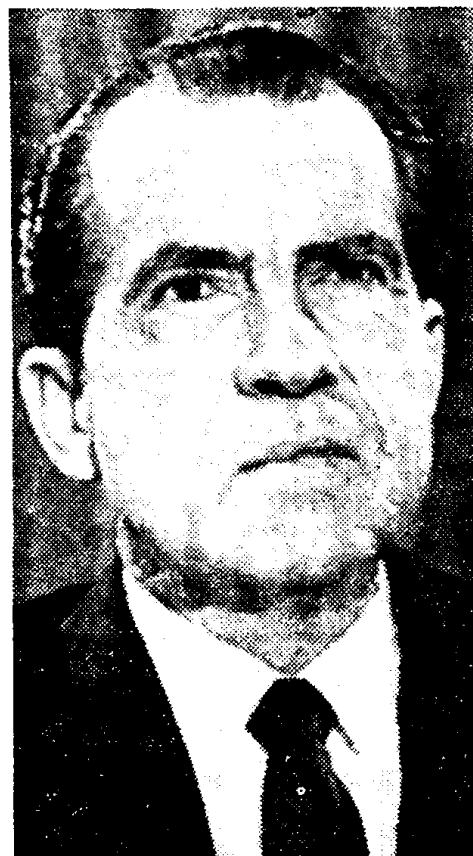
ER is in de Verenigde Staten geen vreugde of opwinding over het dinsdagavond door president Nixon bekendgemaakte vredesakkoord. Behalve opluchting, is er eerder een gevoel van leegte dat gewoonlijk samengaat met uitputting. Het was ironisch dat in deze gelaten sfeer de belangrijkste personages, die de oorlog naar zijn hoogtepunt joegen, gisteren opnieuw naar Washington kwamen, niet om het einde van de oorlog te denken, maar om eer te bewijzen aan de president die zijn carrière brak op Vietnam — wijlen president Lyndon B. Johnson.

Terugdenkend aan de afgelopen twaalf jaar van Amerika's autonome interventie in een klein Aziatisch land, duizenden kilometers van zijn eigen kust, kan men opnieuw bevangen worden door afschuif en weerzin over het drieste militaire geweld; de valse retoriek waarmee het Pentagon jaar in jaar uit de feiten verhuide; de bombastische, bijna religieuze uitspraken waarmee het Witte Huis de oorlog tot het laatste toe bleef rechtvaardigen; de dreigingswekkende macht waarmee de Amerikaanse regering zijn mening opgelegd aan betogers tegen de oorlog; en niet in het minst afschuif over de zinloze prijs die de Verenigde Staten bereid waren ervoor te betalen. In de merkwaardige, passievolle windstille die nu over Amerika is

gefallen, lijken verwante omstreken vraagstukken plotseling hun urgentie verloren te hebben: de jongeren die naar het buitenland vluchten om een oorlog te ontlopen waarin zij niet geloofden (zal Nixon de My Lai-moordenaar luitenant William Calley gratie verlenen?), het nog hangende proces tegen Daniel Ellsberg die de semi-geheime Pentagonstudie openbaar maakte, de nog steeds voorwaardelijke in vrijheidstellingen van de priesterbroers Daniel en Philip Berrigan. De afwikkeling van deze kwesties zal moeten demonstreren dat het Witte Huis niet opnieuw holle frasen uitte, toen het sprak over de noodzaak om Amerika's wonden te helen.

Zwakke plekken

Het vredesakkoord levert bij nauwkeurige bestudering zoveel zwakke plekken op, zoveel mazen in het net, dat het belangrijk wat ervan gezegd kan worden is, dat het de Verenigde Staten in staat stelt zich los te maken van de oorlog. Niet alleen dr. Henry Kissinger, maar ook Nixon zelf in een gesprek met leden van het congres was uiterst voorzichtig over de te verwachten resultaten van de toepassing van de overeenkomst. De president noemde het een „breekbaar akkoord” — een term die onverenigbaar lijkt met zijn steeds weer herhaalde conditie dat hij niets meer of minder zou accepteren dan een „eervolle vrede”. Hij blijft zich op zijn, en die zich zou uitstreken tot volgende generaties. Heeft president Nixon, zoals hij zegt, zijn doelstellingen bereikt? Voor een antwoord erop moet geprobeerd worden zijn Vietnambeleid



PRESIDENT RICHARD NIXON „eervolle vrede”

te reconstrueren. Uitgangspunt daarbij is dat hij, toen hij zijn ambtstermijn in 1969 begon, de oorlog wilde beëindigen. Hoewel er na de grote anti-oorlogdemonstraties van 1968 reden genoeg was om aan te nemen dat hij daarbij niet op verzet van de brede lagen van de Amerikaanse bevolking zou stuiten, wilde hij om politieke redenen de conservatieven niet voor het hoofd stoten (zij waren immers de steunpilaren van zijn campagne, en hij zou ze in 1970 en 1972 weer nodig hebben).

De frase „eervolle vrede” (Amerika mocht immers zijn gezicht niet verliezen), en de herhaalde verzekeringen dat Saigon niet in de steek gelaten zou worden, dienden dan ook in de eerste plaats om deze conservatieven niet te alarmeren. Op 8 juli 1969 lichtte president Nixon de eerste tip van zijn strategische sluit op en kondigde aan dat hij de Amerikaanse troepen uit Vietnam zou terugtrekken. Niet in eens, maar over een periode van drie jaar, die (toevallig) zou aflopen vlak voor de presidentsverkiezingen van 1972. Uit deze strategie kan achteraf niets anders worden afgeleid dan dat de president zich er niet op instelde de oorlog binnen drie jaar tot een einde te brengen. Behalve zijn vrees voor de reacties van conservatief Amerika, moet Nixon ook beducht zijn geweest voor de economische gevolgen van een plotseling influx van ruim een half miljoen ex-soldaten als nieuwe werknemers op de slappe Amerikaanse arbeidsmarkt, die met belangrijke werkloosheid te kampen had.

Nixons opzet moet bovendien geweest zijn tijd te kopen om het gedesorganiseerde Zuidvietnamese leger in staat te stellen zich te handhaven. Daartoe dienden de invasies van Cambodja en Laos in de zomer van 1970, want daarmee hoopte Amerika Saigon te vrijwaren tegen Noordvietnamese aanvallen en infiltraties gedurende een periode dat de „Vietnamisering” (ook een Pentagon-frase) nog allesbehalve voltooid was, ook al wist het Pentagon steeds weer het tegendeel te berichten.

“Real-politiek”

In deze periode kwam Nixon voor een ander probleem te staan: de steun die Hanoi zowel van Moskou als van Peking ontving. Zijn pogingen Moskou in te schakelen om Hanoi onder druk te zetten, liepen op niets uit. Het is niet onmogelijk dat deze factor een rol heeft gespeeld in zijn besluit toenadering te zoeken tot Peking, waardoor Moskou (op gespannen voet met China) bereid zou zijn zich meer aan Washington te laten liëren, en medewerking te verlenen aan een oplossing in Vietnam. Deze gissingen over Nixons „real-politiek” lijken te passen bij de „real-beslissing” om zware bombardementen op Noord-Vietnam te gelasten, toen hij aan de conferentie in Parijs zijn zin niet kreeg. Volgens berichten in Washington zou zijn beslissing om de luchtaanvallen weer te staken overigens minder te maken hebben gehad met „signalen” uit Hanoi dat men bereid

Tirana 'slikte' alles in over het bestand

HET is algemeen bekend, dat pers, radio en televisie in vele communistische landen niet uitmunt in vliegsvlug weergeven van gebeurtenissen, situaties en verhoudingen. In tegenstelling tot het westen, waar men elkander in een onvermijdelijke, soms dodelijke concurrentiestrijd door snelheid tracht af te troeven — hetgeen overigens gepaard gaat met legio tekortkomingen en gebreken — nemen de communistisch geregeerde landen voor hun berichtgeving alle tijd.

opinie binnen-en buitenland

was concessies te doen, zoals bericht werd, dan met rapporten van de Amerikaanse inlichtingendiensten dat het binnenlandse protest tegen de oorlog zulk een omvang aannam dat zijn inauguratie gevaar liep. Wanneer deze reconstructie ook maar gedeeltelijk overeenstemt met de werkelijke feiten en motiveringen van president Nixon, dan moet in ieder geval vastgesteld worden dat bij bereid was de 20.000 Amerikaanse soldaten die tijdens zijn ambtstermijn zouden sneuvelen (tienduizenden andere doden daargelaten) op te offeren aan een zeer persoonlijke machtsvisie. Het bereikte vredesakkoord maakt een eind aan het Amerikaanse aandeel in de oorlog, maar niet aan het wantrouwen, de teleurstelling en zelfs de haat die veel Amerikanen jegens hun eigen regering in de afgelopen jaren zijn gaan voelen. Nixons grootste test is daarom misschien ook minder in hoeverre het vredesakkoord zou worden nageleefd, dan wel in hoeverre hij deze stemming van Amerika aanvoelt en onderkent, en erin slaagt het Amerikaanse volk opnieuw te bezien met gevoelens van eigen waarde, hoop en vertrouwen in zijn gekozen leiders.

Mr. H. LEFFELAAR (correspondent in Washington)

Milieuhygiëne

Consumenten-voorlichting

De Stichting voor Huishoudelijke Voorlichting ten Plattelande begint in februari in Sittard en Helden met het geven van informatie over levensmiddelen en voedselbereiding, huishoudelijke apparaten, inrichting en onderhoud van de woning en textiel en wasbehandeling. Er zal deskundige voorlichting gegeven worden over nieuwbouw of verbouwing van een woning. De voorlichting wordt gegeven op 7 en 21 februari in Helden en op 8 en 22 februari in Sittard van 9 tot 12.00 uur. De kosten bedragen voorlopig anderhalve gulden per advies van maximaal een half uur.

Bomenactie

Op 1 februari start de landelijke bomenactie van de CO-OP in samenwerking met de Vereniging tot behoud van Natuurmonumenten. Als bekend zijn als gevolg van de stormramp vijf tot zes miljoen bomen tegen de grond gegaan. Omgeroemd betekent deze ramp dat de Nederlandse van de tien bomen die „tot zijn beschikking staan” er een halve verloren heeft. De consument kan bij CO-OP tien spaarspiegels die hij voor een dubbelte bij elke gulden boodschappen kan kopen op een speciale boomspaarkaart plakken. Elke kaart die bij de Vereniging tot behoud van Natuurmonumenten in Amsterdam binnenkomt, is een boom waard. Eind maart zullen de nieuwe bomen tijdens een massale manifestatie worden geplant in het Nationaal Park „Veluwezoom”. Elke duizendste inzender van een volgeplakte kaart zal worden uitgenodigd persoonlijk zijn boom — voorzien van zijn naam — te komen planten. De actie duurt drie weken. Ofschon we het initiatief van de CO-OP ons harte willen ondersteunen, lijkt ons toch een waarschuwing op zijn plaats. Het mag niet zo worden dat commercieel winstbejag nagestreefd zou worden in het kader van verbetering van de leefmilieu.

Schinveldse bossen

We zijn blij dat het provinciaal bestuur zich nu eindelijk eens duidelijk heeft uitgesproken over de toekomst van de bossen in Schinveld. Eindelijk hebben GP laten weten dat de bossen in principe behouden moeten blijven als natuurgebied. Alleen in uiterste noodzaak kan de bestemming van de bossen gewijzigd worden en dan nog alleen met toestemming van het gemeentebestuur van Schinveld. Door deze uitspraak van het provinciebestuur is de hele discussie rond de bossen tot meer normale proporties teruggebracht.

Doof

Zijn de vuilnisophalers doof of zijn ze de afgelopen week met opzet zo nonchalant omgesprongen met het ophalen van huisvuil. De vorige week deden we een beroep op gemeentebestuur en vuilnisophalers om met meer zorgvuldigheid het huisvuil op te halen. De afgelopen week hebben we meer dan eens moeten constateren dat op onverantwoorde wijze huisvuil wordt gehaald. De plastic zakken worden zo ruw in de containers geslingerd dat een gedeelte van het huisvuil naast de wagen terecht komt. Versplinterd glas, doorweekt karton, verbogen blikjes komen op straat terecht waar ze niet alleen een gevaar voor de autobanden en spelende kinderen betekenen, maar ook het straatbeeld ontstoren. De volgende week zullen we enkele wijken met name noemen als er geen verbetering treedt.

Veldwegen

We willen op deze plaats nog eens pleiten voor het handhaven van de mooie veldwegen die de Limburgse dorpen rijk zijn. Wat heeft het voor zin deze wegen om te ploegen, terwijl er toch al zo weinig wandelwegen zijn.

TIP VAN DE WEEK

Zet het voedsel voor de vogels hoog, anders komen de ratten eraan.

HENK THONEN.

In gesprek

Ambtenaren

In de kolom „In gesprek” van gisteren wordt onder het kopje Ambtenaren tweemaal gesproken over de RPS-spaarregeling. Bedoeld wordt echter de APS de Algemeen Premie Spaarwet.

ELSEVIERS

“NEDERLAND heeft zich geen illusie te maken, ooit nog eens schoon water uit de Rijn te kunnen halen. Zelfs zuiveringsinstallaties en controlemaatregelen zijn onvoldoende om de definitieve dood van de Rijn te voorkomen”, noteert deze week Elseviers Weekblad. Nieuwe ernstige bedreiging voor de Rijn: radioactiviteit.

Elseviers Magazine geeft ruimte aan Vietnam, al kwam voor het technische bedrijf de aankondiging van het bestand te laat. Onno Reitsma bericht over de laatste dagen van de oorlog, de redactie buitenland analyseert de vredesvoorwaarden, dr. Broekmeijer geeft een beschouwing over de komende toestand in Zuid-Vietnam en hoofdredacteur Rosmalen wijdt een commentaar aan de kwaliteit van de vrede.

Cees Labuur sprak met dr. Lou de Jong en met mr. L. Einthoven over rol en doelstellingen van de Nederlandse Unie en het driemanschap in de eerste bettingsjaren. De Jong heeft de opzet van de Unie gevaarlijk genoemd. Einthoven houdt dat met grote kracht tegen, zou zelfs weer zo doen als in de eerste bezettingstijd, zoals ook Jan de Quay zou handelen zoals hij toen deed.

Teruggekeken wordt in Elseviers Magazine op de watersnoodramp die Zuidwest-Nederland twintig jaar geleden trof. Uit Arnhem komt het levensverhaal van een werkloze academicus. Hij maakte geen carrière, maar is toch gelukkig, „want wie in zichzelf blijft geloven, in zijn waarde voor anderen, weet dat die waarde van meer waarde is dan een maatschappelijke carrière”.

H. J. Looman verzorgde voor het magazine het omslagartikel De trein krijgt viertuigen over hypersnelle treinen die met topsnelheden van 500 kilometer en meer door het landschap suizen, over de bereidheid die regeringen zullen moeten tonen om de onvoorspelbaar grote geldsommen ter beschikking te stellen, nodig voor het weer rendabel maken van de trein. „Niet iedereen deelt de verwachting van de technici dat 1985 voor het nieuwe treinverkeer een magisch jaar zal worden: het jaar van de definitieve doorbraak naar nieuwe verkeers-technieken”.



A. J. Heerma van Voss schreef voor de Haagsche Post een roerend omslagartikel over Chuck Berry, „de hof-dichter van de rock ‘n roll”. John Lennon: We hebben allemaal veel



JULES SEDNEY

dreigt uiteen te vallen, maakt hem voor de Russen tot een redder, de als door een wonder gezondene”. Geeft hij zichzelf een kans tegen wereldkampioen Fischer? Hij ontloopt het antwoord. Kritiek in de HP op de benoeming van L. Patrick Gray tot hoofd van de Amerikaanse federale politie, de FBI. John Jakabson verwijft president Nixon dat hij de FBI voor zijn partijpolitiek misbruikt.



De Surinaamse premier Jules Sedney is nu ruim twee weken in Nederland. Joop van Tijn sprak voor Vrij Nederland met hem. „De premier zegt: „Als ik een evaluatie mag maken: er wordt zowel door de Surinamers hier als door de autoriteiten niet ontkend dat er discriminatie is. Van officiële zijde is me de afgelopen weken vaak gezegd: u moet ze toch echt wat meer thuishouden. Maar ook heb ik van zeer verantwoordelijke figuren gehoord dat ze het leven van de hier verblijvende Surinamers zo aangenaam

mogelijk willen maken. We moeten het als een eigen Nederlands probleem aanvaarden, zelden die mensen. En zo is het. Ik ben bang dat men de vele problemen in dit land een beetje afreageert op de Surinamers. Maar ik geloof niet dat er werkelijk iets met de Surinamers aan de hand is, dat al dat lawaai erover rechtvaardigt”.

Een terugblik op de watersnood van twintig jaar geleden ook in Vrij Nederland. Toegespit op Stavenisse onder het hoofd „Geef ons heden ons dagelijks brood, en ieder jaar een watersnood”. Een gesprek met Bram Smits, „oud-SPG-wet-houder en een der strengste en belangrijkste mannen van gereformeerd Stavenisse”. Hij zegt „Ik geloof dat die ramp niet was gebeurd als de mensen zich de waarschuwingen hadden aangetrokken. Kijk maar naar het volk van Ninive. Toen God hen door de profeet Jona waarschuwde, keerden ze terug van hun zondige levenswijze. En hun stad werd niet verwoest. Zo had het ook hier kunnen gebeuren. Maar dan had wel het hele volk zien moeten bekeren. En dat heeft het niet gedaan”. Hebben de inwoners van Stavenisse zich na februari '53 bekeerd? „Hebben ze zich dit oordeel gods aangetrokken?” Smits: „Nee. Integendeel. Stavenisse is na de ramp alleen maar „luchter” geworden”.

Martin van Amerongen sprak met een gevaarlijke ontsnapt uit de Van Mesdagkliniek in Groningen. De man zegt: „Dat ik mij nog nooit ondanks mijn betrekkelijk nerveuze natuur, zo goed heb gevoeld, heb ik enkel en alleen aan de Van Mesdagkliniek te danken”. Waarom hij desondanks de benen nam en God op zijn blote knieën smeekte om nooit meer naar het rijkswaas terug te hoeven, probeert hij van Amerongen uit te leggen. „Een gevangenisstraf is niet uitzichtloos. Een terbeschikkingstelling wel. Met een tbr kunnen ze met je doen wat ze willen”.

Het in-zielige verhaal van de Ache-Guayaki indianen in Paraguay, die geheel tegen hun zin en met grof geweld worden getransporteerd naar reservaten waar zij gedwongen worden werk te doen wat zij niet aankunnen en waar zij van honger en heimwee sterven, vertelt Gerard van Westerloo, Jan Rogier verhaal van een felle jacht op homoseksuelen in het „zeer stille en rustige” tweede stadhoudersloze tijdperk in onze lage landen, waarover de Friese genealoog W. T. Vleer een dossier heeft samengesteld. Tessel Polman signaleert een nieuwe schoolstrijd.



Nederlandse damesturners vullen deze week het omslag van Accent. In het bijbehorende artikel zegt het

blad „meer of minder ernstige blessures meestal een voortdijgend einde maken aan de carrière van toernooist. Nog altijd is het zo dat een meisje zich aan niet meer dan een gewone medische sportkeuring moet onderwerpen alvorens zij wordt toegelaten tot de keurploeg van een turnvereniging. Toernooist blijkt vooral lichamelijk wel zo veeleisend te zijn dat je als meisje vrijwel zeker bent van een permanente blessure op het moment dat je ermee stopt”. Accent vraagt zich af of toernooien niet een sport is met te grote risico's.

Aandacht in Accent ook voor de watersnood van twintig jaar geleden. („Als het nu 's nachts stormt dan blijft in veel Zeeuwse huizen licht branden omdat de bewoners de slaap toch niet kunnen vatten”). Gesprekken voorts met Willy Alberti en zijn (zangleraar) Leonardo del Ferro. In een kerkje in Loenen is Willy Alberti bezig met opnamen voor een operaplaat.

de Linie

Gerard van den Boomen meet in zijn Nieuwe Linie breed de vreedheden uit die in Vietnam moeten zijn bedreven. Hij richt het oog vooral op de Amerikanen en de regeringssgezinde Zuidvietnamezen. „Op de gevangenen van Thieu worden martelingen toegepast, afschuwelijke martelingen. Daarvan is nauwelijks sprake als er bericht wordt over terreur van de kant van de Noordvietnamezen of het Zuidvietnamese bevrijdingsfront. Wel is er dan sprake van veroordelingen en terechtstellingen”. Aan het slot van zijn artikel: „Sommigen stellen de communisten die terreur in hun systeem hebben opgenomen, tegenover de Amerikanen en Zuidvietnamezen die terreur afwijzen. De conclusie dringt zich op: lever er geplande in de hand gehouden en openlijk geproclameerde executie met name genoemde vijanden, ook al is er volgens juridische opvattingen van westerse snit van alles op aan te merken, dan een nietsontziende bommenoorlog tegen steden en dorpen, bossen, akkers en dijken, die gepaard gaat met een anonieme, zelfs ontkende, maar grootscheepse martelacties tegen gevangenen, vrouwen, grijsaards en kinderen”.

In zijn serie over de criminaliteit en de rechtspleging in Nederland houdt dr. E. Brongersma in de Nieuwe Linie een pleidooi voor het veelvuldiger opleggen van gelbodes en eventueel gedwongen arbeid. „Dan zouden we onze gesichten in hoofdzaak kunnen reserveren voor de, gelukkig kleine, groep van werkelijk gevaarlijke mensen. Die moeten uit de maatschappij worden verwijderd, onverschillig of het nu hun boze wil is dan wel hun ziekelijke gestoordheid die hen een bedreiging voor hun medemens doet zijn”. Meer geldstraffen zou ook de kosten voor de rechtspleging drukken. Het zou min of meer een zichzelf betalend instituut gaan worden. Dr.



NGOEYEN VAN THIEU

Brongersma rekent voor dat een klein strafzaakje toch al gauw f 2.000 kost.



Op de voorpagina van De Groene Amsterdammer bespreekt Maarten van Dulleman de mogelijkheden van adoptie van getroffen steden en dorpen in Vietnam door steden en dorpen in Nederland. „Af en toe een brief uit Vietnam over de dagelijkse gang van zaken daar, zou de problemen veel concreter maken, veel dichtbij huis halen”, schrijft Van Dulleman.

Bart Riezouw vertelt hoe het komt dat zal in Zweden wordt bedreigd door de vuile lucht uit Nederland. Hij weet dat omdat hij een gesprek had met PvdA-statenlid Karel Nagel.

Een interview van Walter Gortzak met de Noorse polemoloog Galtung levert de volgende boeiende uitspraak op: „Als Nixon een kannibaal was, gingen we de NAVO uit”. Galtung: „Onze politieke leiders hadden tegen Nixon moeten zeggen: je maakt in drie dagen een einde aan je hele Vietnam-avontuur of het is afgelopen met de NAVO”. En: „Als er iets is dat de morele corruptie en de politieke rotheid van onze regeringen aan het licht brengt, dan is dat wel de houding van West-Europa jegens de NAVO. De kortzichtigheid waarmee de hele politieke houding ten opzichte van de VS wordt vastgesteld, ook vanuit een zuiver egoïstisch standpunt, maakt ons allen collaborateurs aan een van de afschuwelijkste gebeurtenissen in de wereldgeschiedenis. Het is, zeker in onze landen, niet ondenkbaar dat een goed gerichte actie van de bevolking onze regeringen om de juiste houding in te gaan nemen”.





• THE ANITA KERR SINGERS



• SANDRA EN ANDRES



• VERA LYNN

show

radio en televisie

redactie: harrie creners

# Daverende Top-30

De Top-30 van deze week, gistermiddag, genoteerd door Hilversum III, met tussen haakjes de posities van vorige week.

1. (1) Crazy Horses: The Osmonds
2. (5) Donna: 10 e.e.
3. (10) Blockbuster: The Sweet
4. (4) Clap your hands: Bonnie St. Clair - Unit Gloria
5. (3) Papa was a rolling stone: The Temptations
6. (2) Ben: Michael Jackson
7. (2) Hi-hi-hi: Wings
8. (13) Long haired lover: Little Jimmy Osmond
9. (9) Magic woman touch: The Hollies
10. (11) Me and mrs. Jones: Billy Paul
11. (12) Rock me baby: David Cassidy
12. (8) Elected: Alice Cooper
13. (16) Love story: Nino Tempo - April Stevens
14. (7) Gudbuy t'Jane: Slade
15. (15) Ueberall auf der Welt: Freddy Breck
16. (23) You're so vain: Carly Simon
17. (19) Mosquito: The Doors
18. (14) Aloha mijn bruine madonna: De Piraten
19. (28) Song for everybody: Mac and Katie Kissoon
20. (26) Jambalaya: Blue Ridge Rangers
21. (25) Your mama don't dance: Loggins and Messina
22. (17) Marie Jeanne: George Baker Selection
23. (-) Go like Elijah: Chi Coltrane
24. (-) Jesus is just alright: Doobie Brothers
25. (18) Bananenlied: André van Duin
26. (22) In een groen knollenland: Jaap Dekker Boogie Set
27. (-) Kom maar dicht bij mij: Herman van Keeken
28. (-) Superstition: Stevie Wonder
29. (21) Do it again: Steely Dan
30. (-) If you hold my hand: Donna Hightower

## ANITA WINNARES

Met het nummer „Marie Jeanne“ is The George Baker Selection

tijdens de „Daverende TOP30“ van gistermiddag op Hilversum III gezakt van de zeventiende naar de tweentwintigste plaats. Misschien erg gek wanneer je bedenkt dat „Marie Jeanne“ in België een ware topper aan het worden is. Ook de Duitse radiostations laten het nummer dagelijks horen.

Maar goed, het lot heeft zo beslist. Uit de berg briefkaarten, die ook deze week weer werden ingestuurd, trokken we de goede oplossing van ANITA JANSSEN, Laanderstraat 18, HEERLEN. Zij krijgt van ons de „elpesje-van-de-week“.

Goed, en dan zou je nu onze vraag verwachten voor de volgende week. Wacht echter even af tot dinsdag. Behalve de vraag die we dan stellen over de Top-30 van komende donderdag hebben we dan nog een verrassing aan te kondigen. Let dus op de krant van dinsdag!

## 3,5 miljoen kijkers voor "Op losse groeven"

HET PROGRAMMA „Op losse groeven“, waarvan de TROS vanavond om 20.21 uur opnieuw een aflevering op het scherm brengt, mag zich verheugen in een geweldige kijkcijfer. Per uitzending zitten gemiddeld 3½ tot 4 miljoen kijkers achter hun scherm om de laatste stand van de Nederlandstalige Top-5 te vernemen. Onze platenproducenten zien ongetwijfeld veel brood in deze TROS-top-5, die uit Nederlandse liedjes is samengesteld, maar dat is voor Erik van Reyndam (research en productie), regisseur Matthieu Rogmans en presentator Chiel Montagne bijzaak. Hoofdzak is dat het publiek gek blijkt op dit programma, dat van begin tot eind niets buitenslands heeft. De kijk- en waarderingscijfers zijn zelfs zodanig, dat enkele maanden geleden „Op losse groeven“ van de vooravond naar het gunstigste tijdstip van twintig over acht verhuisde. Het is nu steeds een vol uur te zien en daarom kon het aantal rubrieken worden uitgebreid. Behalve TROS-top-5 is er een onderdeel „Tophits van toen“, er is een verzoeknummer, een „raad-selachtige gast“, een kinderkoor van de maand en er wordt aandacht besteed aan nieuwe kanshebbers.

VANAVOND ZIET en hoort u in de TROS-top-5 Ronnie Tober, de boogie-woogie-pianist Jaap Dekker, de Piraten, André van Duin (met zijn bananenlied) en de Zangers zonder Naam. „Zwarte slaven“ zingt een speciaal in het zonnetje wordt gezet omdat ze zeer onlangs vijftienvintig jaar getrouwd was. Onder de vele andere medewerkers kunt u o.a. Theo en Marjan, Wim Kersten (één van de Twee Pinten), Henk Elsink en Mieke Telkamp verwachten.

CHIEL MONTAGNE, naast discjockey bij Radio Veronica presentator van „Op losse groeven“, is erg blij met de weerklank die het programma ondervindt. AL TOEN HIJ nog een kind was, werd Chiel Montagne al door gebroed door het omroepwezen. Hij zal zo'n jaar of tien zijn geweest, toen de KRO een serie hoorspelen ging maken, waarvoor nog in kinderstem werd gezocht. Chiel bedacht zich geen moment en holde naar de studio (hij woonde in Hilversum) om een proefopname te maken. Hij was nog te jong om zenuwachtig te zijn, zodat hij volkomen onbeveng van de microfoon kon staan. Chiel's stem werd goed bevonden en het contact met de omroep was gelegd. Elke keer als er vanaf dat moment een kinderstem nodig was werd Chiel erbij geroepen. Maar Chiel werd ouder, zijn kinderstem verdween, hij doorliep de HBS, beleefde een toneelopleidingsavontuur en kwam bij Radio Veronica terecht.

DOOR ZIJN WERK heeft hij veel respect gekregen voor de mening van de massa. „Als je een plaatje wilt lanceren dat je zelf heel mooi en artistiek vindt en de mensen willen het niet, dan zit je commercieel in de verkeerde hoek“, vindt hij. „Het is jammer genoeg verdraaid moeilijk om van te voren te bepalen of een liedje het bij het grote publiek goed doet. Als je dat feilloos kunt, word je schatrijk“. De hartstochtelijke radiolustenaar Chiel Montagne vindt het leuk „Op losse groeven“ te presenteren. „Je doet er ontzaglijk veel mensen plezier mee. Ik blijf met dat programma aan een behoefte te voldoen en dat stemt me gelukkig“.

# Internationaal bekende sterren naar Roermond

ROERMOND, 26 januari. — Internationaal bekende artiesten en groepen zullen optreden tijdens het televisie-programma dat de TROS op zaterdagavond 10 maart rechtstreeks vanuit de nieuwe Roermondse schouwburg „De Oranjerie“, zal uitzenden. In aansluiting op onze berichtgeving dat de TROS in Roermond behalve voor de TV ook een reeks radio-opnamen zal komen maken, is gisteren „onder voorbehoud“ bekend geworden met welke artiesten de TROS voor het programma van 10 maart in onderhandeling is.

Zo is de TROS voor de rechtstreekse t.v.-show vanuit Roermond in onderhandeling met de wereldberoemde „Anita Kerr Singers“. Bij hun optreden ligt het in de bedoeling van de groep een ode aan wijlen Jim Reeves te brengen. „The Anita Kerr Singers“, een vier leden tellende zanggroep, verwierf in ons land mede door Willem Duyts „Muziek-Mozaiek“ grote populariteit. Anita Kerr en haar groep waren in ons land al meerdere malen te gast.

Onder andere tijdens het Grand Gala du Disque Populaire. Uit Engeland is afkomstig de zangeres Vera Lynn, in de oorlogsjaren beter bekend als „The Sweetheart of the voices“ (grootste kassucces: „From the time you say goodbye“).

## Klassiek

Vrijwel als zeker mag reeds thans worden aangenomen dat uit eigen land de bekende formatie „Ekseption“ te zien en te horen zal zijn. Gisteravond was deze bekende groep, bestaande uit Rick van der Linden, Rein van den Broek, Dick Remelink, Cor Dekker en Peter de Leeuwe nog te zien tijdens een t.v.-registratie van het ZDF. Op programma staat ook nu weer klassieke muziek van oude meesters zoals Bach en Beethoven, echter op moderne wijze en meer voor deze tijd aangepast gearrangeerd.

Sandra en Andres (Dries Holten uit Tegelen), die met „Als het om de

liefde gaat“ voor ons land meedonen tijdens het Eurovisie Songfestival, zullen in Roermond eveneens van de partij zijn.

De TROS-televisie is verder in onderhandeling met de zangeres Severine, regelmatig te zien tijdens de maandelijkse ZDF-hitparade en een van de sterren die tijdens de afgelopen jaren eveneens deelnam aan het Eurovisie Songfestival. In onderhandeling moet de TROS verder nog treden met de bekende, vooral in Duitsland populaire zanger, de Tsjech Karel Gott. Karel Gott („Einmal um die ganze Welt“) was een van zijn grootste successen) trad al meerdere malen voor de t.v.-camera's in ons land op.

## Presentatie

Voor de presentatie van het t.v.-programma dat op 10 maart vanuit de Roermondse schouwburg plaats vindt, zullen — zoals gisteren bekend werd — Willy Dobbe en Pim Jacobs zorgen. De generale repetities voor deze amusementsshow, waarvoor een t.v.-trein met 40 medewerkers naar Limburg reist, vinden plaats op vrijdag 9 en zaterdag-

middag 10 maart. Tijdens de rechtstreekse uitzending 's avonds vindt, zoals bekend, ook de „Miss Holland-verkiezing“ plaats.

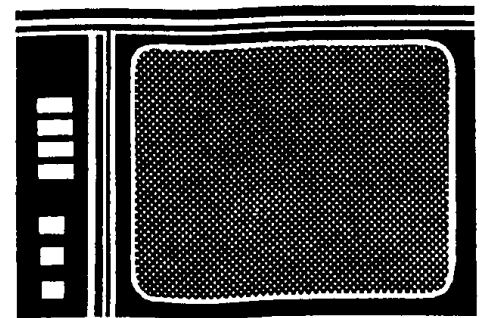
# NOS: VARA STAL ONZE ZENDTIJD!

DE NOS IS uitermate verbaasd over het feit dat de VARA zonder enige vorm van voorafgaand overleg twintig minuten radiozendtijd van de NOS heeft „gestolen“ ten behoeve van een extra-uitzending van de actualiteitenrubriek „Dingen van de Dag“, gewijd aan Vietnam. TOT GROTE verbazing van de NOS werd woensdagmorgen de aangekondigde ochtendgymnastiek op Hilversum I niet uitgezonden. De VARA liet via de microfoon ook niet weten, dat de ochtendgymnastiek, die in NOS-zendtijd wordt uitgezonden, kwam te vervallen. De NOS

vindt het een uitermate vreemde gang van zaken, die nooit eerder is voorgevallen. Men heeft de VARA-leiding om opheldering gevraagd. VAN VARA-ZIJDE heeft men inmiddels gezegd, dat de NOS waarschijnlijk het grootste gelijk van de wereld heeft. We kunnen ons wel voorstellen, dat de NOS erg nijdig is. Het is allemaal gebeurd in de emotie van het ogenblik. We hebben de belangrijkheid van de actualiteit even laten prevaleren boven de ochtendgymnastiek. We vragen daar alleen maar even begrip voor“, aldus de VARA.

# knop aan • knop uit • knop aan • knop uit

## TV



Alle uitzendingen in kleur  
■ = zwart/wit-programma's

## NEDERLAND I

Kanalen 5 en 51

- 11.10 - 12.00 ■ Schoolltelevisie.
- 18.45 Ti-Ta-Tovenaar. Voor de kinderen.
- 18.55 Journaal.
- 19.05 Calimero. Tekenfilm.
- 19.10 Flipper. „Marvella“, tv-serie voor de kinderen.
- 19.35 ■ Zorro. „Een val voor de Adel“.
- 20.00 Journaal.
- 20.21 Op losse groeven. Met o.a. de Nederlandse top-5.
- 21.20 Het geheim van de Nijl. Documentaire serie.
- 22.50 Journaal.

## NEDERLAND II

Kanalen 31 en 54

- 18.45 Ti-Ta-Tovenaar. Voor de kinderen.
- 18.55 Journaal.
- 19.05 ■ Mik Amusementsprogramma.
- 20.00 Journaal.
- 20.20 Alias Smith en Jones. „De bankrover van Red Gap“. TV-western.
- 21.10 ■ Brandpunt. Actualiteiten.
- 22.00 Citroentje met sulker. TV-serie met P. J. Römer, Leen Jongewaard, Lex Goudsmit, Elsie de Wijn e.a.
- 22.50 Uit de kunst. Culturaliteiten.
- 23.20 Journaal.

## DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

- 8.20 • Het medium televisie (3).
- 8.55 Telecollege Engels (10).
- 11.00 • Joden en christenen (1).
- 11.45 • Over de lucht (2).
- 15.55 Historische vrouwenfiguren in de Operette (3).
- 16.40 De vuurrode speelmobiel. Voor de kinderen.

- 17.10 Wat wil je worden? Beroepen-voorlichting.
- 17.55 Journaal.
- 18.00 Regionaal nieuws.
- 18.10 Voetbaltrainer Wulff: Onrustige ruststand.
- 18.40 Hier and Heute.
- 19.15 Voor de kinderen.
- 19.25 Vrouw en maatschappij.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Titel, Thesen, Temperamente. Culturaliteiten.
- 21.00 Actualiteiten uit Bonn.
- 21.25 Het zevende zintuig.
- 21.30 Cade's County. „Uitstapje naar Los Angeles“. TV-serie.
- 22.15 Journaal, aansl. commentaar.
- 22.30 Anna en Totó. Toneelstuk.
- 00.00 Journaal.

## DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

- 8.45 Testoprogramma.
- 16.30 Betoverende Jeannie. „Een wereldruimteverkoedheid en de gevolgen“. Amusementsprogramma.
- 16.55 Bergen en geschiedenissen. Documentaire.
- 17.25 Weeroverzicht voor de wintersport.
- 17.30 Journaal.
- 17.35 Sport.
- 18.05 Die Drehseibe.
- 18.35 ■ Laurel en Hardy. „De verdwenen prinses“, deel 2. „De gekkige vader. Film uit de oude doos.“
- 19.10 Plaatselijke tijd. Buitenlands nieuws.
- 19.45 Journaal, aansl. thema van de dag.
- 20.15 ■ Uitbraak. Documentair tv-spectacle.
- 21.45 Loon-offer voor stabiliteit? Reportage.
- 22.30 Dagboek uit de R.K.-kerk.
- 22.35 ■ Caught. Amerikaanse speelfilm uit 1948.

## DUITSLAND III

Kanalen 48, 50 en 58

- 8.20 8.55. 11.00 ■ en 11.45 ■ Schoolltelevisie.
- 17.00 en 17.30 Schoolltelevisie.
- 18.00 ■ Russische les. (3).
- 18.30 ■ Management für alle Führungskräfte. TV-cursus.
- 19.00 Zandmannette.
- 19.05 Programma voor Joegoslavische werknemers.
- 19.15 Hierzulande-Heutzutage.
- 19.45 Regionaal nieuws.
- 19.55 Commentaar.
- 20.00 Journaal.
- 20.15 Filmreportage en discussie.

## BELGIë (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

- 14.00 - 16.00 ■ Schoolltelevisie.
- 17.25 ■ Schoolltelevisie.
- 18.00 De Fabeltjeskrant.
- 18.05 De tekenfilmtrain.

## ik kijk naar..

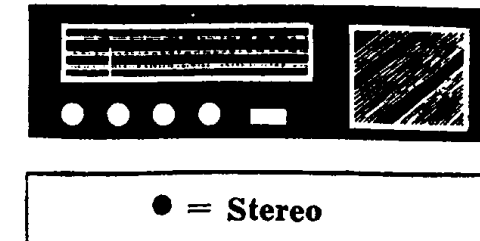


• Martin Scherpenhuizen (15) „Atheneum-student, Spekhollerheide“

## "ALIAS SMITH AND JONES"

„Mijn rooernaamste voorkeur voor ranarond: „Alias Smith and Jones“ (Nederland II, 20.21 uur), zegt Martin Scherpenhuizen, op 3 Atheneum te Spekhollerheide. Hij heeft een gevarieerde TV-smak, kijkt graag naar een goede documentaire, houdt van een spannende krimi, kan hartelijk lachen om een leuke slapstick en zit nog wel het liefst sport op de TV. Hoe kan het ook anders, hij heeft de bruine band judo en speelt een goede partij voetbal bij het jong Roda-talent. „Kijk, normaal gesproken zou ik Laurel en Hardy (Duitsland II, 18.35 uur) niet overslaan, want daar ben ik gek op. Ik moet echter tot 20.00 uur trainen, en dat gaat voor... „Op losse groeven“ (Nederland I, 20.21 uur) vind ik een slap programma. Daar moet ik niets van hebben. Die documentaire over de Nijl („Het geheim van de Nijl“) die aansluitend komt wel, die vind ik interessant. En dan hebben wij het wel zo'n beetje gehad voor vanaand. Voor de rest is het huiswerken gelazen. Zo, en nu ga ik dat partijtje tafeltennis met m'n vriend Joep Schreurs afmaken“.

## RADIO



• = Stereo

## HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws om 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 22.30 en 23.55 uur).

7.11 Ochtendgymnastiek 7.30 • Dag met een gastje met om 8.11 Radio-journaal en om 8.30 De groenteman. 9.00 • Vingervuig: klassieke en moderne kamermusiek. 9.20 Wat heeft dat kind? pedagogische rubriek. 9.35 Waterstanden. 9.40 • Mezzo-sopraan en piano: moderne liederen. 10.00 • Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.03 Radiojournaal. 11.30 • Ik hoor, ik hoor wat U niet hoort, een causerie met grammofoonplaten. Overheidsvoortlichting: 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 • Lichte grammofoonmuziek. 12.50 Echte en slecht, praatje. 13.11 Dingen van de dag. 13.25 Toerismo - toeristische informatie uit binnen- en buitenland. 13.50 Van Ta-ta tot totale taal - een rubriek over het leven in de taal. 14.00 • Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance. 14.35 Spiegel van België - muziek en

nieuws van onze zuiderburen. 15.00 • Zoektocht op Nederland - reportage en commentaren uit alle delen van het land en veel muziek. 17.00 VPRO-Vrijdag: rechtstreeks programma met politieke analyses, reportages, achtergrondinformatie en telefonische reacties. 18.45 Journaal. 19.00 Mededelingen. 19.11 Actualiteiten en om 19.20 Politieke Partijen: Uitzending van DS 70. 19.30 • Springplank - jonge artiesten. 19.30 En toch kerk - een serie gesprekken over kerk en kerk-zijn in onze tijd. 19.45 Zingende kerk: muziek in de liturgie. 20.00 Echo: reportage van het Landelijk Pastoraal Overleg in Noordwijkerhout. 20.30 In antwoord op uw schrijven: verzoekplatenprogramma. 22.00 Voetlicht op... kabaret, show en musical. 22.25 Overweging. 22.40 Echo. 23.45 • Goal... een sportprogramma met veel muziek.

## HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws om 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20.00 en 23.55 uur). 7.07 • Badnerie: klassieke muziek. 7.41 Echo 7.50 • Badnerie: klassieke muziek. 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Meesters wil is wet. 9.40 Schoolradio. 10.00 • Aubade: klassieke muziek. 11.00 Voor de zieken. 11.55 Mededelingen. 12.00 • Van twaalf tot twee: gevarieerd programma. (12.22 Wij van het land; 12.36 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.41-12.50 Echo; 13.00-13.05 Raden maar...); 14.00 Schoolradio. 14.30 • Interlokaal op vrijdag: gevarieerd platenprogramma. 17.00 Zonder grenzen: rubriek over missie en zending. 17.10 • Metropool Orkest. 17.32 Echo. 17.57 Hoogoven Schaaktoernooi. 18.00 • Licht orkest met solisten. 18.41 Echo. 18.50 Verkenning: nieuws, feiten en achtergronden op sociaal-maatschappelijk gebied. 18.58 Marktberichten. 19.00 VPRO-Vrijdag: rechtstreeks programma met sociaal-kulturele actualiteiten en berichten en waarin verder om 19.50 Den Haag vandaag. 20.15 VPRO-Vrijdag konsert: moderne kamermusiek. 21.00 Strijkkwartet: klassieke en moderne muziek.

## HILVERSUM III

240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws)

7.02 Gospelsound: muziekprogramma speciaal voor jonge mensen. 8.02 Tusseen thee en koffie. 10.03 De muzikale fruitmand: verzoekplatenprogramma van en voor zieken. 11.03 Popcorn. 12.03 Bij Barend. 13.03 Hiep hiep hit hoera! internationale hitlijsten. 14.03 Felix Meurders. 15.03 Top Twenty I - De Amerikaanse hitparade. 17.03 Radio-journaal. 17.05 Postbus 700: verzoek-

platenprogramma. 18.02 Joost de Draaier Show. 19.02 Gevoelachtig: verzoekplaten. 20.02 Dr. Wiener's Med Show. 21.02 VPRO-Vrijdagavondshow: gevarieerd muziekprogramma (22.55 Mededelingen).

## RADIO LUXEMBURG

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

(Nieuws om 7.57, 9.57, 13.57, 15.57, 17.57. Vanaf 20 uur elk heel uur).

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 8.35 Mensch ärgere dich nicht. 11.30 Guten Tag Frau Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkanne. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 LP-show. 16.00 Modejournaal. 16.30 Die Hörergruslatterie. 17.00 Muziekmachine van Radio Luxemburg.

Nederlands: 18.00 208 op volle kracht met Peter Koelwij. 19.00 Ton-10 van Nederland en Vlaanderen.

Engels: 19.30 Dave Christian. 21.00 Paul Burnett. 23.00 Bob Stewart. 01.00 John Peel. 02.00 Dave Christian.

## R.O.Z.

188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-akmeel. 19.10 Limburg binnengeroke godconferentie. 19.45 Muziek uit Ubachsberg.

## B.R.T. II

(Belgische radio)

198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws om 5.30, 6.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 22, 23.40 uur).

Brabant: 5.33 Wakker zonder wakker. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 The sound of music. 9.10 De vrije teugel. Antwerpen: 10.05 Culturele activiteiten in Antwerpen. 12.00 Variete in radio en tv.

West-Vlaanderen: 14.00 Adamribbetjes. 14.55 Boekenboekje. 15.03 De zonnepijper. 15.30 Medelidion. 16.00 Spinter-nieuws. 1.15 Van 't oud vaetje. Limburg: 17.10 Pick-up. 18.00 Focus Limburg. 18.25 Self-service. 19.15 Nieuws van de platenmarkt. 19.43 Onderweg.

Oost-Vlaanderen: 20.00 Vrijdagavond-variëte. 23.10 Jazz.











# GROTE OPRUIMING tegen ENORM VERLAAGDE PRIJZEN bij Kapé

## AXMINSTER VLOER- KLEDEN

65x125 cm.  
Origineel Engels  
Axminster met  
fleurig bloemdecor  
nu:

**16.90**



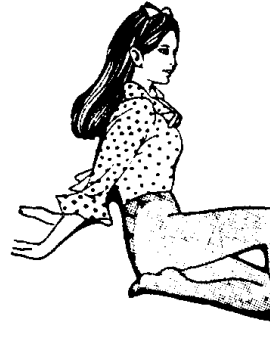
**ITALIAANSE  
DAMESTRUIEN**  
gemakkelijk wasbare  
acril, ribgebied  
met col  
nu:

**8.90**



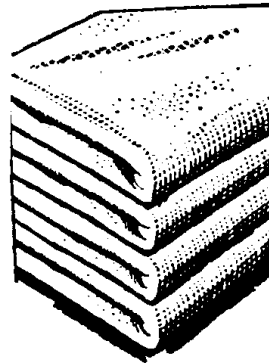
**HEREN-  
OVERHEMDEN**  
BEL-O-FAST-  
kwaliteit, kleine  
schoneheidsfoutjes  
nu:

**8.00**



**6 STUKS  
PANTY-NYLONS**  
met ingezet kruis-  
stukje, versterkt  
hiel en teen  
6 stuks

**5.00**



**FLANELLEN  
LAKENS**  
150x250,  
heerlijk warm,  
donzig zacht  
nu:

**8.00**



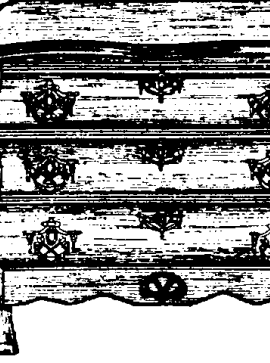
**BRUSHED-NYLON  
DAMES-  
NACHTHEMD**  
met lange mouw,  
diverse kleuren  
nu:

**5.95**



**HUISHOUDTRAPPEN**  
stalen buisframe,  
houten treden  
4 treden

**19.50**



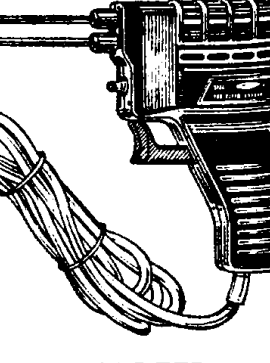
**EIKEHOUDEN  
LADENKAST**  
3 laden, met fraaie  
bewerking en klauw-  
poten  
nu:

**125.-**



**HAND- en BODY-  
LOTION**  
beschermend en  
hersteld ruwe en  
gesprongen huid,  
+ gratis  
pompe  
grote bus  
talkpoeder  
nu:

**2.50**



**SNELSOLDEER-  
GEWEER**  
100 watt,  
met verlichting,  
van 19.95  
nu:

**16.95**

## Kapé HET NIEUWSTE GOEDKOPER Kapé

HET WARENHUIS MET DE  
VRIENDELIJKE BEDIENING

HEERLEN  
GELEEN  
BRUNSSUM

### TE HUUR AANGEB.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te huur AUTO'S Kadett  
vanaf 22 gld per dag, 100 km  
vrij. Garage Auckel, Nieu-  
wenhagerheidestr. 37, Wau-  
bach.

L. P. Brouwers, machinever-  
huur v. SLOOPHAKERS,  
boorhamers, sloevenfrasma-  
schers enz. tevens gespecie-  
leerd in diamantboringen,  
schietwerk, kapwerk t.b.v.  
de elektrificatie, sanitair en  
v-installatie. Vraagj inlich-  
tingen. Tel. 0451-339.

Te h. aang. KANTOOR-  
RUIMTE in centr. Maast-  
rcht. vrij te aan. Tel. inl.  
043-14944.

AUTOVERHUUR de nieuw-  
ste auto's, lage prijs. K. de  
Vos, Lichenbergstraat no. 5,  
Schaesberg. Vraagj inlich-  
tingen. Tel. 045-311496.

Gem. KAMER te huur met  
c.v. Na 18 uur bellen 045-  
41018.

Te h. gem. ZITSLPK. c.v.,  
douchegeel. Te bevr. Raad-  
gruist 4, Geleen. Tel. 04494-  
6037.

Te h. WASHMACHINE v.a.  
13 p.w. tel. 04405-1597.

Te h. goed gemeub. KAMER  
met keuken apart. c.v. Pan-  
sederstr. 19, Bfheide.

Gem. KAMER te h. a. c.v.  
Heerlen voorz. v. c.v. kook-  
tel. en vaste wastafel, vrij-  
opgang inl. Tel. 045-71282.

Te huur ZITSLPKAMER v.  
13 p.w. tel. 04405-1597.

Te h. goed gemeub. KAMER  
met keuken apart. c.v. Pan-  
sederstr. 19, Bfheide.

Gem. KAMER te h. a. c.v.  
Heerlen voorz. v. c.v. kook-  
tel. en vaste wastafel, vrij-  
opgang inl. Tel. 045-71282.

Te huur ZITSLPKAMER v.  
13 p.w. tel. 04405-1597.

Te h. goed gemeub. KAMER  
met keuken apart. c.v. Pan-  
sederstr. 19, Bfheide.

Gem. KAMER te h. a. c.v.  
Heerlen voorz. v. c.v. kook-  
tel. en vaste wastafel, vrij-  
opgang inl. Tel. 045-71282.

Te huur ZITSLPKAMER v.  
13 p.w. tel. 04405-1597.

Te h. goed gemeub. KAMER  
met keuken apart. c.v. Pan-  
sederstr. 19, Bfheide.

Gem. KAMER te h. a. c.v.  
Heerlen voorz. v. c.v. kook-  
tel. en vaste wastafel, vrij-  
opgang inl. Tel. 045-71282.

Te huur ZITSLPKAMER v.  
13 p.w. tel. 04405-1597.

Te h. goed gemeub. KAMER  
met keuken apart. c.v. Pan-  
sederstr. 19, Bfheide.

Gem. KAMER te h. a. c.v.  
Heerlen voorz. v. c.v. kook-  
tel. en vaste wastafel, vrij-  
opgang inl. Tel. 045-71282.

Te huur ZITSLPKAMER v.  
13 p.w. tel. 04405-1597.

Te h. goed gemeub. KAMER  
met keuken apart. c.v. Pan-  
sederstr. 19, Bfheide.

Gem. KAMER te h. a. c.v.  
Heerlen voorz. v. c.v. kook-  
tel. en vaste wastafel, vrij-  
opgang inl. Tel. 045-71282.

Te huur ZITSLPKAMER v.  
13 p.w. tel. 04405-1597.

Te h. goed gemeub. KAMER  
met keuken apart. c.v. Pan-  
sederstr. 19, Bfheide.

Gem. KAMER te h. a. c.v.  
Heerlen voorz. v. c.v. kook-  
tel. en vaste wastafel, vrij-  
opgang inl. Tel. 045-71282.

Te huur ZITSLPKAMER v.  
13 p.w. tel. 04405-1597.

Te h. goed gemeub. KAMER  
met keuken apart. c.v. Pan-  
sederstr. 19, Bfheide.

Gem. KAMER te h. a. c.v.  
Heerlen voorz. v. c.v. kook-  
tel. en vaste wastafel, vrij-  
opgang inl. Tel. 045-71282.

Te huur ZITSLPKAMER v.  
13 p.w. tel. 04405-1597.

Te h. goed gemeub. KAMER  
met keuken apart. c.v. Pan-  
sederstr. 19, Bfheide.

Gem. KAMER te h. a. c.v.  
Heerlen voorz. v. c.v. kook-  
tel. en vaste wastafel, vrij-  
opgang inl. Tel. 045-71282.

Te huur ZITSLPKAMER v.  
13 p.w. tel. 04405-1597.

Te h. goed gemeub. KAMER  
met keuken apart. c.v. Pan-  
sederstr. 19, Bfheide.

Te huur gevr. vrijst. WO-  
NING omg. Brunssum, plan.  
3 km. 4 slaapk. 2e et., gar.  
c.v. Schaeferstr. 2, Geleen.  
26274 tot 17 uur, na 17 uur  
045-251491.

Student z. KAMER m. verw.  
en kookgel. in Hrl. Br. ond.  
no. G 678 LD Hrl.

Fully furnished APART-  
MENTHOUSE wanted im-  
mediately 2-3 bedrooms com-  
fort. Tel. 045-262503.

Gez. liefst gemeub. of even-  
tueel ongem. FLAT of huis.  
omg. Emmajin Hfhoek.  
Tel. 045-262413 of 213931.

OPSLAGRUIMTE liefst ge-  
ruime gezocht Heerlen of di-  
omg. Inl. Na 18.00 uur 045-  
713533.

WERKRUIMTE v. klein-  
tegenst. afm. 80 m2 tel. 045-  
710229.

Te h. gevr. EENGESZIN-  
SWONING m. cv in de grens-  
v. Hrl. Huurp. 2.300,- 250  
p.m. Br. o. no. D 678 LD Hrl.

Gevr. MAGAZIJNRIJME  
80x100 m2 Lederw.fabr. Hil-  
da. Graebroekerweg 40 Hrl.  
tel. 717943.

Jongste dame zoekt zo spoed-  
ig kleine zit-slaapkamer, on-  
gemeub. met keuken, douche  
omg. Heerlen. Br. o. nr. Q  
679 LD Hrl.

Bovenwoning te h. gevr. 2 sl-  
p. woonk. keuken en douche  
tot f 300,-. Br. o. nr. H 3314  
Hoensbroek.

MIDST.WON. met gar. te  
huur gevr. in Schaesberg.  
Beuk of Stein. Br. o. nr. Q  
678 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

Te h. a. ind. NAAIMACH-  
NES in spec. mach. Br. ond.  
no. 4721 LD Hrl.

B.V. met grote orderpor-  
teuille in aan- en verkoop  
van goed vraag AAN-  
DEELHOUDERS. Postbus 233  
Kerkrade.

Weg. overpl. te k. gevr. vrij-  
liggend LANDHUIS of bun-  
galow met min. 4 slpk. en  
gr. living in de omg. v. Hrl.  
Simpelveld. Bochoth. Prijs  
tot f 200.000. Aanb. richten  
aan Dortherweg 2, Espe-  
Gorsell (Gld.). Tel. 03759-2283.

Te k. gevr. HUIS tot f 40.000  
omg. Waubach. Heerlen. Br.  
ond. no. N 6388 LD. Nieu-  
wenhagen.

Te k. gevr. BOUWTERREIN  
p.lm. 1000 m2 omg. Bunde-  
Geleen. Heerlen. Br. ond.  
02155-13803.

Te k. te Nieuwenhagen half-  
vrijst. WOONH. ind. hal-  
woonk. gr. keuken en serre.  
2 slaapk. badk. 2 kelders  
en zolder. v.v.v. c.v. garage  
met oprijt f 42.000,- k.k.  
Brunssummerweg 96 Nieu-  
wenhagen. Na 18 uur.

Te k. halfvrijst. HOEKHUIS  
b.wj. 71 v.z.v. c.v. garage en  
aangelegde tuin incl. stoffe-  
ring f 63.000,- k.k. Kerkhof-  
weg f. Einighausen.

Te k. WONING te Sittard 4  
slaapk. garage o.v. in 1973  
kruis. Pr. 65.000,- v.o.n.  
Premie f 16.000,- Tel. 045-  
213133. Na 17.00 uur.

Te koop in Ulestraten-Groot-  
Beers. Bungalow met bijlig-  
gend panoramisch uitzicht. Diver-  
se types. Indeling: garage,  
hal, toilet, met fonteinje,  
binnen living, keuken, luxe  
badkam. m. ligbad en aansl.  
voor wasmach. 3 of 4 slpk.  
moss. Ruime tuin. Nadere  
inlichtingen en informatiefol-  
ders: L. H. Nicolai Make-  
laardij B.V., Lid NEM Maas-  
tricht, Stationsstraat 20. Tel.  
043-17888.

BUCHTEN te koop mooi  
vrijst. herenhuis, 3 slk., gara-  
ge, c.v. etc. vraagprijs  
f 91.500,-. Bem. Bur. in Onr.  
Goed. Horstink Brunssum  
Lambertusstr. 9 tel. 045-  
251391.

HEREN nieuw te bouwen  
vrijst. herenhuis met c.v. 3  
of 4 slk., volgens eigen in-  
d. Richtprijs f 100.000,-  
v.o.n. Horstink Brunssum  
Bem. Bur. in Onr. Goed.  
Lambertusstr. 9 tel. 045-  
251391.

Part. vr. te k. BOUWERF  
f 150.000,- omg. Klimmen Put-  
weg 20 Klimmen.

Te koop in Heerlen mooi  
vrijst. herenhuis met c.v. 3  
of 4 slk., volgens eigen in-  
d. Richtprijs f 100.000,-  
v.o.n. Horstink Brunssum  
Bem. Bur. in Onr. Goed.  
Lambertusstr. 9 tel. 045-  
251391.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m. open haard,  
keuk. m. hal en bijkeuk.  
ruime stallen, 3 slaapk.,  
2 toiletten. Te bevr. na 6 u.  
Stationsstr. 48, Schinnen.

Te koop in Heerlen mooi  
vrijst. herenhuis met c.v. 3  
of 4 slk., volgens eigen in-  
d. Richtprijs f 100.000,-  
v.o.n. Horstink Brunssum  
Bem. Bur. in Onr. Goed.  
Lambertusstr. 9 tel. 045-  
251391.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m. open haard,  
keuk. m. hal en bijkeuk.  
ruime stallen, 3 slaapk.,  
2 toiletten. Te bevr. na 6 u.  
Stationsstr. 48, Schinnen.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m. open haard,  
keuk. m. hal en bijkeuk.  
ruime stallen, 3 slaapk.,  
2 toiletten. Te bevr. na 6 u.  
Stationsstr. 48, Schinnen.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m. open haard,  
keuk. m. hal en bijkeuk.  
ruime stallen, 3 slaapk.,  
2 toiletten. Te bevr. na 6 u.  
Stationsstr. 48, Schinnen.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m. open haard,  
keuk. m. hal en bijkeuk.  
ruime stallen, 3 slaapk.,  
2 toiletten. Te bevr. na 6 u.  
Stationsstr. 48, Schinnen.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m. open haard,  
keuk. m. hal en bijkeuk.  
ruime stallen, 3 slaapk.,  
2 toiletten. Te bevr. na 6 u.  
Stationsstr. 48, Schinnen.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m. open haard,  
keuk. m. hal en bijkeuk.  
ruime stallen, 3 slaapk.,  
2 toiletten. Te bevr. na 6 u.  
Stationsstr. 48, Schinnen.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m. open haard,  
keuk. m. hal en bijkeuk.  
ruime stallen, 3 slaapk.,  
2 toiletten. Te bevr. na 6 u.  
Stationsstr. 48, Schinnen.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m. open haard,  
keuk. m. hal en bijkeuk.  
ruime stallen, 3 slaapk.,  
2 toiletten. Te bevr. na 6 u.  
Stationsstr. 48, Schinnen.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m. open haard,  
keuk. m. hal en bijkeuk.  
ruime stallen, 3 slaapk.,  
2 toiletten. Te bevr. na 6 u.  
Stationsstr. 48, Schinnen.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m. open haard,  
keuk. m. hal en bijkeuk.  
ruime stallen, 3 slaapk.,  
2 toiletten. Te bevr. na 6 u.  
Stationsstr. 48, Schinnen.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m. open haard,  
keuk. m. hal en bijkeuk.  
ruime stallen, 3 slaapk.,  
2 toiletten. Te bevr. na 6 u.  
Stationsstr. 48, Schinnen.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m. open haard,  
keuk. m. hal en bijkeuk.  
ruime stallen, 3 slaapk.,  
2 toiletten. Te bevr. na 6 u.  
Stationsstr. 48, Schinnen.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m. open haard,  
keuk. m. hal en bijkeuk.  
ruime stallen, 3 slaapk.,  
2 toiletten. Te bevr. na 6 u.  
Stationsstr. 48, Schinnen.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m. open haard,  
keuk. m. hal en bijkeuk.  
ruime stallen, 3 slaapk.,  
2 toiletten. Te bevr. na 6 u.  
Stationsstr. 48, Schinnen.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m. open haard,  
keuk. m. hal en bijkeuk.  
ruime stallen, 3 slaapk.,  
2 toiletten. Te bevr. na 6 u.  
Stationsstr. 48, Schinnen.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m. open haard,  
keuk. m. hal en bijkeuk.  
ruime stallen, 3 slaapk.,  
2 toiletten. Te bevr. na 6 u.  
Stationsstr. 48, Schinnen.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m. open haard,  
keuk. m. hal en bijkeuk.  
ruime stallen, 3 slaapk.,  
2 toiletten. Te bevr. na 6 u.  
Stationsstr. 48, Schinnen.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m. open haard,  
keuk. m. hal en bijkeuk.  
ruime stallen, 3 slaapk.,  
2 toiletten. Te bevr. na 6 u.  
Stationsstr. 48, Schinnen.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m. open haard,  
keuk. m. hal en bijkeuk.  
ruime stallen, 3 slaapk.,  
2 toiletten. Te bevr. na 6 u.  
Stationsstr. 48, Schinnen.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m. open haard,  
keuk. m. hal en bijkeuk.  
ruime stallen, 3 slaapk.,  
2 toiletten. Te bevr. na 6 u.  
Stationsstr. 48, Schinnen.

Te k. halfvrijst. HERENHUIS  
m. c.v. Ind. 2 kelders hal-  
gar. woonk. m.



# REEDS HONDERDEN PROFITEERDEN VAN ONZE BALANSOPRUIMING

Haast U - nog slechts enkele dagen

## BANKSTELLEN

**4-ZITS RONDE BANK** met franje van 1895,- (met losse kussens en dralon velours) **1575,-**

**CHIC BANKSTEL** met mohair velours van 2395,-, eenmalige aanbieding voor de spotprijs van **1798,-**

**MASSIEF EIKEN BANKSTEL** met dralon velours, zeer apart, van 2190,- voor **1998,-** **tafel kado**

**MASSIEF EIKEN BANKSTEL** met mohair velours, van 2595,- voor **2195,-**

**HOEKBANKSTEL**, bestaande uit 1-2-3-zits, dralon stof, van 1530,- voor **1150,-**

**BANKSTEL**, 3-zits, dralon velours, van 1798,- voor **1398,-**

**MODERN HOEKBANKSTEL**, 1-2-3-ZITS met ribvelours, van 1995,- voor **1498,-**

## EETKAMERS

**SPAANSE EETKAMER**, bestaande uit dressoir, 220 cm breed, van 1395,- nu **998,-**

**BAR T.V. KAST**, van 598,- voor **498,-**

**6 STOELN**, van 840,- voor **650,-**

**TAFEL**, 180 x 80 cm, van 495,- nu **350,-**

**MASSIEF EIKEN EETKAMER**, 4 stoelen met tafel (bekleding naar keuze), van 695,- voor **495,-**

**MASSIEF EIKEN EETKAMER**, 4 stoelen met tafel met wollen kelim bekled, van 895,- voor **598,-**

**Onze gehele gordijnenvoorraad met 20% korting**  
**Perzische tapijten, grote sortering, alles moet weg, nu met 20% korting**

## TAPIJTEN

**INTERTEST NYLON TAPIJT** 400 breed van 98,- per meter nu **69,95**

**INTERTEST NYLON TAPIJT** 400 breed van 129,- per meter nu **99,50**

**ROYAL HOME TAPIJT** 400 breed van 119,- per meter nu **89,50**

**VAN BESOUW WOLLEN FRISÉ** 400 breed van 198,- per meter nu **149,-**

**BERGGOSS WOLLEN BERBE TAPIJT** 400 breed van 198,- per meter nu **149,-**

**PARADE TAPIJT** zuiver scheerwol 400 breed van 239,- per meter nu **189,-**

**PARADE TAPIJT** zuiver scheerwol 380 breed van 258,- per meter nu **219,-**

## WANDKASTEN

**EIKEN WANDKAST** 250 cm breed van 1595,- nu **1198,-**

**SPAANSE EIKEN WANDKAST** zeer apart van 2195,- nu **1875,-**

## SLAAPKAMERS

**FRANSE SLAAPKAMER** bestaande uit: 4-deurs kast, ledikant 140 x 200 met ombouw, 2 nachtkastjes, toilettafel, met 3-deigige spiegel van 1395,- voor de spotprijs van **998,-**

Haast u, beperkt voorradig!

**MODERNE SLAAPKAMER** compleet van 995,- voor **798,-**

**BRETONSE SLAAPKAMER** met slijpjak van 2995,- voor **2395,-**

# SCHREURS MEUBELLEN

**LIMBRICHT MOLENSTRAAT 10 TEL. 04490-6961**

**Iedere vrijdag KOOPAVOND tot 10.00 uur**

## TOES & MOTOREN

Voor uw FIAT-onderdelen en accessoires naar Sanders in Brussel. Magazijn dagelijks geopend tot 17.30 uur.

**3. Audi 100S '89**, Audi 100 '89, 102 65, 1102 65, 1102 85, 71, Ford Cortina '89, Datsun dealer '89, Olympia, Bekkerweg 29, Heerlen, tel. 045-713535.

**FORD 12M**, heel mooi, 69 kmst, 42.000, 3200, Ringovenstr. 15, Heerlen, tel. 0412-1963.

**DAF 350**, lokaal FIAT 850, 100, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900, 3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600, 3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300, 4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000, 5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700, 5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400, 6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000, 7100, 7200, 7300, 7400, 7500, 7600, 7700, 7800, 7900, 8000, 8100, 8200, 8300, 8400, 8500, 8600, 8700, 8800, 8900, 9000, 9100, 9200, 9300, 9400, 9500, 9600, 9700, 9800, 9900, 10000.

**DAF 350**, lokaal FIAT 850, 100, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900, 3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600, 3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300, 4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000, 5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700, 5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400, 6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000, 7100, 7200, 7300, 7400, 7500, 7600, 7700, 7800, 7900, 8000, 8100, 8200, 8300, 8400, 8500, 8600, 8700, 8800, 8900, 9000, 9100, 9200, 9300, 9400, 9500, 9600, 9700, 9800, 9900, 10000.

**DAF 350**, lokaal FIAT 850, 100, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900, 3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600, 3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300, 4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000, 5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700, 5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400, 6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000, 7100, 7200, 7300, 7400, 7500, 7600, 7700, 7800, 7900, 8000, 8100, 8200, 8300, 8400, 8500, 8600, 8700, 8800, 8900, 9000, 9100, 9200, 9300, 9400, 9500, 9600, 9700, 9800, 9900, 10000.

**DAF 350**, lokaal FIAT 850, 100, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900, 3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600, 3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300, 4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000, 5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700, 5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400, 6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000, 7100, 7200, 7300, 7400, 7500, 7600, 7700, 7800, 7900, 8000, 8100, 8200, 8300, 8400, 8500, 8600, 8700, 8800, 8900, 9000, 9100, 9200, 9300, 9400, 9500, 9600, 9700, 9800, 9900, 10000.

**DAF 350**, lokaal FIAT 850, 100, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900, 3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600, 3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300, 4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000, 5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700, 5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400, 6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000, 7100, 7200, 7300, 7400, 7500, 7600, 7700, 7800, 7900, 8000, 8100, 8200, 8300, 8400, 8500, 8600, 8700, 8800, 8900, 9000, 9100, 9200, 9300, 9400, 9500, 9600, 9700, 9800, 9900, 10000.

**DAF 350**, lokaal FIAT 850, 100, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900, 3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600, 3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300, 4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000, 5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700, 5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400, 6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000, 7100, 7200, 7300, 7400, 7500, 7600, 7700, 7800, 7900, 8000, 8100, 8200, 8300, 8400, 8500, 8600, 8700, 8800, 8900, 9000, 9100, 9200, 9300, 9400, 9500, 9600, 9700, 9800, 9900, 10000.

**DAF 350**, lokaal FIAT 850, 100, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900, 3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600, 3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300, 4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000, 5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700, 5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400, 6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000, 7100, 7200, 7300, 7400, 7500, 7600, 7700, 7800, 7900, 8000, 8100, 8200, 8300, 8400, 8500, 8600, 8700, 8800, 8900, 9000, 9100, 9200, 9300, 9400, 9500, 9600, 9700, 9800, 9900, 10000.

**DAF 350**, lokaal FIAT 850, 100, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900, 3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600, 3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300, 4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000, 5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700, 5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400, 6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000, 7100, 7200, 7300, 7400, 7500, 7600, 7700, 7800, 7900, 8000, 8100, 8200, 8300, 8400, 8500, 8600, 8700, 8800, 8900, 9000, 9100, 9200, 9300, 9400, 9500, 9600, 9700, 9800, 9900, 10000.

**DAF 350**, lokaal FIAT 850, 100, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900, 3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600, 3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300, 4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000, 5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700, 5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400, 6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000, 7100, 7200, 7300, 7400, 7500, 7600, 7700, 7800, 7900, 8000, 8100, 8200, 8300, 8400, 8500, 8600, 8700, 8800, 8900, 9000, 9100, 9200, 9300, 9400, 9500, 9600, 9700, 9800, 9900, 10000.

**DAF 350**, lokaal FIAT 850, 100, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900, 3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600, 3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300, 4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000, 5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700, 5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400, 6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000, 7100, 7200, 7300, 7400, 7500, 7600, 7700, 7800, 7900, 8000, 8100, 8200, 8300, 8400, 8500, 8600, 8700, 8800, 8900, 9000, 9100, 9200, 9300, 9400, 9500, 9600, 9700, 9800, 9900, 10000.

**DAF 350**, lokaal FIAT 850, 100, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900, 3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600, 3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300, 4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000, 5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700, 5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400, 6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000, 7100, 7200, 7300, 7400, 7500, 7600, 7700, 7800, 7900, 8000, 8100, 8200, 8300, 8400, 8500, 8600, 8700, 8800, 8900, 9000, 9100, 9200, 9300, 9400, 9500, 9600, 9700, 9800, 9900, 10000.

**DAF 350**, lokaal FIAT 850, 100, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900, 3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600, 3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300, 4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000, 5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700, 5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400, 6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000, 7100, 7200, 7300, 7400, 7500, 7600, 7700, 7800, 7900, 8000, 8100, 8200, 8300, 8400, 8500, 8600, 8700, 8800, 8900, 9000, 9100, 9200, 9300, 9400, 9500, 9600, 9700, 9800, 9900, 10000.

**DAF 350**, lokaal FIAT 850, 100, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900, 3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600, 3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300, 4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000, 5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700, 5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400, 6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000, 7100, 7200, 7300, 7400, 7500, 7600, 7700, 7800, 7900, 8000, 8100, 8200, 8300, 8400, 8500, 8600, 8700, 8800, 8900, 9000, 9100, 9200, 9300, 9400, 9500, 9600, 9700, 9800, 9900, 10000.

**DAF 350**, lokaal FIAT 850, 100, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900, 3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600, 3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300, 4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000, 5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700, 5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400, 6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000, 7100, 7200, 7300, 7400, 7500, 7600, 7700, 7800, 7900, 8000, 8100, 8200, 8300, 8400, 8500, 8600, 8700, 8800, 8900, 9000, 9100, 9200, 9300, 9400, 9500, 9600, 9700, 9800, 9900, 10000.

**DAF 350**, lokaal FIAT 850, 100, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900, 3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600, 3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300, 4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000, 5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700, 5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400, 6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000, 7100, 7200, 7300, 7400, 7500, 7600, 7700, 7800, 7900, 8000, 8100, 8200, 8300, 8400, 8500, 8600, 8700, 8800, 8900, 9000, 9100, 9200, 9300, 9400, 9500, 9600, 9700, 9800, 9900, 10000.

**DAF 350**, lokaal FIAT 850, 100, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900, 3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600, 3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300, 4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000, 5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700, 5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400, 6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000, 7100, 7200, 7300, 7400, 7500, 7600, 7700, 7800, 7900, 8000, 8100, 8200, 8300, 8400, 8500, 8600, 8700, 8800, 8900, 9000, 9100, 9200, 9300, 9400, 9500, 9600, 9700, 9800, 9900, 10000.

**DAF 350**, lokaal FIAT 850, 100, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900, 3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600, 3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300, 4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000, 5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700, 5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400, 6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000, 7100, 7200, 7300, 7400, 7500, 7600, 7700, 7800, 7900, 8000, 8100, 8200, 8300, 8400, 8500, 8600, 8700, 8800, 8900, 9000, 9100, 9200, 9300, 9400, 9500, 9600, 9700, 9800, 9900, 10000.

**DAF 350**, lokaal FIAT 850, 100, 1100, 1200, 1300, 1400, 1500, 1600, 1700, 1800, 1900, 2000, 2100, 2200, 2300, 2400, 2500, 2600, 2700, 2800, 2900, 3000, 3100, 3200, 3300, 3400, 3500, 3600, 3700, 3800, 3900, 4000, 4100, 4200, 4300, 4400, 4500, 4600, 4700, 4800, 4900, 5000, 5100, 5200, 5300, 5400, 5500, 5600, 5700, 5800, 5900, 6000, 6100, 6200, 6300, 6400, 6500, 6600, 6700, 6800, 6900, 7000,



**Dralon Velours 'Antiek'**

WONEN OP NIVEAU

**Bergstein**

130 cm breed, van 132...  
nu voor **19.95**

KERKRADE, MARKT 16, TEL. 5541

**PERFECT**

BEZOEK

**CARAVAN CENTRUM**

BOSSTRAAT 185, SWALMEN  
TEL. 0474-2229

Nu ook in Swalmen de zeer  
luze Albatross Stacaravans en Forest Tourcaravans  
in diverse uitvoeringen  
Inruil en discrete financiering mogelijk.  
Dagelijks geopend

**SPAR**

De Spar is een grote internationale organisatie. Dat betekent zekerheid.

Vooruitstrevende zakenmensen

**bieden wij**

**TE HUUR AAN**

**LEVENS MIDDELEN-  
BEDRIJVEN**

met een minimale omzet van 10.000,-  
per week.

Serieuze gegadigden kunnen er op  
rekenen, dat met hen op korte ter-  
mijn een afspraak wordt gemaakt voor  
een nader onderhoud. U kunt een  
telefonische afspraak maken:

H. BINDELS B.V., Frederikstraat 5,  
Hoeven, telefoon 045-213306,  
toestel 12.

**moderne en  
klassieke  
VERLICHTINGEN**

bezoekt onze  
toonkamers  
LUCIA B.V.  
verlichtings-  
groothandel  
Kroonweg 6,  
Hilversum  
tel. 0474-2770

bestellingen ook via b.v.  
electrogroothandel sluisberg  
Hilversum

**CAFÉ - BAR - DANCING**

**O A D - KIRCHROA**

EINDERSTRAAT 34 - KERKRADE

ledere vrijdag,  
zaterdag en  
zondag

**DANSEN**

met disk-jockeys Jan Meynes en Charlie.

**Provincie Limburg**

**Kanarie-  
kwekers**

Zaterdag 27 jan. koopt Fa.  
Amijs uit Helmond KANA-  
RIES en betaalt voor man-  
nen kleden / 8,-, poppen / 3,50, diep-rood in-  
tensief mannen en poppen / 11,-, diep-rood schimmel-  
mannen / 10,-, bestaard-  
poppers / 12,50, knou- en sjs-  
bestaards / 8,-, parkieten / 5,-, p.p., veldparkieten / 20,-, p.p., roodrunder-  
kies / 25,-, p.p., Rosella per-  
kieten / 100,-, p.p., zebra-  
vinken / 4,-, p.p., Vogels  
brengen in Sittard bij café  
Tropenpunt, Markt 35, tussen  
12 en 13 uur. In Heerlen bij  
Hotel Beckers, Emmaplein  
25, tussen 2.30 en 3.30 uur.

**MEDEWERKER**

Zijn taak zal voornamelijk bestaan in het kader van het verlenen van assistentie bij het be-  
grootings/rekeningsbezoek en het toezicht op besluiten  
inzake burgerrechtelijke behandelingen.

Vereisten:  
— middelbare schoolopleiding;  
— vervorderde studie voor het diploma  
Gemeente-Administratie I;  
— belangstelling voor gemeentelijke financiën.

Salariëring — schattelijk van leeftijd en ervaring —  
tot maximaal 1.400,- per maand.  
Bij het behalen van het diploma GA I heeft indeling  
plaats in de rang van adjunct-commies 1e klas (max.  
salaris 1.613,- per maand).

Sollicitaties — met pasfoto en uitvoerige gegevens —  
binnen 14 dagen in te dienen bij de Griffier der Staten,  
door tussenkomst van het hoofd van de Afdeling Per-  
soneelszaken en Organisatie, Bouillonstraat 3 te Maa-  
tricht.

**Leidse Dekfabriek  
VAN WIJK**

heeft voor de verkoop van haar dekens plaats voor een zelfstandige  
en energieke

**VERTEGENWOORDIGER**

in het Zuiden van het land.

Rayon-indeling nader overeen te komen.

Zij, die goed zijn ingevoerd bij de betreffende afnemers, genieten  
de voorkeur.

Met de hand geschreven sollicitaties, waarin onder meer gegevens  
omtrent opleiding en ervaring, kunnen gericht worden aan de directie  
van de Leidse Dekfabriek Van Wijk, Postbus 310, Kanaalweg 160  
te Leiden, telefoon 0710-34246.

**SMEETS' CONFECTIE-ATELIERS B.V.**

KUILENSTRAAT 60, ROTHEN-MEERSSEN.

vraagt een

**ERVAREN  
RECEPTIONISTE-FAKTURISTE,**

benoemens een

**AANKOMENDE  
KANTOORJUFFROUW**

met M.U.L.O. of gelijkwaardige opleiding.

Geboden wordt: een prettige werkring en goede salariëring.

Sollicitaties te richten aan de directie.

**VOLKSWAGEN  
TERUG OP 1e PLAATS!**

volkswagen  
verkoop  
slaat alle records.  
1 op de 8 nieuwe auto's van een  
VW in de maand november.

sterke stijging van  
Volkswagen-verkoop  
in het rayon Mijnstreek  
belangrijke veranderingen wor-  
den in de portemon-

Volkswagen heeft  
4000 man nodi-  
WOLFSBURG (AN)  
Westduits Volk-

**een grote voorraad gebruikte  
auto's is hiervan het gevolg**

Om deze voorraad tot normale proporties terug te brengen hebben wij onze verkoopprijsen  
drastisch verlaagd. Dus geen BTW verhoging voor u, maar verlaging!

bovendien:

Het kopen van een gebruikte wagen in de periode van 25 januari t/m  
10 februari heeft de volgende voordelen:  
GEEN DOOR BEREKENING VAN DE 2% BTW VERHOOGING, 3 MAAN-  
DEN GRATIS WEGENBELASTING. VOLLE TANK BENZINE GRATIS.

Dit is een unieke kans om zeer voordelig een betrouwbare,  
gebruikte wagen te kopen.

Zeer grote collectie gebruikte auto's van alle merken en typen,  
vele van recent bouwjaar.

FIAT - FORD - SIMCA - DAF - RENAULT - PEUGEOT - VW enz.

BEL ONS Wij halen en brengen u gratis en geheel vrijblijvend van en naar huis.

Met ANWB keuringsrapport  
Met volledige VW-garantie  
Snelle discrete financiering  
Verzekering  
Inruil van uw huidige auto

**en wat meer is  
vencken**

**VENCKEN**

HEERLEN, KRUISSTRAAT 63 - TELEFOON 045-412641 toestel 10

**Dat zijn geen resten meer, maar zowat  
HELE ROLLEN  
VLOER-  
BEDEKKING  
en dan ook nog voor  
DE HELFT VAN DE PRIJS  
toch lekker meegenomen hé!  
of niet soms?**

**DICK  
VAN DEN BERG**

**STEENWEG 60  
SITTARD**

**Telefoon 04490-5520**

**twee  
vertegenwoordigers**

Wij zoeken voor zuidelijk Nederland een vertegenwoordiger  
voor Silvester tapijt en een vertegenwoordiger voor  
Silvester gordijnstoffen. Wij hebben heel wat te bieden. U krijgt het  
"gereedschap" voor de uitbouw van het Silvester-produkt,  
zoals een goed verzorgde salespromotion- en merchandisingcampagne,  
alsmede een indrukwekkende publiekscampagne.  
U krijgt een auto in de 12 mille klasse van de "zaak".  
En een uiterst comfortabel salaris.

Wij vragen van u dat u een vertegenwoordiger bent  
in de ware zin van het woord. D.w.z. dat u zeer zelfstandig zaken doet.  
U heeft ervaring in de woning-textielbranche.  
Uw maximum leeftijd is 40 jaar.

Als u wilt solliciteren; schrijft u dan een korte brief met alle  
gebruikelijke gegevens (o.a. een recente pasfoto), met vermelding  
naar welke functie u solliciteert, aan de directie.

Ons adres is Nijverheidslaan 22, Venendaal.

**Silvester**

tapijt/gordijn

**TE KOOP:**

**te Nieuwstadt**  
luxueuze nog te bouwen bungalows, gelegen in het bungalowpark

**te Mheer**  
bungalows, gelegen in een zeer landelijke omgeving  
op 10 km van Maastricht;  
bungalowterreinen

**te Nieuwenhagen**  
bungalowterreinen vanaf 12,50 per m2, excl. BTW

**te St. Odillenhagen**  
in aanbouw zijnde bungalows

**te Eygelshoven**  
aan de Anseiderlaan nog te bouwen riante vrijstaande herenhuizen  
met c.v., op goede stand gelegen.  
Koopprijs 86.500,- (prijs vast incl. 10% BTW)

**te Beek**  
oude boerderij te koop, gelegen nabij autoweg (kleverblad Kerens-  
heide), geschikt voor alle doeleinden, zoals transportbedrijf, opslag-  
plaats etc. Oppervl. ca. 2500 m2.

Verdere en meer gedetailleerde inlichtingen verstrekken wij u gaarne vanaf  
maandag t.m. vrijdag tussen 9.00 en 17.00 uur, telefoon 045-315041.

**PROJECT ONTWIKKELING NIEUWENHAGEN B.V.**

BOOGSTRAAT 163 - NIEUWENHAGEN

plan "eikken" logische afronding  
van woongemeente hulsberg.

De doorzonkamer (8,50 m.) is evenals de keuken royaal op-  
gezet. De verdieping heeft 3 slaapkamers waarvan een met  
vaste wastafel. Verder de badkamer met ligbad, tweede toilet  
en vaste wastafel. De zolder, met de vierde slaapkamer en  
een ruimte voor c.v. en berging, is eveneens via een vaste  
trap te bereiken.

Koopprijs, incl. 10% BTW, vanaf 78.150,-  
Vereist eigen geld vanaf 12.400,-

Een eenmaal bij ons gekochte woning ondergaat, behoudens  
de van overheidswege vastgestelde BTW-wijzigingen, tijdens  
de bouw geen prijsverhoging meer.

Wij bieden woningen aan of hebben woningen in voorberei-  
ding in Bortel, Brunssum, Bunde, Echt, Eindhoven, Eysden,  
Heer, Heerlen, Hoesbroek, Hulsberg, Maastricht, Margraten,  
Munstergeleen, Oirsbeek, Schaesberg, St. Geertruid, Sittard,  
Stein, Uden, Vlijmen.

**DRS. RUIJTERS**  
profielontwerper  
makelaardij onroerend goed  
sittard/venlo/eindhoven

sittard stationplein 1 telefoon 04490 9157

In ons pandoket de Woning-Wijzer vindt u alle aanbestedingen.  
Zowel voor nieuwbouw als voor bestaande bouw. Op verzoek  
zenden wij u deze gratis kosteloos en geheel vrijblijvend toe.

LD 2001

**bon**

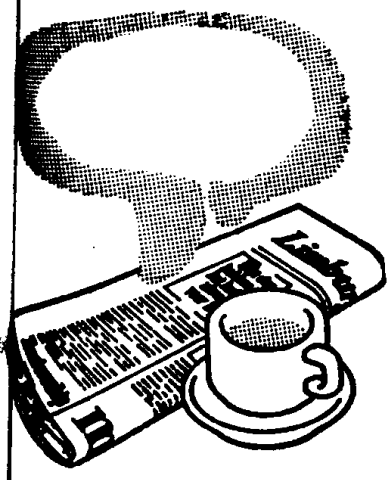
bezoeken een Makelaarskantoor Drs. Ruijters  
antwoordnummer 4, Sittard.  
(ook telefonisch, wij betalen de postzegel)

Wilt u mij vrijblijvend informatie zenden over

Wilt u mij uw Woning-Wijzer toezenden

Naam \_\_\_\_\_  
Adres \_\_\_\_\_  
Plaats \_\_\_\_\_  
Telefoon \_\_\_\_\_





Voorzitter Cleven van IVN Born meent:

# Afsluiting landgoed 'Den Dekker' nodig

LIMBRICHT BORN, 26 jan. — De afsluiting van de bossen rond het landgoed Den Dekker in Born is slechts van tijdelijke aard. Het gebied blijft als recreatiegebied gehandhaafd. Om enerzijds de verbeteringswerkzaamheden niet te vertragen, anderzijds het gemotoriseerde verkeer te weren zijn de draadversperringen aangebracht. Dat zegt een woordvoerder van de publiciteitsonderneming Geertsema BV in Born naar aanleiding van de LD publikatie over de afsluiting van een gedeelte van de bossen tussen Limbricht en Born.

(ADVERTENTIE)

## Opruiming bij Cash and Carry Kleba

KORTINGEN VAN 10 TOT 50%.

Partij koelkasten 145 ltr inh. nu / 189,-	Wasautomaten div. soorten nu / 385,-
Mono en stereo radiokasten nu / 395,-	Partij platenspelers nu / 95,-
Centrifuges 1400 en 1800 T nu / 119,-	

Wij ruimen onze verlichting op. 30 tot 40% korting.

Kleuren T.V. Blaupunkt nu / 1865,-

Div. bandrecorders nu / 245,-

Haarden en kachels div. nu met gratis aansluiting. Gasfornuizen div. soorten. Kom kijken nu / 245,-.

Bezoekt onze div. meubelshows, waar U meubelen en vloerbed., gordijnen enz. koopt met kortingen die U nergens krijgt.

Op alle niet afgeprijsde art. minstens 20% korting.

Bezoekt geheel vrijblijvend onze Cash and Carryzaak. Maakt gebruik van ons unieke betalingssysteem 6, 12, 18, 24 tot 36 term. zonder aanbetaling. n.l. Eigen servicedienst.

**Cash and Carry Kleba**  
KERKSTRAAT 306-308, BRUNSSUM  
TEL. 252739

## Deining rond supermarkt in Stein

STEIN, 26 jan. — Het is niet uitgesloten dat in de gemeenteraad van Stein vanavond een motie ter tafel komt omstreeks de vestiging van een supermarkt op het industrieterrein aan de Heerstraat-Noord. Dit terrein werd bij raadsbesluit van 28 juni 1968 aan de heer P. Coumans verkocht voor de bouw van een garage voor zijn vrachtwagens. Aan de hand van een raadsbesluit willen de raadsleden van Molken, Coumans en mev. Müller-Van Haaren het college dwingen de vestiging van deze supermarkt ongedaan te maken. De raadsleden willen ook dat Coumans de grond die hij niet als parkeergarage gebruikt, aan de gemeente overdraagt. De raadsleden zijn van mening dat de koopakte die in 1968 werd opgesteld een geheel andere inhoud heeft dan het door G.S. goedgekeurde raadsbesluit. Zij verwachten van deze supermarkt een groot nadeel voor de middenstand van Stein. Het trio wijst er nog op dat de grond destijds voor f 1750 per vierkante meter werd verkocht. Voor de bouw van een supermarkt had de prijs beduidend hoger moeten zijn. Door deze handelswijze zijn ook de belastingbetalers gedupeerd", menen zij.

## Piet Knarren vereerd met gouden trompet

ROERMOND, 26 jan. — De Schin-nense trompettist Piet Knarren is gisteravond in de Oranjerie te Roermond onderscheiden met de gouden trompet. Deze kostbare onderscheiding werd hem uitgereikt door Willy Dobbe tijdens de tweede Limburgse artiestenavond, die in het kader van de opening van de Oranjerie gisteravond werd gehouden.

## Jan Aarts prins van Stein

STEIN, 26 jan. — Tijdens de gisteravond gehouden karnavalszitting voor bejaarden en gepensioneerden van Stein werd Jan Aarts uit Nieuwdorp tot nieuwe prins 1973 uitgeroepen. Aan het feest werkten onder meer mee: kapelaan Stenzel, enkele bekende buutereeders en de hofkapel van de c.v. De Steinder Bok. Sjeir Op den Camp kreeg van de Bond van bejaarden en gepensioneerden een onderscheiding omdat hij 11 jaar Opperbok is.

De woordvoerder van L. F. Geertsema, eigenaar van een groot gedeelte van 't bosareaal in de omgeving liet overigens wel weten dat indien er geen spoedig einde komt aan de vernielingen in de bossen de eigenaar nog hardere maatregelen wil treffen. Wat hier vele jaren is toegelaten heeft de heer Geertsema nog niet te duiden.

## Droeve zaak

Ook voorzitter Cleven van de Bornse afdeling van 't Instituut voor Natuur-beschermings-educatie (IVN) vindt de maatregelen van eigenaar Geertsema goed. „Wij staan er als afdeling helemaal achter. Inderdaad zijn draadversperringen aangebracht, maar dat is droeve noodzaak. Wanneer men na herhaalde goedbedoelde waarschuwingen van eigenaars en boswachters blijft doorgaan met vernielen en vervuilen op een wijze die alle perken te buiten gaat dan is een dergelijk optreden zeker te verantwoorden. Als jakkende brommers het wandelge-noot voor natuurliefhebbers onmogelijk maken, moet men toch beseffen dat voor de natuurzaken die het eigenaar van bosgebieden neemt en nog wel 'n eigenaar die zijn bezit ter beschikking stelt van bonafide wandelaars. Want de wandelaar weet drommels goed dat de versperringen niet voor hem bedoeld zijn. Zo zullen de maandelijkse wandelingen van het IVN onder leiding van gediplomeerde natuurgidsen rustig mogen doorgaan", aldus de heer Cleven die er op wijst dat de eigenaar zelfs meer rustbanken heeft geplaatst. „Tegen alsmaar dennen beschadigen, toppen moedwillig uit jonge canada's breken en dergelijke moet iets gebeuren. Het IVN meent dat de eigenaar alles ertoe bijdraagt om het recreatie-gebied te behouden", aldus de voorzitter van het IVN Born.

(ADVERTENTIE)

**EUREKA<sup>1</sup> IN MODE**  
AKERSTRAAT 32 KERKRADE-WEST

## "GS agrarischer dan LLTB"

## Raad Roosteren in beroep bij Kroon

ROOSTEREN, 26 jan. — „G.S. zijn wellicht agrarischer dan de LLTB", aldus burgemeester A. van Goethem gisteravond tijdens de raadsvergadering in Roosteren in antwoord op een opmerking van het raadslid Niessen over het door GS niet goedgekeurde gedeelte van 't algemeen bestemmingsplan Roosteren. De heer Niessen had er op gewezen dat de LLTB mede op aandringen van de plaatselijke afdeling had ingezien dat het gebied ten noord-oosten van de kern van Roosteren in de toekomst geen agrarisch gebied kan blijven, maar moet gaan dienen als woongebied.

Ondanks deze visie in eigen kring onthield G.S. de goedkeuring aan dit gedeelte omdat men van mening is dat de landbouwbelangen door een goedkeuring geremd kunnen worden. De raad van Roosteren ging gisteravond unaniem achter de mening van het college van B. en W. staan dat de visie van G.S. berust op „hauwekul" en dat achter de weigering de bekende suburbanisatiepolitiek (niet teveel uitbreiding van plattelandsgemeenten) steekt.

Burgemeester van Goethem wees de raad erop dat de weigering van G.S. erg vreemd is overgenomen nadat eerst de landbouwdeskundige van de Provinciale Planologische Dienst drs.

(ADVERTENTIE)



**Limburg geeft f 500.000,- voor het Lepra „Kitui"-project**  
**26 en 27 januari**

GIRO 103.63.35 • N.M.B. HEERLEN LEPR-AKTIE

## Huub Bouwens prins van „Pottentaote"

BEEK, 26 jan. — Gisteravond werd tijdens een bonte carnavalsavond in het Astatheater te Beek de jubileumprins van de Pottentaote uitgeroepen. Een foto van zes vierkante meter werd in delen op het podium gehangen, terwijl het publiek mocht gissen naar de naam van de nieuwe prins. Uiteindelijk kwam de vorst vanachter de coulissen vandaan. Huub Bouwens, 26 jaar oud en voetballer in het kampioenselftal van Caesar, zal gedurende dit jubileumjaar de scepter zwaaien in Beek. De Pottentaote gedachten hun 8 maal 11 jarig bestaan tevens met een enkele dagen dierend feest, dat hedenavond van start gaat. Aan de opening zullen medewerking



verlenen: de buutereeders Harry Wolters, Sjaakske de la Roy en Jubel Schings, alsmede het alom bekende trio de Globetrotters, het gemengd zangkoor uit Neerbeek, de Beeker hofkapel en de balletgroep van Betty Decker.

IN ROOSTEREN

## Geen aannemer voor bouw van complex huizen

ROOSTEREN, 26 jan. — Roosteren zit in zijn maag met een contingent van 19 woningwetwoningen. Woningen die nog steeds niet gebouwd kunnen worden omdat er geen aannemer te vinden is die een dergelijk bescheiden groepje woningen wil bouwen. „Aannemers worden zo uitgekoppeld dat ze geen kans zien om voor een dergelijk aantal zonder verlies te bouwen. De enige kans is de groep te koppelen aan een aantal premiewoningen om zo het project enigszins interessant voor een aannemer te maken", aldus zei gisteren burgemeester A. van Goethem van Roosteren naar aanleiding van opmerkingen van het raadslid Henkens. Burgemeester van Goethem vroeg zich overigens af of men in Roosteren wel moet streven naar veel woningwetbouw. Ik zie meer in coöperatiebouw waarbij fondsen of maatschappijen een betere woning kunnen neerzetten".

## DE FEITEN:

Binnenkort kan het rapport verwacht worden over de situatie in de metaalnijverheid in Limburg. Het rapport is samengesteld door het CIVI, in opdracht van de minister van Economische Zaken.

visie op limburg

## Ondernemers-trots fnuikend voor metaal

Met enige vertraging komt binnenkort het rapport over de moeilijkheden in de metaalnijverheid in Limburg op het bureau van minister Langman terecht. Niemand zal zo naïef zijn dat hij verwacht dat dit rapport pasklare oplossingen biedt om uit de moeilijkheden te raken. Het rapport constateert dat de moeilijkheden in de Limburgse metaalbedrijven gedeeltelijk veroorzaakt zijn door conjuncturele ontwikkelingen en gedeeltelijk door de schuld van de ondernemers zelf. De ondernemers hebben te laat hun bedrijf omgeschakeld van toeleveringsbedrijf van de mijnen naar een andere markt. Duidelijk is eveneens dat het veel ondernemers ontbreekt aan management en inzicht in marketing. Op zijn minst zou men echter mogen verwachten dat de ondernemers bereid zijn het deskundig advies van buitenstaanders aan te nemen om uit de moeilijkheden te raken. De heren fabrikanten zijn echter zo gewend aan totale afhankelijkheid van de mijnen dat ze eenvoudigweg niet door hebben dat hun hulp geboden wordt. Ze hebben nooit leren calculeren, ze weten niets af van marktonderzoeken, ze voelen zich te oud om nog in de schoolbanken te kruipen en te zelfstandig om een deskundige hulp naast zich te velen.

Een oplossing die de Limburgse metaalnijverheid een geweldig eind op de goede weg kan helpen is overgaan tot nauwe samenwerking. Veel metaalbedrijven zijn uiterst deskundig op een bepaald gebied, bijvoorbeeld fraisen. Andere hebben zich toegelegd op het boren van gaten, op het gieten of noem maar op. Ieder bedrijf op zich kan niet aan opdrachten komen. Wij weten dat grote buitenlandse ondernemingen bereid zijn om miljoenenorders aan

de Limburgse metaal te geven. Maar dan moet wel het totale product in Limburg gemaakt worden. En daar begint de pijn. Ieder bedrijf wil die opdracht binnenhalen, ofschoon de leiding weet dat het de technische mogelijkheden niet bezit om de opdracht uit te voeren. In onderlinge samenwerking zou de opdracht wel en nog gemakkelijk ook uit te voeren zijn. De verschillende bedrijven zouden dan gezamenlijk als toelevering voor de buitenlandse onderneming kunnen optreden. Daarbij zouden zij zich nog meer kunnen gaan toeleggen op hun specialiteit.

Waarom is een Zwitserse order van enkele miljoenen niet geaccepteerd? We willen geen namen noemen van Limburgse bedrijven die benaderd zijn om opdrachten aan te nemen o.a. uit Zweden, Engeland en Duitsland. Dat zou de onderlinge verhouding en nader naar maar vergroten. Het is ons echter bekend dat een bedrijf in moeilijkheden minstens zestig personeelsleden minder had behoeven te ontslaan als het een opdracht uit Engeland had geaccepteerd. De leiding van het bedrijf heeft zelfs niet de moeite genomen om op het verzoek een offerte in te dienen te reageren. Kijk als het op die manier gaat moeten de metaalbedrijven ophouden met janken.

We willen op deze plaats nog eens de suggestie naar voren brengen om op korte termijn te komen tot samenwerking tussen de metaalbedrijven. Het is de meest eenvoudige en meest doeltreffende oplossing. Wat is belangrijker: redding van het bedrijf en werkgelegenheid voor honderden mensen, of ondernemers-trots, misplaatste trots dan ook nog?

## Susteren viert Heiligdomsvaart

SUSTEREN, 26 jan. — De traditionele heiligdomsvaartfeesten te Susteren die in 1972 vanwege herstelwerkzaamheden aan de Stijfskerk werden uitgesteld, zullen dit jaar gehouden worden van 9 tot en met 24 juni. De Stichting Heiligdomsvaart die garant staat voor de organisatie van dit twee weken durende feest, heeft ook al de datum van de eerste bijeenkomst van aspirant-spelers vastgesteld. De spelers van het massale spel der Heiligdomsvaart, dat dit jaar

weer voor het eerst sedert vijftien jaar opgevoerd wordt, dienen echter wel afkomstig te zijn uit Susteren, Dieteren en Mariaveld. Tijdens deze bijeenkomst, die plaatsvindt op dinsdag 30 januari om 20 uur in cafe Claessen, wordt een film vertoond over de historische sticht die in 1965 door Susteren trok. Aanwezig op deze avond is uiteraard ook de Maastrichter regisseur Sjeff Baarts, onder wiens leiding dit spel in het verleden met veel succes werd opgevoerd.

Na raadsvergadering

## Publiek mag raad Urmond vragen stellen

URMOND, 26 jan. — Als een desbetreffend voorstel om de Urmondse raadsfractie Eussen te laten aansluiten aan het slot van elke raadsvergadering en de woordleiders te spreken, het voorstel om de toehoorders na afloop aan het slot van de raadsdiscussie

spreekbeurt van maximaal een kwartier te gunnen, werd gisteravond in de raadsvergadering met instemming begroet.

De initiatiefnemer Eussen somde enkele vuistregels op. Elke spreker krijgt maximaal drie minuten om zijn zegje te doen. Als de toehoorder het woord heeft gehad dient hij naam en adres op te geven. Vragen of opmerkingen moeten na de spreekbeurt schriftelijk worden ingediend. De gemeenteraad van zijn kant is in principe verplicht om de vragen te reageren. Een eventuele weigering zullen de betreffende raadsleden moeten motiveren. De spreekbeurt zal het laatste agendapunt van iedere vergadering vormen. Burgemeester J. Coenders dankte de fractie voor dit initiatief en stelde voor een en ander in een volgende vergadering te bespreken.



— De leden van de fanfare Concor  
van Einighausen zullen dinsdag  
19 uur met de drumband een ser  
de brengen aan het gouden bru  
paar Kupers-Meegels.

ver- leggen		cel- bewust onbelas- teloos	jere- wapen		reeds	hevig voorstel in Azië		waar aan adem- toest.
ter- mening vragen								harst- lijk
sterke crans			boom		vrollen			
					ander andere	wische; dus;	vogel	
oor		uit- slip- ting					kun- penen	
onder andere				actinius einde		meisjes naam	diers- geluid pauselijk gezaakt	
in ont- vangst nemen		keuken- gerei	lof- rede		op- trekken			
boom- vrucht					traag gewheid			
						vlekte- maat	tentoon- stel- liger gebouw	pl. Kraak
oa- schuldig	afgoda- paal					Binnen- landse strajfe krachten		
		land- bouw- verk- tuig	linnen hale- doek					
reisjes- naam	winter- voertuig				punt			



# Woningbouwers de dupe van faillissement van aannemers

GELEEN, 26 januari — In 1968 werden in Limburg 26 in de sector woningbouw werkende bedrijfshoofden en vennootschappen failliet verklaard. In 1969 bedroeg dit aantal 32. Het daarop volgende jaar vertoonde weliswaar weer een iets gunstiger beeld (27), maar in 1971 werd een nieuw record bereikt: 37. Het Centraal Bureau voor de Statistiek, dat deze cijfers verstrekke, beschikt momenteel nog niet over aantallen voor 1972. Aangenomen mag echter worden dat in Limburg ook in dat jaar weer een indrukwekkend aantal bedrijven deze sector (aannemers, schilders, stucadoors, enz.) „op de fles“ is gegaan. Waarover het C.B.S. ook niet beschikt, zijn cijfers over het aantal woningbouwers dat door deze faillissementen werd gedupeerd. Wellicht bedragen de aantallen personen die op deze manier tot overboord zijn gekomen in de komende jaren in onze provincie jaarlijks wel honderden.

Een van deze gedupeerde woningbouwers is de onderwijzer J. W. Heunen in Kerkrade. Zijn relaas: „Wij hebben vorig jaar onze spaarcenten in huis gestopt, dat een geleensd aannemersbedrijf voor ons in Wijre bouwen. De ellende begon toen ik

ontdekte dat ik het stucadoorwerk al had betaald voordat de aannemer hiermee begonnen was. Omdat ik bovendien bemerkte dat ook niemand aanstellen maakte om dat werk alsnog te verrichten, heb ik geprobeerd mijn geld terug te krijgen. In diezelfde

dagen las ik tot mijn schrik in de krant dat de betreffende aannemer failliet was gegaan. Alles wat ik hierna nog bereikt heb, was dat ik een brief van een advocaat kreeg, waarin stond dat ik de bouw in eigen hand moest nemen. In de brief stond verder nog dat voor niet-bevoegde architecten in het faillissement geen enkele uitkering beschikbaar zou komen. Ik heb mij toen genoodzaakt gezien met de hulp van enkele vrienden en familieleden zelf aan de slag te gaan. Sinds weken heb ik geen minuut vrije tijd meer gehad“, aldus de onderwijzer.

## Fluiten

In dezelfde wijk in Wijre, waar de onderwijzer Heunen dagelijks zwoegt om zijn woning gereed te krijgen, liggen nog diverse andere huizen die de Geleense aannemer niet had voltooid voor het tijdstip waarop zijn vennootschap failliet ging. Overdag is de wijk vrijwel verlaten, maar tegen de avond arriveren de eigenbouwers, voorzien van gereedschap om noodgedwongen aan de eigen woning te timmeren. Mevrouw A. Brouwers-Jongens, afkomstig uit het dorpje Elkenrade: „Wij hadden 4500 gulden betaald, stapten naar de notaris en vroegen daar te horen dat wij dit bedrag niet aan de aannemer, maar aan iemand in Kerkrade hadden moeten betalen. Of wij zo vriendelijk wilden zijn om het geld alsnog te voldoen. Toen wij hierop contact namen met de aannemer, hoorden wij dat die failliet was gegaan. Met andere woorden: wij konden naar ons geld fluiten.“

Er zijn legio voorbeelden van mensen die op soortgelijke wijze als boven omschreven „op de koffie“ kwamen. In Nijswiller bijvoorbeeld, waar ook al enkele tientallen woningbouwers een gedeelte van de bouw voor eigen rekening moeten nemen door het faillissement van een aannemer. Meerdere huizen in één wijk zijn hier in tegenstelling met hetgeen in het artikel stond niet voorzien van een houten gevelbekleding. Incidenteel werd en wordt geprobeerd iets van de geleden schade vergoed te krijgen, maar veelal wordt de strijd gestaakt als deze omtrent in een papieren oorlog met curatoren en andere waarnemers.

## Weinig muziek

Bureau-chef H. Corten van de procureur mr. Lückers uit Heerlen (de curator van het eerder genoemde Geleense aannemersbedrijf dat eind vorig jaar failliet ging): „Tja, het is natuurlijk bijzonder naar voor de woningbouwers die met die aannemer uit Geleen in zee zijn gegaan, maar er zit bijzonder weinig muziek in. Er is geen geld meer te halen omdat het er gewoon niet is. Die aannemer, die vrijwel alleen aan de top van zijn bedrijf stond, is ernstig ziek geworden. Bovendien had hij — voor zover ik dat kan beoordelen — in het verleden te goedkoop gebouwd. Een ander resultaat in een faillissement en daar zullen de bouwers zich bij neer moeten leggen. Wij geloven niet dat er in dit geval kwade opzet in het spel is geweest. Ook al lijkt het daarvoor sommige mensen op. Dit laatste doordat de Geleense aannemer eigenaar is van nog een of twee andere vennootschappen. Anderzijds wil ik toch wel erkennen dat liquidatie van een bedrijf door een faillissement een veelvuldig gevolgde methode is om ergens anders weer aan de slag te kunnen gaan. De dupe hiervan zijn de mensen die hun geld in een nieuwbouwwoning hebben gestopt en die dan uiteindelijk zelf de spade ter hand moeten nemen om hun huis klaar te krijgen.“



• Velen kwamen het bestuur van de jubilerende HTS gelukwensen.

## Dr. J. Tans op jubileum van H.T.S.:

# LIMBURG PROEFTUIN HOGER ONDERWIJS

HEERLEN, 26 jan. — „Wij zijn volop bereid deze regio tot een proeftuin te maken voor heel het hoger onderwijs nieuwe stijl in de ruimste zin van het woord. Die ruimte is ons toegezegd door minister De Brauw. Wij zullen de regering aan haar woord houden.“ Dit zei dr. J. G. H. Tans, voorzitter van de Commissie Voorbereiding Achtste Medische Fusulteit Maastricht gisteren in zijn toespraak bij de officiële plechtige viering van het vijftigjarig bestaan van de Heerlense HTS.

Hij stelde in zijn rede dat wij thans machteloos staan tegenover de massificatie van onze hoogste onderwijsvormen, als gevolg van het feit dat wij ons niet tijdig bezonnen hebben op de consequenties van de in het maatschappelijk leven van onze tijd werkzame ontwikkelingsdynamiek. „Wij worden nu door de feiten onder de voet gelopen“.

Hij wees op diverse feiten die ons huidige onderwijsbeleid aankleven. De voornaamste ervan is wel dat men streeft naar „van boven vastgelegde, alles en alleen bindende regelingen en voorschriften, hoewel deze niet

gebaseerd zijn op uitkomsten van wetenschappelijk onderzoek naar de effecten van alternatieve mogelijkheden“. Hij zag meer in een wetgeving die niet voor de ontwikkeling moet uitlopen, maar slechts het raam moet construeren, waarbinnen de nu nog maar globaal te onderscheiden ontwikkelingslijnen zich in onderlinge samenhang verder kunnen ontwikkelen.

## Startblokken

„De vraagstukken worden telkens partiël bekeken en de samenhang van die delen met het onderwijs als geheel wordt hardnekkig buiten de gezichtscirkel gehouden“, zo meende hij. „De onderwijsvernieuwing staat in de startblokken, en zal daar nog wel even blijven staan“, was de conclusie van dr. Tans.

## Experiment

Het beleid van de voormalige minister van O. en W. mr. De Brauw kon desondanks enige waardering van dr. Tans wegdragen. Met name het feit dat deze minister nog was ingegaan op het in september 1971 door de Commissie-Tans gedane verzoek, mogelijkheden te scheppen om bij de opbouw van het wetenschappelijk onderwijs in Limburg tevens van meet af aan de problematiek van het hoger beroepsonderwijs te betrekken, met voldoende ruimte voor experiment. In dit verband wees hij erop, dat het lineaire karakter van de pogingen tot integratie van diverse richtingen van het hbo met het wo (iedereen zijn eigen commissie) niet meer is afgestemd op de dynamische ontwikkelingen die zich in het wetenschappelijk en maatschappelijk opzicht al reeds lang bezig zijn zich te voltrekken.

Dr. Tans wees er tenslotte op dat de bereidheid, Limburg te maken tot h.o.-proeftuin ook aangetroffen is bij alle instanties die als partners in aanmerking komen om gezamenlijk naar nieuwe onderwijskundige vormen te streven. „Dat wij daarbij volkomen afhankelijk zijn van de ruimte, die ons wordt toegemeten door de centrale overheid is vanzelfsprekend en dat hebben wij reeds volop ervaren — zij het op enigszins teleurstellende wijze — door een aantal in de afgelopen tijd t.a.v. Limburg genomen beslissingen. Wij in Limburg houden de regering aan haar woord“, zo besloot de heer Tans zijn rede. Tijdens de officiële zitting bij gelegenheid van het jubileum van de Heerlense HTS werden ook toespraken gehouden door ir. C. Raedts, erevoorzitter van de vereniging voor beroepsonderwijs en de voorzitter van die vereniging, de heer J. G. Schreuder.

## Jubileumfonds

Alvorens dr. Tans aan het woord kwam sprak de heer Jan Schreuder als voorzitter van de Vereniging Beroepsonderwijs in Heerlen over de moeilijkheden, waarin het Hoger Beroepsonderwijs als gevolg van de zuinigheid en het ontbreken van de regering was komen te verkeren. Een prettig geluid liet ir. C. Raedts horen toen hij sprekend als erevoorzitter van het schoolbestuur en als voorzitter van de jubileumcommissie,

het jubileumfonds met een bedrag van ongeveer 50.000 gulden aan de HTS overdroeg. Hij vertelde erbij — en mr. Meyer Viol zou dat in een later stadium bevestigen — dat de gezamenlijke Kamers van Koophandel in Limburg hebben besloten een stichting op te richten ter ondersteuning van het hoger beroepsonderwijs in zijn algemeenheid in Limburg. Inderdaad verklaarde de heer Meyer Viol dat de eerste storting voor de stichting een bedrag van 1000 gulden afkomstig van het bedrijfsleven zou zijn. De bedoeling van de nieuwe

stichting is de verschillende schoolfondsen voor het hoger beroepsonderwijs naar vermogen aan te vullen. Na de officiële zitting in de aula vond een bijzondere drukke receptie plaats, waarop onder anderen vertegenwoordigers van het Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen het provinciaal bestuur, vertegenwoordigers van gemeentebesturen uit Heerlen en de verre omtrek, vertegenwoordigers uit het maatschappelijk en kerkelijk leven, het bedrijfsleven en het onderwijs en directie hun gelukwensen kwamen aanbieden.

(ADVERTENTIE)

## LITO talenpraktikum

MORENHOEK 3 - HEERLEN - TEL. 045 - 715377



FRANS  
DUITS  
ENGELS  
SPAANS  
NEDERLANDS

Beginners - Gevorderden - Kindercursussen

Studiebegeleiding: MAVO HAVO  
Examen-training: ATHENEUM GYMNASIUM STAATSEXAMEN

Wij verzorgen uw vertalingen in bovengenoemde talen

Aanmeldingen en inlichtingen ook bij:  
Drs. P. L. M. Stevens, Zwartebergweg 3, Schaesberg, tel. 045-313232;  
Drs. J. H. J. Vrancken, Zwartebergweg 5, Schaesberg, tel. 045-313635.

Onze gratis brochure is op aanvraag verkrijgbaar.

Tijdens onze OPEN DAG op ZATERDAG 27 januari a.s. van 14.00 tot 19.00 uur en ZONDAG 28 januari a.s. van 14.00 tot 18.00 uur

## TENTOONSTELLING

van schilderijen, etsen en gouaches  
van de Heerlense schilder F. A. KRAAT

Wij zoeken voor onze YOUNG-MEN-SHOP

## VERKOPER

met ervaring.

Hij moet in staat zijn onze klanten goed te kunnen adviseren.

Tevens vragen wij een

## LEERLING VERKOPER

lieft met ervaring.

**van Ravenstein**  
voor betere heren en jongenskleding!

KERKSTRAAT 45, BRUNSSUM

Solicitaties schriftelijk of na telefonische afspraak, telefoon 045-252524.

Gevraagd voor werk in Duitsland:

## constr. bankwerkers

voor Hallenbau

## 10 monteurs

voor montage aluminium ramen

## 5 verwarmingsmonteurs

Bevragen bij ons kantoor

## FA. GECON B.V.

RIJKSWEG Nrd. 26a, GELEEN

## Bakker, Versteegh en Co.

accountants

Maastricht, Sittard, Roermond.

„S-Hertogenbosch, Waalwijk

vragen voor hun kantoor te Sittard en

## typiste-telefoniste

in het bezit van diploma MAVO en typen.

Brieven met inlichtingen te richten aan het kantooradres: BRANDSTRAAT 4 te SITTARD. — U kunt ook telefonisch een afspraak maken, telefoon 04490-9266.

## ANTIETK

„de oude smidse“

• HUISKAMERS — KASTEN

LADENKASTEN etc., etc.

ALB. SMEIJSTERS

TUNNELSTRAAT 18, GELEEN, TEL. 04494-3713.

## MODE-STOFFEN

Tijdens de OPRUIMING

10-20% korting

Coupons tegen sterk gereduceerde prijzen

PFAFF

MODERETTE

Emmaplein 3 Heerlen

Voor gezellige eters...

Pannekoeken 2.50

Vleesfondue 23.50

(2 pers.)

Boerderij - Restaurant

't HEEKERHOFKE

In de Heek tussen Valkenburg en Klimmen.

Telefoon 04405-1542

Corstens-Verschuren koopt

zaterdag 27 jan. MANNEN

KANARIES lichte kleuren,

kneus- en slijstastarden, popjes

alle kleuren / 3.50, putter-

baard-mannen / 12.50, diep

rood-intensief / 10.00, diep

schimmel-mannen / 10.00,

idem popjes / 5.00, p.s.t., val-

pakieten / 3.00, p.s.t., valpak-

keten / 4.00, p.p., vogels

brengen 3.15-4 uur „Kegel-

paleis“, Emmastr. 7a Heer-

len.

## KLEIN ARTIS uit Maastricht betaalt

voor man-kanaries / 8.—  
(lichte kleuren), pop-kanaries / 4.—, diepe kleurpopjes / 5.—, rood intensief / 11.—, roodschimmelmannen / 10.—, bast. putters / 12.50, parkietten / 5.— p.p. Vogels brengen zaterdag 27 januari in KERKRADE 10.30-11.15 uur Café Pluimen, Markt 13; HEERLEN van 11.30-12.30 uur Hotel Limburg, Geestr. 81; MAASTRICHT 14.00-15.00 uur Klein Artis, Malpertuisplein 42.

## DIVERSEN

ANTENNEBOUW Limburg, tel. 045-712942. Bel vandaag morgen klaar. x

Oud PAPIER, oude metaalhandel S. Irik, Paperjans 36 H'elnde, tel. 212913. x

PANNEKOEKEN v.a. f. 2.25. La Bonne Auberge, Slenaken. x

BOERENKOOL met rookworst f. 4.50. La Bonne Auberge Slenaken. x

Bezoekt U reeds onze stijlvol ingerichte LUNCHROOM? Wij serveren voormiddags een voortreffelijke kop koffie met een heerlijk stuk via voor f.1.35. Onze koffie is voortreffelijk en... ieder kwartier vers gezet. Chocolaterie-Teuroum „Sarolen“, Sarolastraat 66 Heerlen. x

ANTENNE compl. geplaatst vanaf f.125. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709. x

Alle DAKWERKEN en zinkwerk, H. Paffen, Rode Put no 1, Simpelveld, tel. 04442-2083. x

Jong uitz. niet onbemiddeld heer, middelb. leeft, m. auto, z. net MEISJE of vrouw m. eigen home v. leuke vriendensch. omg. Heerlen-Kerkrade. Br. ond. no. P 8476 LD Spekheide. x

BEKENDMAKING. P. J. Mengelers, Chem. Reinigen, Hoogstr. 100, N'hagen. Wat woensdag wordt gebracht is vrijdag nog klaar. x

Foto van der Graaf biedt weer van alles aan tegen heel gekke prijzen. Zie onze etalages en wees er op tijd bij FOTO VAN DER GRAAF Willemstr. 15, Heerlen, tel. 045-713637. x

Wie HELPT mij aan f. 6500.— tegen goede rente. Br. ond. no. P 678 LD Hrl. x





• Dokter Ad de Rijk (34) uit Gouda bekijkt in het melatzenhospitaal van Alupe de wonden van een melatse vrouw.

# ALUPE:

## lichtend voorbeeld voor Kitui-project

door Jan van Lieshout

„VAN EEN DAVERENDE diarrhee kan hier al iemand dood gaan. Van melatheid niet. Men is er hier dan ook niet zo erg het ondersteboven van. Er komen veel ziekten voor. Toch lijdt één procent van de drie miljoen inwoners tellende Nyanza- en Western-provincies van Kenya aan lepra”. Dat zegt in het melatzenhospitaal Alupe dokter Ad de Rijk (34) uit Gouda, die sinds mei 1970 de lepra-bestrijding in West-Kenya coördineert.

**MELATSEID. LEPR.** Geen dodende ziekte. Wel een ziekte, die het menselijk lichaam sloopt, vernietigt. Een ziekte, die van de lepralijders wrakken, caricaturen, paupers maakt. Volgens dr. D. Leiker van het Koninklijk Instituut voor de Tropen, die de melatheid onder meer bestudeerde in Nieuw-Guinea, op de Figi-eilanden, in Oost- en West-Afrika, is er geen andere ziekte, die de mens zo isoleert, buitensluit en zo ontmenselijkt als melatheid.

**HET BEGINT** met enkele witte vlekjes. Zenuwen verdikken. Spieren verlammen. De huid wordt ongevoelig voor tast, temperatuur en druk. De patiënt loopt wonden op, die op de duur bot en zenuwstelsel aantasten, waarna ledematen moeten worden geamputeerd.

**KLEINE WITTE** tabletjes, goedkoper dan een asperientje, kunnen de martertelgang voorkomen. Wie twee jaar lang dagelijks een tabletje diamindifenylsulfon — de kosten bedragen in totaal vijf gulden — inneemt, voorkomt verdere vernietiging en geneest. De bestrijding van melatheid vergt geen grote investeringen in gebouwen of instrumentarium.

Melatheid kan voortaan poliklinisch, als een normaal ziektegeval worden behandeld. Afzondering is niet meer nodig.

**OFSCHOON NOG** niet overal in Afrika, behoort afzondering in West-Kenya tot het macabere verleden. De tijd is voorbij, dat Alupe aan de Oegandese grens het verbanningsoord voor melatzen was. Achter prikkeldraad en een slagboom had toen een verpleger de supervisie over om en nabij 500 lepralijders, die elkaar verpleegden.

„NU IS Alupe een zogenaamd verwijzingsziekenhuis, waar enkel leprapatiënten met complicaties worden be-

handeld. Hun aantal bedraagt slechts één à twee procent van alle geregistreerde lepralijders”, zet dokter Ad de Rijk uiteen. Ook in Nairobi en in Msambweni in Oost-Kenya zijn dergelijke verwijzingsziekenhuizen.

„ALUPE IS verder het coördinatiecentrum van het werk onder de melatzen in de Nyanza- en Western-provincies en een opleidingsziekenhuis. Er worden hier cursussen gegeven voor (wijk)verplegers en -verplegsters, terwijl medische studenten wordt geleerd symptomen van melatheid tijdig te herkennen. We gaan daarom met ze op huisbezoek”.

### • Research

„AAN RESEARCH zijn we nog niet toegekomen”, stelt dokter De Rijk met enig verwijt in zijn stem vast. Het belang ervan onderkent hij grif. „We weten nog lang niet alles van lepra. We weten waar het vandaan komt, hoe het bestreden moet worden, maar een antwoord op de vraag waarom een deel van de bevolking geen en meer dan 90 procent van de bevolking wel weerstand tegen de ziekte heeft, kunnen we nog altijd niet geven. In Addis Abeba in Ethiopië en in Londen is nog altijd geen vaccin gevonden, waarmee men tegen melatheid kan worden ingeënt. Ik betwijfel of er ooit zo'n vaccin zal

worden gevonden. Als men weet, dat een patiënt pas na 10 tot 15 jaar volledig genezen kan worden verklaard, is er dacht ik moeilijk een vaccin te vinden”.

„WEL ZIJN WE nagegaan waarom patiënten een behandeling zolang uitstellen. Minder dan één derde komt. Daarbij bleek, dat de patiënten lepra niet tot de westerse ziekten rekenen. Voor hen geldt lepra als een vloek. Vaak nemen de patiënten daarom hun toevlucht tot kruidendokters. Zij koken wortels uit en laten de patiënt bij een bepaalde maanstand baden in de wortelwater. Voor een dergelijke behandeling moet de patiënt dan een gift betalen. Anderen, gewoonlijk oude verplegers, gaan met een kistje vol injectiespuiten rond en rekenen tien gulden per prik. Dergelijke mensen doorkruisen ons werk”.

### • Slepnd en sluipend

„ANDERE OORZAKEN van het uitstel tot behandeling zijn het slepende en het sluipende van de ziekte. Je krijgt van lepra geen koorts, je voelt geen pijn. De behandeling daarentegen duurt ontzettend lang. Het gebeurt dan ook herhaaldelijk, dat patiënten stoppen met het innemen van tabletjes als de gevreesde verschijnselen zijn verdwenen. Het gevaar van herhaling is dan groot”.

OP DE FIETS of met een landrover worden de leprapatiënten aan de boorden van het Victoriameer regelmatig bezocht. Met een batterij speldekopies is op een kaart op het kantoor van dokter De Rijk aangegeven waar de gezondheidscentraal en de boomklinieken voor een reguliere controle van de lepraplekken gelegen zijn.

MET VEEL ZORG worden de patiënten met complicaties in het Alupehospitaal omgeven. Gewillig ondergaan de lepralijders oefeningen voor de revalidatie van hun ledematen en laten zij zich door Nanning de Jong een uit autobanden gefabriceerd orthopedisch schoeisel aanmeten. Een ander werd mogelijk door het werk van de Nederlandse Stichting tot Leprabestrijding.



• Zuster Mary of Lourdes, voor wie zaterdag in Limburg 'n grootscheepse actie zal worden gevoerd. Zij is dolgelukkig met de „Yehudi Menuhin”, een landrover, die zij van Zwitserland cadeau kreeg voor haar werk onder de melatzen. Wanneer volgt de „Limburg”?

DE LIMBURGSE kernen van die stichting hebben dit jaar het Kitui-project in Kenya geadopteerd. Kitui is een afgelegen dunbevolkt district ten noordoosten van Nairobi. Qua oppervlakte is het groter dan de Nyanza- en Western-provincies samen. Wonen in die Westkenyase provincies

drie miljoen mensen, in het Kituidistrict wonen slechts 350.000 mensen, van wie 3 à 4.000 melatzen. TER BESTRIJDING van de lepra is het Kituidistrict in vijf delen opgedeeld. Van het meest noordelijke deel, de streek rond Kimangao, waar zuster Mary of Lourdes zich over het

lot van de melatzen heeft ontfemd en vanuit het meest zuidelijke deel, de streek rond Mutomo, waar zuster Marianne Dolan de leprapatiënten liefdevol verpleegt, wordt naar het centrum toe gewerkt. EEN HALF MILJOEN gulden zal nodig zijn om dit project vijf jaar te

kunnen financieren. Bijdragen kunnen worden gedeponeerd in de collectebussen, die U zaterdag zullen worden voorgehouden of worden gestort op giro-nummer 1036335 ten name van de Nederlandse Mid-denstandsbank in Heerlen met vermelding lepra-actie Zuid-Limburg.

## MGR. J. DE REEPER NODIGDE BISSCHOP VAN ROERMOND UIT VOOR VAKANTIE IN KENYA

# Katholicisme: laag vernis

„HET KATHOLICISME in Kenya is een laag vernis. Het zit niet diep”. Dat is de mening van mgr. J. de Reeper, de 70-jarige bisschop van Kisumu, in West-Kenya. Hij werd in Den Bosch geboren en in 1964 bisschop gewijd.

IN KENYA werd in 1953 de hiërarchie opgericht, die thans bestaat uit 13 diocesen, van wie vijf met een Afrikaanse bisschop aan het hoofd. Het diocees Kisumu telt 2,5 miljoen zielen. Twintig procent is katholiek. De meeste negers zijn aninisten. De voorverandering komt nog zeer veel voor. Verder zijn er tal van protestantse sekten en zendingsgenootschappen werkzaam.

DE AFRIKANISERING in het bisdom Kisumu is in volle gang.

MGR. J. DE REEPER: „Je weet echter vaak niet meer wanneer je het goed doet. Pas geleden kwamen ze bij me om twee blanke priesters te vervangen door Afrikaanse. Ik heb dat gedaan. Komt later het boze kerkbestuur om te zeggen, dat de deputatie eigener beweging, zonder enig mandaat, had gehandeld. Ze wilden de blanke priesters terug hebben. We zitten evenwel in het bootje, kunnen derhalve niet meer terug”.

Hoe staat het in Kenya met de veranderingen op kerkelijk gebied?

„Langzaam, graadueel zijn we begonnen de liturgie aan te passen. Die aanpassing is evenwel niet zo drastisch als in Holland”.

Kent u mgr. dr. J. M. Gijsen?

„IK CORRESPONDEER regelmatig met hem. Ik bewonder hem. Hij heeft het niet gemakkelijk gehad. Ik heb hem uitgenodigd om hier in Kenya op adem te komen. Hij kan je niet wat er gebeurt”, schrijft hij. Rome heeft hem een duidelijk antwoord gegeven op de protesten. Hij is de bisschop, die besluiten moet nemen. Hij kan zijn naaste mede-

werkers kiezen. En als hij homogeniteit in de beleidstop wil, is dat zijn goed recht”.

Deelt u de opvattingen van mgr. dr. J. M. Gijsen over geboorteregeling en abortus?

„JA. OOK IK sta de theologische ontwikkeling sinds Humanae Vitae voor. Pil en condomen zijn niet geoorloofd. De pil mag hooguit op med. en ethische worden gebruikt voor een regelmatige menstruatie”, aldus mgr. J. de Reeper, die als een internationaal specialist op het gebied van kerkelijke huwelijkswetgeving te boek staat.

„Gezinsplanning. Akkoord. Maar dan middels periodieke onthouding of volgens de ovulatiemethode van de Australische arts dr. John Billings. Die methode bestaat daarin, dat gedurende zes dagen geen coïtus plaats vindt, nadat een eitje is losgekomen bij de vrouw. De vrouw kan dat zelf constateren. Tijdens de menstruatieperiode komt eerst een roodachtige, vervolgens een witachtige en tenslotte een schuimachtige afscheiding in de schede. Dat laatste is een indicatie dat een eitje loskomt. Zes dagen bestaat dan kans op bevruchting.

DE METHODE schijnt erg bevredig-



• LD-redacteur Jan van Lieshout in gesprek met mgr. J. de Reeper (70), de bisschop van Kisumu in West-Kenya.

gend. Op een klein eilandje in Tonga had onder de 208 families, die de ovulatiemethode toepasten, een jaar lang geen enkele ongewenste zwangerschap plaats.

DE DOKTOREN hier hadden nog nooit van die methode gehoord. Diezelfde doktoren, jonge kerels, vinden abortus aanvaardbaar. Ik kan praten wat ik wil, zij weten het beter.

ABORTUS is moord op een levend wezen. Is het logisch, dat beëindiging van het leven van een levend wezen in de moederschoot geen moord is en een uur later buiten de moederschoot wel? Zodra de conceptie heeft plaats gevonden, valt daaraan niet meer te tornen. Zodra sperma gecombineerd is met een ovum, is het een menselijk wezen. Dat vind je terug in de medische wereld, in de politiek, in wetten, in de H. Schrift, in de kerkelijke traditie, in Arabië, in Egypte. Zijn we plotseling zo verlicht?”

Hoe staat u tegenover polygamie?

OM TE leven volgens katholieke principes is een levensinzicht nodig, dat bij velen in Kenya zeer oppervlakkig is. Polygamie vindt men heel gewoon. Men is daarvan zo doordrongen dat men het in het gewone leven als katholiek aanvaardt. Wij moeten evenwel de katholieke moraal doceren. Als dat botst met gewoonten, moet je aantonen wat de katholieke moraal is. Polygamie is niet aanvaardbaar in een christelijk beschaaft land. Wie Christen wilt worden moet die moraal aanvaarden. Er is een commissie in het leven geroepen, waarvoor ik ook deel uitmaak die een geheel geconcepieerd voor alle geboorten plannen. Dan kun je niet aan de noodzaak van gezinsplanning ontkomen. Wij van het ministerie van Volksgezondheid zijn belast met de verantwoordelijkheid gezinsplanning te bevorderen. Wij doen dat met plezier. Het is wenselijk, dat promotie moet evenwel binnen geldelijke grenzen blijven.”

## KENYA'S MINISTER VAN VOLKSGEZONDHEID

LIMBURG KENT hij vanuit de trein. In Leiden en Londen studeerde hij: mr. Isaac Omolo Okero, 43 jaar. Vol lof over de Nederlandse koeien, de Nederlandse tulpen en de Nederlandse sigaren, die op waren toen LD-redacteur Jan van Lieshout hem in het hartje van Nairobi pal voor zijn benoeming tot minister van Elektriciteit en Communicatie interviewde als minister van Volksgezondheid in Kenya.

Vraag: Welke zijn in Kenya de meest actuele problemen op het gebied van de volksgezondheid?

MR. ISAAC OMOLO OKERO: „De problematiek van de volksgezondheid bij een zich in ontwikkeling bevindende natie als de onze is verschillend van die in landen in Europa. Wij hebben een bevolking, die grotendeels platelands is. Negentig procent leeft in landbouwgebieden.

Opmerkelijk is dat de actuele ziekten en kwalen grotendeels het gevolg zijn van de sociale omstandigheden waaronder de volkeren leven. Veel ziekten zouden kunnen worden voorkomen door een betere behuizing, beter sanitair, betere voeding. Onze eerste taak is derhalve te zorgen dat die levensomstandigheden worden verbeterd. Dat zou ik het grootste actuele probleem willen noemen.

Tweede probleem is het gebrek aan mankracht en geld. Het aantal dokters — de eerste 16 artsen heeft de medische faculteit van de universiteit van Nairobi dit jaar afgeleverd — en verpleegsters is in verhouding tot de behoefte erg gering. De verdeling is bovendien weer nadelig voor de landbouwgebieden. Op het platteland zijn te weinig dokters. Ze zitten voornamelijk in steden. Wat je op het platteland aan medische hulp aantreft is hulp van zending en missie.

Overigens vlei ik ik mij niet met de gedachte dat er een tijd zal aanbreken, dat je als minister van volksgezondheid kunt zeggen, dat je genoeg hebt gedaan, dat de mensen voldaan zijn. Hoe meer je doet, des te meer de mensen vragen. Dat is 'n probleem in Europa. Mensen krijgen meer medicijnen, meer pillen. Naarmate de medische hulpverlening stijgt, wordt de behoefte groter en groter. Wij beseffen dat.

Niettemin trachten wij het maximum los te krijgen voor de volksgezondheid in verhouding tot de mogelijkheden van het budget. Het percentage is beperkt vergeleken bij dat voor de ministeries van Landbouw, Handel en Industrie, Elektriciteit en Communicatie. Wat je kunt dramatiseren.”

Hoe liggen de prioriteiten voor Uw regering?

„De regering is gebonden om de



• Minister mr. Isaacs Omolo Okero van Volksgezondheid.

economische ontwikkeling in het land te versnellen. Daartoe voert het ministerie van Handel en Industrie een politiek, waarbij de inheemse bevolking wordt betrokken. Zaken van de niet inheemse bevolking worden door Kenyase middenstanders overgenomen.

Evenzeer is de regering gebonden om de ontwikkeling op het gebied van de landbouw te versnellen. Verschillende programma's zijn daartoe opgesteld. Wij hopen zo de nationale oet put te kunnen verhogen om meer geld

te krijgen voor de ontwikkeling van andere projecten.”

David Brocke, de medische administrateur van de Afrikaanse Medische en Research Stichting zegt dat de helft van de bevolking van Kenya jonger is dan 15 jaar. Wat vindt U van geboortebepijking?

„Om de levensomstandigheden van de bevolking te verbeteren is een van de aspecten daartoe de mensen op gezinsplanning te wijzen. Er wordt presie op de regering uitge-

oefend om te zorgen voor betere levensomstandigheden. Het is een taak die een veel kinderen te verwekken waardoor immers des te meer land in cultuur kan worden gebracht. Maar die kinderen moeten vandaan de dag naar school, moeten medische verzorging krijgen, moeten op of dat. Het geld daartoe is beperkt. Om een beter minimum aan levensomstandigheden te krijgen moet je geboorten plannen. Dan kun je niet aan de noodzaak van gezinsplanning ontkomen. Wij van het ministerie van Volksgezondheid zijn belast met de verantwoordelijkheid gezinsplanning te bevorderen. Wij doen dat met plezier. Het is wenselijk, dat promotie moet evenwel binnen geldelijke grenzen blijven.”

Hoe groot is de bevolkingstername?

„Zij bedraagt 3,5 procent per jaar. Kenya telde in 1969 11 miljoen inwoners. Nu, vier jaar later, zijn het er zeker 13 miljoen.”

Wat vindt U van een verplichte keuze tussen monogamie en polygamie?

MR. ISAAC OMOLO OKERO, die bevestigt dat over polygamie het gevoelen wordt opgevoerd: „Wat begint nu te houden — polygamie — behoort het parlement niet te legaliseren. In toenemende mate wordt door mensen, die een beter leven willen voor hun kinderen, hun gezin, de sociale economische druk gevoeld, dat dat alles niet bereikt kan worden als je zoveel mensen om je heen hebt. Ik geloof anderzijds, met alle respect voor mgr. De Reeper, dat het parlement niet een wet zal aannemen, waarin staat, dat wanneer je twee vrouwen hebt, je in de gevangenis moet”.

Wat vindt U van de Nederlandse hulp bij de leprabestrijding?

„De Limburgse hulp is bijzonder welkom. Ik hoop dat het voortdurend in Utrecht en Groningen wordt gevolgd. We zijn gelukkig met de overeenkomst, die we twee jaar geleden met Nederland hebben gesloten met betrekking tot de leprabestrijding. We wisten niet hoe veel lepralijders er waren. Het Alupehospitaal en het Kitui-project stellen ons in staat het probleem op ware grootte te waarderen en leren ons wat er tegen te doen”, aldus mr. Isaac Omolo Okero.











# LIMBURGSE CYCLO-CROSSKAMPIOENSCHAPPEN

## Wim Schepers en Cees Zoontjes favorieten voor de eerste plaats

### Biljartstanden

ABC	8-33	DWS 2	10-40
Wim	8-36	DDK 2	10-38
BCM	8-34	St. Hoer. 2	10-37
Sittard	8-29	Kroon 2	10-26
Zender	8-26	Klim 2	10-24
Sibbe	8-26	Weusten 2	10-24
V. en V.	8-26	Ransd. 2	10-15
Derde klasse	8-19	Derde klasse C	8-14
Maasb.	8-18	Zwaantje 2	10-47
Born	11-57	ABC 2	10-43
BCV 2	12-47	Treffers 2	10-38
V. en V.	12-47	L. Band 3	10-38
Schim.	12-46	Cors 2	10-38
Carambool	12-45	WV 3	10-32
Dierck	12-38	DDK 3	10-23
Voiksh.	11-36	KOT	10-18
Modern	11-36	Derde klasse D	8-43
Sibbe 2	10-31	Union	8-43
Geleen	11-20	Schaesb. 5	8-33
O. Ons	11-20	ABC 3	8-31
Derde klasse B	11-56	Kantje 2	8-30
Schaesb.	11-56	Waub. 3	8-29
Kantje	11-55	Toek. 2	8-28
V. en V.	11-48	Keldere	8-24
BCV	10-45	Juliana	8-20
Sibbe	10-45	Brans. 4	8-14
Waub.	11-40	Vierde klasse A	11-55
Caramb. 2	11-39	Modern 3	11-55
Brans.	11-32	Volksh. 5	11-55
V. en V.	11-31	Born 3	11-51
BCV 2	11-29	Meers 3	11-45
BCV 3	11-23	Molenbr. 3	11-42
BCV 3	10-7	HGK 3	11-38
Derde klasse A	10-51	Nation. 2	11-36
Born 2	10-49	Elisloot 2	11-35
Molenbr.	10-46	V. en V. 4	11-24
Meers	10-42	Maasb. 3	11-24
Elisloot	10-38	Stein 3	10-14
Volksh. 2	10-36	Vierde klasse B	12-60
Sibbe	9-31	Sibbe 5	12-60
Meers	10-24	Modern 4	12-58
Maasb. 2	10-19	ABC 4	12-51
HGK	9-18	Treffers 2	12-49
Derde klasse B	9-43	Waubach 4	12-43
Schaesb. 2	9-43	Beek	12-43
Volksh. 3	9-41	Hulsb. 2	12-36
Modernbr. 2	9-37	Schim. 2	12-36
V. en V. 2	9-37	Volksh.	11-35
St. Hoer.	9-30	WV 3	11-35
Weusten.	9-28	Waub. H. 3	11-35
DWS	9-26	Maasb. 4	11-27
Sibbe 3	9-22	Vierde klasse C	12-61
Waub.	9-21	KOT 2	12-61
N. Band	9-20	NUT	12-56
Derde klasse C	9-51	ABC 3	12-56
Klim.	9-43	Cors 2	12-49
Schaesb. 3	9-34	Waub. 5	12-44
V. en V. 3	9-33	V. en V. 3	12-44
DDK	9-30	WV 4	12-38
DJB	9-27	Klim. 3	12-36
Brans. 2	9-27	Weusten. 4	12-36
De Kroon	9-24	Treffers 3	12-31
Caramb. 3	9-22	ABC 5	12-30
N. Band 2	9-20	Keldere 2	12-27
Derde klasse D	9-44	Modern 5	12-17
Waub. 2	9-37	Zwaantje 2	10-56
Toek. 2	9-36	DJB 2	11-47
Juliana 2	9-36	Bulting 2	11-43
Leeuw	9-36	DDK 4	11-42
BCV 2	9-36	Cors 3	11-38
Schaesb. 4	9-33	WV 5	11-38
Brans. 4	9-29	ABC 7	11-38
Vink 2	9-28	DWS 5	11-31
Wim 2	9-22	Caramb. 4	10-30
Zender 2	9-14	Lanteen 2	10-30
Derde klasse A	9-43	ABC 8	11-24
Modern 2	9-43	Vierde klasse D	12-62
Ransdail	9-37	KOT 3	12-62
Stein	9-34	Juliana 4	12-53
Dierck 3	9-30	Vink 3	12-53
Volksh. 4	9-29	Waub. 6	12-52
Sittard 3	9-29	ABC 2	12-43
V. en V. 3	9-21	ABC 7	12-43
Meers 2	9-17	Brans. 5	11-42
Derde klasse B	10-58	Lanteen 3	12-31
N. Band 2	10-52	DJB 3	11-26
Sibbe 4	10-42	WNB 3	10-20
Hulsb.	10-41	NBC 5	12-17



WIM SCHEPERS  
...favoriet...

### Mager competitie- en bekerprogramma

## Laura uit gevaarenzone door zege over Gulpen?

HEERLEN, 26 jan. — Kan Laura in de tweede klasse A op eigen veld weglipen uit de gevaarenzone door Gulpen opnieuw een nederlaag te bezorgen? Veertien dagen geleden speelden de Egelshovenaren tegen dezelfde club en wonnen met 3-1. De

Gulpenaren beukten negentig minuten lang op de Laura-poorten, maar hadden nauwelijks succes. Door snelle uitvalen kwam de zege tot stand. In Egelshoven zullen de gasten niet meer in dezelfde val lopen, waarvoor de strijd een heel ander karakter krijgt. Een draw moet toch haalbaar zijn voor de thuisclub

dat zonder publiek zal worden gespeeld.

### Om de beker

Het resterende bekerprogramma ligt de tweede ronde vermeld nog twee wedstrijden. Daarbij zijn nog twee eerste klassen betrokken. Caesar reist naar Eijsden en zal daar ongetwijfeld gaan winnen. Hetzelfde geldt voor Heer dat bij Berg weinig moeite zal hebben. EHC, toploper in de tweede klasse B, maakt korte metten met Klimmiana. De overige ontmoetingen betreffen allemaal derde en vierde klasse clubs.

### Oefenprogramma

Morgen, zaterdag, speelt Haslou op eigen veld vriendschappelijk tegen Voerendaal. Het duel begint om 15.00 uur. Zondag komt Veritas naar de Frans Halsstraat in Heerlen voor een oefenpartij tegen KEV. De wedstrijd is vastgesteld om 14.30 uur.



Het elftal van Treebeek speelt zondag in de tweede ronde om de districtsbeke tegen Hopel. De derde klasser heeft in de Hopelse contreien de beste kansen op deze zege.

## Programma Afd. Limburg voor zondag

### Eerste klasse

RHC-Maasb. B.  
ASV-JVC  
Valk. B.-Geulise B.  
Oranje B.-Polaris  
Celios-IASON  
BFC-Schimmert  
VVL 2-WV 2  
Bunde 2-Meerssen 2  
Walram 2-Or. B. 2  
Haslou 3-Rapid 3  
UVC 2-RVU 2  
Heer 3-Stand. 2  
Noorb. B.-Amicit.  
Parthij-Sibbe  
Zw. Wit-S.Veld 3  
Vijlen 2-Str. B.  
WVZ-WVM  
SVB-Banholia  
Sylvia-CSVT (zat.)  
Nw. Einde-Coriov.  
DFC-Wijnandia  
Jabeek-Gr. B.

### Tweede klasse

Arade-Haanrade  
VVD-Husk. B.  
SVK 2-Treeb. 2  
Chevrem. 2-MVC 2  
Waub. B.-2-Nw. E. 2  
B.Veld 2-Hrl. Sp. 2  
Schuttersv. 3-Rimb. 2  
Hbreek 2-Dieter.  
Schinnen 2-EHC 3  
Kliis-Thien B.B.  
SVM 2-SNE 2  
Vaers. 2-Spaubeek  
Vrangend.-COV (zat.)

### VCL-Bemelen

Caberg 3-Grt. B. 2  
MKC 5-Mstr. B. 2  
St. Pieter 2-Rapid 4  
Will. 1 2-Biest. 2  
Scharn 3-ASV 2  
Amelie 2-RHC 2  
Rapid 6-Leonid. 3  
Berg 3-IASON 2  
Hulsberg 3-Walram 3  
Schimmert 2-GSV  
Klimm. 2-Vilt 2  
Meerssen 3-RVU 3  
Amicit. 2-Caesar 3  
Reym. B.-SVB 2  
Wijle-IVV  
Mheerd. B.-SKCR 2  
Nijswil. 2-Juliana  
Slenaken-Huls  
VVM 2-Gulpen 2  
Str. B.-WZ 2  
Zw. Wit 4-Vijlen 3  
Sportel. 3  
Klimm. 3-Reym. B. 2

### Wit Gr. 3-Wijlre 3

Spaubeek-TSV 3  
Laura 3-Kak. B. 2  
Gr. B. 2-Hopel 2  
Heilust 3-Miranda 3  
KVC Or. 3-A-bosch 3  
SVN 3-Waub. B. 3  
Abdb.-Helios 2  
TSV 2-HBS 3  
Husk. B. 2-B.veld 3  
Hberg 2-Kolonia 3  
Palemig-Coriov. 2  
Vdaal 3-ONS 3  
Schuttv. 2-Wijn. 2  
Egge 2-Palemig 2  
BSV 4-Eikveld  
Leeuw 2-Langeb. 3  
Marlar. 2-H.berg 3  
Trob. 2-Schinv. 3  
Troja-VCT 2  
SNE 3-B.veld 4  
Marlar. 3-ADVEO 2  
Hbreek 3-EHC 4  
Schinveld 2-Kaspora

### BSV 3-Langeb. 4

Spaubeek 2-BVC  
ADVEO-Sweikh. B.  
Maurits 3-Minor 3  
Passart-DFC 2  
De Ster 4-Vr.dael 2  
Stadbr. 2-Lindenh. 3  
Geleen 3-DVO 3  
OVCS 2-Sanderb. 3  
GVC G3-Havant. 2  
Maurits 2-Urmond. 3  
Suster. 3-IVS 2  
Obbicht 2-GVGC 2  
Buchten 2-OVCS  
Rooster.-Armada 2  
Urmond.-Almania 3  
Limbricht 2-DVO 2  
SNA 2-VVB  
MHD 2-PSV 3  
Linne 3-Rooster. 2  
Dieter. 2-Suster. 4  
St. Joost 2-Kbosch 2  
EVV 3-Sust. B. 2

### Derde klasse

HS V3-SVME 3  
DBS V3-SCG 3  
Eijsden 3-Grt. B. 3  
Keer 3-Scharn 5  
Heer 5-HSV 4  
Scharn 7-Or. B. 4  
RHC 3-Heer 7  
Amelie 3-WVV 4  
SVME 4-ASV 3  
Polaris 3-Stand. 4  
ASV 4-Scharn 6  
VVL 4-Celios 4  
DBSV 5-RHC 3  
Nijswil. 3-Parthij 2  
Rimborg 3-Waub. B. 4  
SVN 4-SVK 3  
Hopel 3-ONS 4  
Troja 2-Waubach 4  
HBS 4-Weltania 2  
Leeuw 3-Egge 4 (zat.)  
Kaspora 4-Minor 4

### Vaersade 3-DFC 3

Leeuw 4-Kaspora 2  
Haslou 4-Spaub. 3  
Geulise B. 2-SVM 3  
Buchten 4-Geleen 4  
Urmond. 4-Kliis 3  
Rooster. 3-Suster. 5  
Armada 3-FC RIA 3  
Putbr. 2-RIOS 4

### Reserveklasse amateurs

Res. eerste klasse  
SVN 2-Belfielda 2  
Vdaal 2-Panning. 2  
Haslou 2-Eijsden 2  
Res. tweede klasse A  
Wit Gr. 2-Rapid 2  
Zw. Wit 2-Caberg 2

## Competitie sportschutters

HEERLEN, 26 jan. — De recente uitslagen van de competitie van de Nederlandse Bond voor Sportschuttersluderen:

**Hoofdklasse pluin:** RIA 1-RWB 66 1 823-828 (Hevelde Sterck 209). St. Lambertus 1-SVT 1 807-807 (Donners 205). Luck Raek 1-Robin Hood 1 808-828 (Lubbers, Wings 208). Robin Hood 2-Sparta 1 818-805 (Kreutz, Senden 206). De Prins 1-Juliana 1 804-799 (H. Nauts, P. de Vries 205). De Missers 1-Vit 1 822-795 (Beijers, Gershan 207).

**Eerste klasse A pluin:** Trefpunt 1-SVK 1 816-803 (Kesters 209). SVK 2-St. Lambertus 2 804-796 (Kieken, Geurts 204). SVT 2-Revanche 1 794-816 (V.d. Heuvel 207). St. Hubertus 1-Diana 58 1 809-810 (Steijvers 209). Sparta 2-De Missers 2 795-802 (Silvertand 205). Juliana 2-Excellent 1 809-818 (Wiertz 207).

**Eerste klasse B pluin:** Hattrick 1-De Prins 2 799-802 (Bosen 209). Glück Auf 1-St. Brigid 1 772-797 (Schobben 204). Wilhelmiana 1-RIA 2 794-771 (Rutius 203). De Valk 1-Robin Hood 2 785-784 (Habets 200). SVD 1-Prins Hendrik 1 761-815 (Tilmans, Koenen, Tanssens 204).

**Tweede klasse A pluin:** Diana 58 2-Luck Raek 2 795-791 (Wiesen 201). SVE 1-Merkelbeek 1 815-779 (Debets 209). De Missers 3-St. Hubertus 2 782-789 (Kortsmat 207). Willem Tell 1-Juliana 3 805-793 (Kuyvers 206). Oud Römpe 1-De Leeuw 1 776-794 (Delahave 203).

**Tweede klasse B pluin:** St. Lambertus 3-SVT 3 749-793 (Kruishaar 200). Revanche 2-SVT 2 788-765 (Theunissen 208). Winchester 1-Glück Auf 2 768-781 (Heussen, Frederiks 201). St. Brigid 2-Op de Kamp 1 789-806 (Theysen 205). Juliana 4-De Valk 2 792-785 (Kozack, Weusten 201).

**Derde klasse A pluin:** De Prins 3-Fortuna 2 1 767-773 (Godderie 207). De Leeuw 2-Wilhelmiana 2 782-781 (Rutius 202). Prins Hendrik 2-St. Brigid 3 749-768 (Hamers, Geurtsen 200). RIA 3-Trefpunt 2 769-797 (Extra 207). De Valk 3-SVK 3 764-770 (Janssen 198).

**Derde klasse B pluin:** SVT 4-Revanche 3 729-778 (Hermans 199). St. Hubertus 3-Diana 58 3 769-754 (Essers 197). Glück Auf 3-Hattrick 2 764-773 (Sioen 200). Oud Römpe 3-De Treffers 1 729-758 (Fleischman 200). Luck Raek 3-SVD 2 691-752 (de La 192).

**Vierde klasse A pluin:** Fortuna 2-Winchester 2 713-762 (Peeters 194). Op de Kamp 2-RKWBCM 2 757-725 (Goudriaan 194). RKWBCM 3-SVE 2 750-797 (Kelders 202). Merkelbeek 2-Wilhelmiana 3 694-688 (Kleuters 102). De Treffers 2-De Leeuw 3 757-717 (Tarbuck 194).

**Hoofdklasse kogel:** St. Hubertus 1-Trefpunt 1 1078-1050 (Hannig 287). SVT 1-De Missers 1 1026-971 (Elmendorp 274). SVH 1-St. Lambertus 1 979-943 (Muykens 264). Muskietiers 1-RWB 66 1 983-1006 (Leno 267).

**Eerste klasse kogel:** St. Hubertus 3-SVT 2 966-891 (Rutius 245). Roda 1-Courage 1 1018-887 (Röster 262). St. Lambertus 2-Roda 2 708-981 (Klimkenberg 252). Trefpunt 2-Muskietiers 2 908-876 (Kobbenhagen 253). Diana 58 1-De Valken 1 916-904 (Rouwette 249).

**Tweede klasse kogel:** Courage 2-St. Hubertus 4 669-728 (V.d. Berg 226). Roda 3-EHSV 1 943-861 (Timmers 258). EHSV 2-SVT 2 679-737 (Pias 200). RWB 66 2-ESVS 2 822-902 (Hevenrath 230). De Valken 2-Trefpunt 3 809-630 (Craenen 221).

## SPORT 2

### Biljartcompetitie GeSiBe

GELEEN, 26 jan. — De eerste en de derde klassers hebben voor de competitie van de biljartbond „GeSiBe” de helft van het programma erop zitten. Bij het opmaken van de balans bleek dat het Sittardse team Baandert in de eerste klasse de leiding stevig in handen heeft, met 5 pnt. voorsprong op TIP.

In de derde klasse A zit de spanning aan de kop er nog volop in. Ook hier een Baandertteam aan de leiding, maar met slechts 1 pnt. voorsprong. Oos Heim (24-23). Een derde Sittardse team, Sanderbout, staat aan het hoofd van de ranglijst in 3B. Naaste belagers zijn BCM 3, Tjebas 3, die elk 2 pnt. achterstand hebben op de leiders. Ook hier dus nog volop spanning.

**De standen:**  
**Eerste klasse:** Baandert: 36 pnt., TIP 31, Wilhelmiana 23, TIP 21, BCM 20, 1. Luit 18, Onder Ons 12, en Neit Ketsje 9 pnt.

**Derde klasse A:** Baandert: 3 24 pnt. Oos Heim 23, Quick 1 20, Onder Ons 16, Alpejo 1 13, Sanderbout 2 14, 1. Luit 3 14.

**Derde klasse B:** Sanderbout 3 24 pnt., BCM 3 22, Tjebas 3 22, Metro 1 18, Quick 2 16, Baandert 4 14, Alpejo 2 12.

**Programma voor de week van maandag 29 januari:**

**Eerste klasse:** TIP 2-TIP 1, Neit Ketsje-1 Luit, Onder Ons-Wilhelmiana en BCM-Baandert.

**Tweede klasse:** Wilhelmiana 2-Baandert 2, Oud Geleen 1-BCM 2, TIP 3-Sanderbout 1, Tjebas 2-Tjebas 1 en 1. Luit 2-GONA 1.

**Derde klasse A:** Baandert: 3-Onder Ons 2, Oos Heim-Alpejo 1 en Quick 1-Sanderbout 2.

**Derde klasse B:** Baandert 4-Tjebas 3, Metro 1-Quick 2 en Alpejo 2-BCM 3.

### Verhulst (BV Modern) in biljartfinale

GELEEN, 26 jan. — Th. Verhulst van de biljartvereniging Modern te Geleen heeft zich gespecialiseerd voor de finale om het Nederlands kampioenschap vierde klasse libre klein. Deze finale wordt van 9 tot en met 11 februari gehouden in Vlaardingen.

### KEGELPROGRAMMA SCKB

GELEEN, 26 jan. — Op de kegelbanen van 't Kaar te Beek staan voor de competitie van de Sittard-Geleense Kegelbond de volgende ontmoetingen in de tweede rondgang op het programma: vrijdag 26 januari: SOHR-Acht o.d. Lange; maandag 29 januari: SOHR-Maurits; dinsdag 30 januari: KVO-KAZ; woensdag 31 januari: SOS-'t Kaar en vrijdag 2 februari: Rollend Vermaak-Acht o.d. Lange.

## Eureka 2 kampioen

HEERLEN, 26 jan. — In de damcompetitie eerste klasse Zuid behielden de reserves van Eureka het kampioenschap door hun laatste wedstrijd tegen hekkelsluiter De Ridder 2 op het nippertje gelijk te spelen. H. Schuivens, H. Friederichs en H. Stoop wonnen voor De Ridder 2 tegen resp. R. en Berge, P. v.d. Sluis (eerste nederlaag) en W. Kalsbeek, terwijl H. Heijn, P. Cornelissen en J. Heijnen voor Eureka 2 wonnen, tegen resp. J. Pellegrom, W. Mulder en J. Quad-vlieg. De partijen H. de Vries-J. Fluitsma en H. Ladage-J. Swiers eindigden in remise.

De Vaste Zet 2 klom twee plaatsen op de ranglijst door tegen DIOS 2 te winnen. L. Schepers gaf De Vaste Zet 2 de leiding door zijn winstpartij tegen K. Wernick, waarna de partijen J. Jehave-W. Lipniak en G. de Lange-H. v. Goor remise werden.

R. v. Goor sr. bracht de partijen op gelijke voet door van A. de Jong te winnen, waarna W. Siemondsmen en R. v. Goor jr. tot remise besloten 5-5. Door de overwinning van A. v. Cleef tegen H. Vossen nam De Vaste Zet weer de leiding, welke niet meer werd afgestaan.

C. Eijk bezornde H. de Klein de eerste nederlaag en tevens zijn club de overwinning, waarna de laatste partij L. Bosten-J. Derkse ook in remise eindigde. Eindstand 10-6.

De stand is nu:  
Eureka 2 6 5 1 0 11 64  
Treebeek 2 4 3 0 1 6 40  
DIOS 2 5 2 1 2 5 45  
De Vaste Zet 2 5 2 0 3 4 40  
KDC 4 2 0 2 4 27  
Treebeek 3 5 1 1 3 3 32  
De Ridder 2 5 0 1 4 1 24

Voor de laatste ronde worden op zaterdag 27 januari de wedstrijden DIOS 2-Treebeek 2 en Treebeek 3-De Vaste Zet 2 gespeeld en op zondag 28 januari de wedstrijd KDC-De Ridder 2.

### Simson tegen SDZ

SCHAEBSBERG, 26 jan. — Zaterdagavond worstelt Simson om 19.00 uur in de sporthal Banenberg een thuiswedstrijd tegen SDZ. Simson moet op staat worden geacht het bezoekende SDZ met ruime cijfers te verslaan. De laatste wedstrijd worstelde Simson in Utrecht met 12-12 gelijk tegen het zeer sterke Olympia. Zeer waarlijk is de Simson-opstelling als volgt: Lei Horsch, Vito Sanchez, Jo Peters, Martin Jongen, Ad Postma, Hein Verpoort, Frans Majk, Ad Postma en Huub Grooten.

## Schaakstrijd in Sittard-Geleen

SITTARD, 26 jan. — J. Renet en drs. J. C. van de Bergh die tot nu toe suiterlijk wisselden op de eerste en tweede plaats in het persoonlijk schaakkampioenschap van Geleen en Sittard, zullen in de naaste toekomst rekening moeten houden met enkele serieuze concurrenten. Zo heeft Jan Beukelman met 6 punten uit 7 partijen slechts 1 verliespunt en L. Lemmens met 5½ puntuit zes partijen slechts een half verliespunt. Beide heren zullen zeker in de naaste toekomst een woordje gaan meespreken, temeer omdat Beukelman in het verleden reeds enkele malen beslag heeft geleegd op deze titel, terwijl L. Lemmens in het verleden hoge ogen gooid in de Limburgse schaakkampioenschappen. Naast dit alles zorgde E. Fleischmann tussen de bedrijven door voor de grote verrassing in de kwartfinale om de J. J. Ehlenbeker. Hij toonde zich een uitgesproken cupfiguur. Hij schakelde achtentwintig van de topspelers Van de Bergh en Steenhagen uit, speelde remise tegen Kuypers en had geluk met de loting door zich te plaatsen voor de halve finale.

De uitslagen waren: L. Lemmens-J. Kroon 1-0, M. Simon-W. Heussen 1-0, G. Pothuizen-C. van de Moedijk 1-0, J. Meufels-H. Duysters 0-1, A. Lemmens-W. Stevens 0-1, R. Teuwissen-P. Tittelaar 0-1, P. Jong-P. van Nassau 1-0, R. de Boer-1. Hendriksen 1-



## VAKSERVICE =

- supersnelle service,
- lagere prijzen door massale inkoop,
- alle wereldmerken uit voorraad leverbaar,
- 5 jaar hechte samenwerking.

**VIC.BEMELMANS**  
Rechtstraat 50, Maastricht  
Tel. 043-10034

**VOSSEN-ZONEN**  
Spilstraat 4, Maastricht  
Tel. 043-12513

**VAN UDEN**  
Hoofdstraat 10-12  
Hoensbroek  
Tel. 045-212655

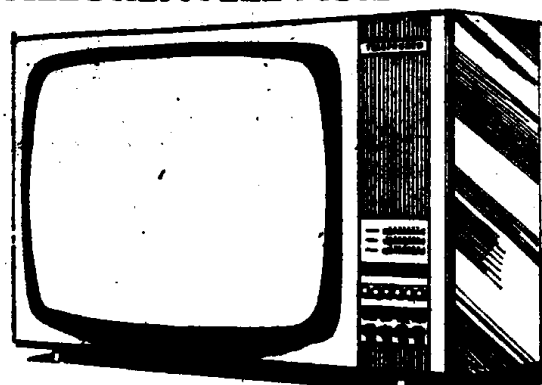
**MATH. VONDENHOFF**  
St. Pieterstraat 34,  
Kerkrade  
Tel. 04445-2636  
Kerkraderweg 21, Heerlen  
Tel. 045-715871

**VOSSEN-R.T.V.**  
Geleenstraat 64, Heerlen  
Tel. 045-711300  
Irmstraat 18, Simpelveld  
Tel. 04442-2064

**MEULENBERG**  
Akerstraat 19, Heerlen  
Tel. 045-716548  
Rijksweg C-54, Geleen  
Tel. 04494-3701

# Iedereen kan verkopen. Ja! Maar dan?

## KLEURENTELEVISIE



### MET 3 JAAR GARANTIE

WERELDMERK KLEUREN T.V., 67 cm, 100°  
Electronische bediening. Schuifregelaars  
van 2595,-  
NU NOG VOOR **2195.-**

TELEFUNKEN KLEUREN T.V.  
Luxe uitvoering. Voor de liefhebber van een  
kleinere beeldgrootte.  
Eenvoudige bediening **1798.-**  
Zonder-aanbetaling via P.L. v.a. 16.15 per week.

ZWART-WIT T.V. apparaat  
LUXE UITVOERING, 61 cm beeld, 6 voorkeur-  
toetsen en houten kast,  
met 3 jaar garantie  
NU NOG VOOR **498.-**

PORTABLE T.V., 31 cm,  
batterij en lichtaet  
NU NOG VOOR **399.-**

F.M. RADIO-CASSETTE-  
RECORDER  
batterij en lichtaet, voeding  
v.a. 229,- NU NOG VOOR **229.-**

5 LOW NOISE  
CASSETTEBANDJES C 60  
NU NOG VOOR **13.95**

## SONY

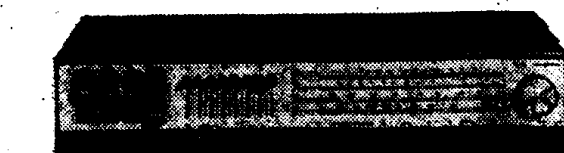
TC-384, de „schuine“ geweldenaar. Ualeke ste-  
reo Hi-fi-tapedeckrecorder met 3 koppen, autom.  
afslag, autom. bandstop, 3 snelheden, 2 VU-me-  
ters, doork. stofkap.  
van 875,- nu nog voor **698.-**

## PHILIPS

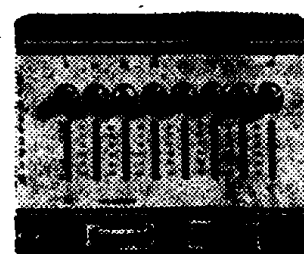
FM STEREO HOEKMEUBEL.  
Luxe uitvoering met ingeb. 10 platen-stereo-  
wisselaar, muziekvermogen 2 x 10 Watt. Aparte  
hoge en lage tonenregelaar, vijf golfgebieden,  
v.o. gespreide middengolf.  
van 880,- nu nog voor **698.-**

**BLAUPUNKT** GRANADA  
van 599,- nu nog voor **399.-**

U weet natuurlijk uit  
eigen ervaring dat bij  
het kopen van electro-  
technische artikelen de  
service en nazorg erg  
belangrijk zijn.  
Dat vraagt vakkennis  
en jarenlange ervaring.  
Vakservice geeft u dat -  
Vast en zeker!



## HI-FI STEREO



**GRUNDIG** R.T.V. 800  
Hi-fi stereo F.M.-apparaat met 2 x 20 Watt  
muziekvermogen; overzichtelijke schuifregelaars;  
8 FM voorkeurstellingen; aansluitmogelijkheid  
voor hoofdtelefoon, bandrecorder en pick-up.  
van 945,- voor **748.-**

Informeer ook eens naar de prijzen van de an-  
dere Grundig stereo-apparaten.

## WASSEN EN DROGEN



## KOELEN EN VRIEZEN

**ZANER** kwaliteits-WASAUTOMAAT.  
5 kg wascapaciteit,  
monoknopbediening,  
geschikt voor de fijnste  
weefsels  
NU NOG VOOR **598.-**

**Miele** WASAUTOMAAT.  
4,5 kg wascapaciteit.  
Uitgebr. programmakense.  
Electr. deurvergrendeling, 3 d. zeepbak.  
Extra centr. motor. Emaill. uitvoering  
van 1339,-  
NU NOG VOOR **998.-**

**SIEMENS** WASDROGER, 4-5 kg.  
Eenvoudige bediening.  
Schakelaar voor de fijnwas.  
Handig verrijdbaar.  
van 598,-  
NU NOG VOOR **498.-**

**Bauknecht** CENTRIFUGE, 2800 toeren.  
Dekselbeveiliging  
van 239,-  
NU NOG VOOR **199.-**

**AEG** KOELKAST, 140 liter  
van 329,-  
NU NOG VOOR **199.-**

**PHILIPS** VAATWASSER  
met 2 sproeiers, waarvan een  
met regelbare druk.  
Ingeb. waterontharder. Geschikt  
voor in- of onderbouw  
van 1149,-  
NU NOG VOOR **898.-**

**DIEPVRIES**, 140 liter, met 5 jaar garantie  
van 455,-  
NU NOG VOOR **399.-**

## AARDGAS



## BIJVERWARMING

**FABER** ALDA 8  
HOUTVUURBRANDER  
Klassieke en antieke uitvoering, regelbaar  
zonder te bukken. SUPERKLASSE. Beter  
kan niet, duurder hoeft niet.  
van 1186,-  
NU NOG VOOR **898.-**

**pelgrim** LUXE KEUKENCOMBI  
Luxe gasfornuis met inge-  
bouwde gasverwarming.  
Breedfront glasdeur.  
Ingebouwde verlichting en  
oventhermostaat  
NU NOG VOOR **598.-**

**PELGRIM** GASHAARD, 6000 kcal.u.  
met thermostaat  
NU NOG VOOR **348.-**

**WIJ DOEN NOG NIET  
MEE AAN VERHOOGING  
VAN PRIJZEN EN B.T.W.**

**pelgrim** GASGEVELKACHEL  
2000 kcal.u.  
met autom. ontsteking  
NU NOG VOOR **198.-**

**BOSCH** WASEMAFZUIGKAP  
3 snelheden,  
2 afvoermogelijkheden  
NU NOG VOOR **269.-**

**ELECTRISCHE OLEGEVULDE  
RADIATOR**  
2000 Watt met thermostaat  
NU NOG VOOR **149.-**

**ERRES** STOFZUIGER, 600 Watt  
van 190,-  
NU NOG VOOR **149.-**

**GROOTSTE  
SERVICE-APPARAAT  
VAN HEEL LIMBURG**

**VAKSERVICE**  
Vast en zeker

**Haast U, nú is het nog tijd om ( een laatste ) voordeel te halen**

# ●● TOTALE OPHEFFINGSUITVERKOOP ●●

OM GEZONDHEIDREDEKEN ZIJN WIJ GENOODZAAKT ONZE ZAAK TE LIQUIDEREN. **20 tot 50%**  
DE GEHELE WINKEL- EN MAGAZIJNVOORRAAD VERKOPEN WIJ MET KORTING VAN  
MET TOESTEMMING VAN K. v. K. TE HEERLEN.

## BANKSTELLEN

MASSIEF EIKEN EN DRALON  
van 3895,- voor **2950,-**  
van 3195,- voor **2495,-**  
van 2395,- voor **1895,-**  
van 2295,- voor **1695,-**  
van 1895,- voor **1435,-**  
van 1795,- voor **1395,-**  
van 1695,- voor **1295,-**  
van 1895,- voor **795,-**

DIVERSE LOSSE KLUBS  
NU MET  
20 - 30 TOT 50% KORTING

## EETKAMERS

EIKEN - MAHONIE -  
QUEEN ANN  
van 695,- voor **395,-**  
van 795,- voor **625,-**  
van 895,- voor **695,-**  
van 1095,- voor **795,-**  
van 1195,- voor **795,-**

PARTIJ LOSSE TAFELS  
EN STOELN  
20 TOT 50% KORTING

MAHONIE AANBOUW-  
ELEMENTEN, LOSSE  
ONDERDELEN  
van 1195,- voor **595,-**

## BERGMEUBELS

Bloemmahonie  
van 1895,- voor **1395,-**  
(240 cm breed)  
van 1695,- voor **1195,-**  
(240 cm breed)  
Massief eiken AANBOUW-  
WAND, 3-delig  
van 3995,- nu **2695,-**  
Massief eiken BERGKASTEN nu 20% KORTING

Eiken DRESSOIRS  
van 1495,- nu **995,-**  
Geloofd eiken BOEKENREKJES  
295,- voor **240,-**

Massief eiken BERGMEUBELS  
van 2395,- voor **1895,-**  
van 2395,- voor **1995,-**  
van 2895,- voor **2195,-**

## EEN PARTIJ

## SLAAPKAMERS

ZELF OPZETTEN  
van 1195,- voor **885,-**  
4-deurs kast compleet  
van 1295,- voor **895,-**  
3-deurs kast compleet

RESTANTEN LEDIKANTEN,  
NACHTKASTJES, TOILET-  
TAFELS, KLEERKASTEN  
NU 20 TOT 50% KORTING

PARTIJ KLEINMEUBELS  
UITZOEKEN!  
25% KORTING

## RESTANTEN GORDIJNSTOFFEN

MET 40% KORTING  
Restant KEUKEN-EETHOEKEN  
tafel + 4 stoelen  
van 179,50 voor **135,-**

RESTANTEN SALONTAFELS  
MASSIEF EIKEN  
van 495,- voor **295,-**  
van 550,- voor **350,-**  
van 495,- voor **295,-**

DRUMTAFEL  
van 895,- voor **635,-**

- ER IS ALTIJD IETS BIJ WAT U KUNT GEBRUIKEN!
- ALLE PRIJZEN ZIJN NA 1 JANUARI NIET VERHOOGD, DUS EEN DUBBEL VOORDEEL!
- DE REEDS AFGEPRIJSDE ARTIKELEN ZIJN NETTO PRIJZEN.

# ●● SWINCKELS MEUBELN B.V. GELEEN ●●

AAN DE TUNNEL, MAURITSLAAN 120 - TELEFOON 04494-2816

• PRIJZEN NETTO CONTANT BIJ AFLEVERING MET AANBETALING



# Strijdbare Vlaamse dichter thuis in Limburg

## Wies Moens 75 jaar

De dichter Wies Moens, een van de bekendste Vlaamse figuren tussen de twee oorlogen, viert zondag 28 januari in het Limburgse Neerbeek, zijn 75ste verjaardag. Sinds zijn vrouw, drie jaar geleden overleed, verblijft hij alleen met zijn boeken en uitgelezen kunstwerken van vrienden in de burgerwoning aan de Aldenhofstraat 75, die het echtpaar Moens-Tas een achttal jaren geleden betrof.

Wies Moens is er een noch ontevreden noch mokkend banneling, en dit laatste ook niet langer tegen zijn zin, want het is hem sinds enige jaren toegestaan België te bezoeken, en er zelfs te gaan wonen. Zijn liefde voor Vlaanderen die praktisch zijn hele leven heeft gevuld en die hem tot een niet meer weg te denken figuur maakte in de strijd om de culturele sociale en ook politieke ontvoogding van Vlaanderen in de staat België, heeft hem twee keer veroordeling door de Belgische staat gekost.

Boodschap, in Utrecht deden het de jonge dichters Albert Kuyle en aanvankelijk ook Jan Engelman, de broeders Bruning begonnen niet anders.

Op die tijd terugkijkend, in een spliksplinternieuw boek „Proza IV“, door tussenkomst van vooraf Vlaamse vrienden mogelijk gemaakt, vindt Wies Moens nu ook wel, dat er soms meer gepredikt werd dan gedicht. „Ja, de prediking zwol er niet zelden tot programmatische bombast.“ Zo'n achteraf-kritiek is natuurlijk wel juist, maar hij wordt gedaan in terugblik op een tijd die men welhaast niet meer kan nagaan. Hij is dan ook billijk en onbillijk. Om van vroegere cabaretliedjes te genieten, moet men zich ook eerst terug zien te vinden in dat nu niet meer bestaande en dan ook niet kunnende bedwelmen vroegere milieu. Bombast werd er wel gefabriceerd door zijn epigonen, het leek welhaast een variatie op de domineespoëzie van de vorige eeuw. Maar het élan van Moens, en de vroege Gijzen en Van Ostaïen voordat hij de Music Hall dichter werd, was echt. Marnix Gijzen is later helemaal de andere kant dan die van de nog vrome gedichten in „Het Huis“ opgegaan, maar hij liet de bundel toen toch herdrukken.

Ik was een knaap van elf op Rolduc, in die tijd nog een scholengemeenschap van jongens en filosofie studenten, toen ik de eerste redevoering van Wies Moens hoorde. Hij sprak over de Celbrievens. Ik vergeet nooit het moment dat Wies Moens daar voor ons stond, klein van stuk, maar met die innemende fysionomie waarop Paul van Ostaïen jaloers was: een open helder gelaat, dat ons, zoals hij in de Celbrievens had geschreven, een



Portret van Wies Moens, tekening van Emile Taalman.

**Eerst  
eerherstel,  
dan terug  
naar  
België**

boodschap voor het leven wilde vertrouwen. Aan het einde van zijn rede schijnde hij het beeld van Albrecht Dürer's Melancholia. Wij hadden geen lantaarnplaatje nodig om die ets in ons hoofd te prenten. De redenaar rakte een visioen uit zijn geest, en deelde dat aan ons uit.

De slotwoorden, toen de hele zaal vervuld was van iets machtigs, doordringen ons ietwat. „Ik wens u toe, wat mijn makker in de cel mij toewenste: Weest onoverwoestbaar. Ik wens u een leven als een vlieg!“ Het was magisch, de jongens sprongen omhoog in de banken. Het geheim van zijn talent als redenaar zit voor een deel, naast de aangeboren gave om het woord helder en met de precieze maat en toon over te brengen, ook in zijn overtuiging. Hij bracht lezingen over Gezelle, over Franciscus van Assisi in de tijd dat hij Chesterton's boek over de Poverello had vertaald en hij Umbrië had bezocht, over Albrecht Rodenbach, over Volkskunst, over Dante.

De tweede wereldoorlog bracht hem opnieuw in moeilijkheden. Hij had bij het uitbreken ervan het tijdschrift Diebrand dat hij uitgaaf moeten staken, en hij kon ook het

werk voor het r.k. Bouwblad, waarvan hij redactiesecretaris was, niet meer doen. Hij was wel niet werkeloos, want een schrijver heeft altijd (zijn) werk, maar praktisch broedeloos. Hij is een ingegaan op de hem aangeboden functie van directeur van de Vlaamse Omroep te Brussel. Na de oorlog heeft dit feit zijn veroordeling (ter dood) gekost. Hij was, na zijn ervaringen bij het eerdere proces, niet ter rechtszitting verschenen, want er heerste een atmosfeer waarin van alles kon gebeuren. Naderhand heeft de auditeur die hem veroordeelde langs omwegen laten vragen of hij het nog goed maakte. Wies Moens vertelt er niet uit zichzelf over, maar als men hem vraagt, heeft hij een heel uitvoerig en nauwkeurig verhaal over de Duitsers met wie hij bij de omroep voortdurend in conflict kwam. „Van de hele Vlaamse kwestie hebben op zeker moment een dossier over me aangelegd. Een jongen van de SS die gevaar voor mij zag, kwam me waarschuwen: „Wees voorzichtig te zijn! Om die ongemakkelijke mijnheer enkele dagen per week kwijt te zijn, stelde men hem na een jaar voor, dat hij slechts met halve weken zou werken. Dan kon hij de andere dagen aan zijn literaire arbeid besteden. Van die dagen maakte men gebruik om allerlei propagandapraatjes, voor het aanwerven van bijvoorbeeld arbeiders in Duitsland, uit te zenden.“

Tijdens het proces zijn alle zonden bij de zender begaan toen maar op mij als de grote zondebok gestapeld. Daardoor konden een aantal anderen van vervolging verschoond blijven. Als het niet onbillijk zou zijn geweest, zou ik dat nu niet erg vinden, maar ik lijd er nu nog steeds onder. Ik kan in België geen boek uitgeven, ofschoon het mij voor de Celbrievens dikwijls aangeboden is. Maar het honorarium dat de schrijver toekomt, wordt meteen door de staat geconfiscieerd. Ik mag zelfs geen stukje grond erven, want al mijn geld daar is (nog) van de Belgische staat. Nu, zo zullen nooit een kanon kunnen bekostigen van het geld dat een dichter verdient.“

De lezing van Wies Moens nu, over zijn geval tijdens de oorlog, kan men natuurlijk uitleggen als een zich willen schoon wassen achteraf. Hij had dat maar tijdens zijn proces moeten doen, zal men zeggen. Hij kende echter te goed de atmosfeer in de repressiedagen omdat hij die al eenmaal had meegemaakt. Later, toen alles wat meer tot rust was gekomen, zou men over sommige gevallen waarbij Vlaams patriotisme al vlug als collaboratie werd uitgelegd, ook anders oordelen. Zijn uitspraak nu omtrent zijn houding tegenover de bezetters, wordt wel gestaafd door het feit, dat hij na een goed jaar bij de radio zijn ontslag had genomen. Als hij thans niet naar België terug wil, dan is dat omdat hij eerst volledig eerherstel wenst. Maar wrok koestert hij niet. Hij heeft zich in Limburg thuis gaan voelen en wenst er ook verder zijn levensavond te slijten. Men heeft hem na zijn veroordeling in België ook bepaald niet willen vinden. Hij was er drie jaar ondergedoken bij vrienden; op vele plaatsen was hij herkend, in alle plekken en vlekken had hij wel eens een lezing gehouden. Zijn foto stond nog in de schoolboeken. „Had men mij willen grijpen, dan had men mijn vrouw maar hoeven te volgen“. In 1948 was hij het binnen blijven moe, zijn gezondheid leed eronder, en daarom volgde hij de raad van vrienden om naar het buitenland uit te wijken. Dat werd Nederland, waar hij eerst in Den Haag, daarna in Limburg terecht kwam. In Heerlen vond hij werk in een boekhandel en uitgeverij, hij vertaalde boeken en schreef een dankbare „Limburgse psalm“. Toen men er op de hoogte werd gebracht van zijn niet officiële verblijf hier, moest hij toch weer enige tijd in de cel. Aan vele kanten spande men zich voor hem in om het asylecht op hem van toepassing te krijgen. Dat werd hem verleend; er was uit België ook geen beroep op zijn uitlevering gedaan. Men was, zo gelooft hij nu, daar zelfs gelukkig met de ontwikkeling van zijn zaak, want die beroerde nog steeds de volksoepinie. Zijn vrienden van eens, waren overal zijn vrienden gebleven.

Het lot van een mens die strijdt voor een hem heilige zaak, en dat is Vlaanderen steeds en eigenlijk alleen voor Wies Moens geweest, is niet vooraf te voorspellen. Hij vindt evenwel zeker tegenstanders en tegenstanders, Moens zou dat jong ervaren. „Eens was ik geroepen

voor een recht leven als een kanaal tussen hoge bomen, windstil en kalar, maar het avontuur sloeg mijn leven stuk“, dichtte hij al in de bundel Opgangen. In zijn latere verzen, die van de bundels „Golfslag“ en van de prachtige bundel „Het Vierkant“, zou hij nog andere persoonlijke getuigenissen afleggen, waarbij ook voorspellingen over een latere ballingschap. (Ze waren lang voor de oorlog geschreven). Daar kwamen ook antwoorden in voor op informaties of reacties van medelieden dat zich uitte in medelieden met de vervolgde. Was niet heel zijn strijd tevergeefs geweest? Wat had het hem opgebracht, wat anders dan een hard leven, zonder rust, en een oude dag op de rand van de armoede? Hij dichtte hierop in 1962 zijn „Klein manifest“, het trotse weerwoord van een ongebroke man.

Niets van wat overal de velen noemen geluk en welvaart, heeft mij ooit bekoord. Slechts op dit éne wil ik gaarne roemen: geen enkele Macht te hebben toebehoord, die 't menschenhart houdt voor een koopbaar ding. Reken mij rustig tot het gild der narren, gij die om d'uitkomst gnuift van mijn gedrag. Ik volg mijn ster. Ik laat me niet verwarren door schijnsel dat maar wisselt, dag op dag, van stand en kleur, gestalt' en fonkering. Twee sneden brood, twee kleine, smalle vissen. Daarmee ben ik den donker ingegaan. Bericht van mij zal zijn als in de lissen het windgeruis. Een fluisteren af en aan, dat ik nog levend ben, somtijds ook zing.

Omdat hij zijn vrienden alom had behouden, konden de laatste jaren, als hun geschenken aan de bevoorrechte dichter, strijder en ziener, verschillende boeken van zijn hand op de persen worden gelegd. Het werden uiteraard geen officiële uitgaven. Toch vinden ze snel hun weg, al is de kostprijs niet gering. Er verscheen een verzamelbundel van zijn poëzie, verschillende bundels proza, nu uitgebreid met deel vier, dat voornamelijk literaire opstellen omvat en beschouwingen over toneel. Ook lezingen, gehouden voor de Volksuniversiteit te Geleen, waarvan hij geruime tijd directeur was. Zelfs verschenen twee grammofoonplaten (Lp's) met door hem zelf gelezen verzen en proza.

## KUNST

### Frans Peeters is een nuchter beeldhouwer



FRANS PEETERS

Het blijkt moeilijk te zijn een behoorlijke tentoonstelling te organiseren in Maastricht, iets wat wel in Heerlen of in Venlo kan, met of zonder museumdirecteur of leidende persoonlijkheid van een cultureel centrum. De „open“ tentoonstellingen van het Maastrichtse Bonnefantenmuseum brengen niet veel opvallends te zamen. Waar we naar toe moeten met de muf geworden schilderkunst van Willem van Leusden blijft een vraag. Ze is juist snel veranderd omdat ze weinig oorspronkelijk was van meet af aan. In zijn esen brengt deze bewonderaar van Hercules Seghers een zeker technische kunnen aan het licht maar ook hier missen we de innerlijke dramatiek boven zijn tijdgenoten doet uitkomen. De aangebrachte geveltaal der vormen komt in ieder geval in de hier bijeengebrachte keuze niet naar voren. Een directe, gewaarwording, bewerkstelligt het contact met het grafische werk van Niels van Spaendonck. De vorm krijgt hier een meer dan technische textuur.

In de kunsthandel De Jong-Bergers viert de pleet-pot hoogtij in het verschaalde schilderwerk van Martien Verstraaten. Kinderachtige tekenin-

gen, banaliteit, pathologisch herhaalde motieven in een accentloos zoe-telijk koloriet typeren deze schilderijen van Verstraaten die een parodie wil scheppen van onze beschaafde samenleving. Hij blijft steken in een opvallend gebrek aan expressie die ons overkomt als een soort neurose der ingewanden. Hij mist de essentie van zijn bedoeling waar te maken: hij kan niet schilderen. Wat de stichting Beeldende Kunst Tentoonstellingen bezielt blijft een raadsel.

Veel pretentielozer is de opzet van de kleine tentoonstelling van Rineke Kroon in de Berchmans te Maastricht. Maar wanneer haar reïgnities zich oplossen in een ongebonden kompositie van kleurvlakken krijgt haar jeugdig werk een ander perspectief dat ook in haar esen en aquaat tot uiting komt.

Bij de tentoonstelling van Frans Peeters in het Krijtsdruis te Sittard worden we geconfronteerd met een van de volwassene beeldende talenten in Limburg. Peeters is een van de beeldhouwers die men onder de geometrische kunstenaars kan rangschikken. Zijn objecten zijn ontdaan van elke inspiratieve en subjectieve geladenheid. Ze zijn herleid tot nuchtere vormen die men neemt voor wat ze zijn en meer niet. Maar op de tentoonstelling te Sittard zijn geen sculpturen aanwezig. Er hangen witte vierhoeken met een of geen kleurlijntje aan een zijkant. Met een rode stip in het vlekkeloze vlak. Of seriële vierhoeken over dewelke een wolk van blauw en rood gespoten is met een wegebbende intensiteit. Het zijn vrij goedkope effecten die we al tientallen jaren op alle vergelijkende internationale schildersalons tegenkomen. Ze beoogen geen persoonlijk karakter tenzij de montage van verschillende van deze vierkanten ongewoon opzetting schept. Er zit geen emotie in hun voorbeeldrijke ze-stellen. Ze lijken op een bij de Stijlstroming die een 55 jaren geleden begonnen. Voor Peeters lijkt het me meer een blik achterwaarts dan voorwaarts die de moedheid van de kunst karakteriseert en haar onmacht als een tabula rasa van het „kunstjaar nul“ presenteert.

ROBERT FRANQUINET

### Het Brabants orkest: pure schoonheid

VAN TIEN MAN rond een potkachtje tot orkest van nationaal niveau. Onder dit hoofd stond in de Katholieke Illustratie van 1967 on-gever een artikel over het Brabants Orkest, dat op aantrekkelijke wijze de voorspoedige groei van dit ensemble schetste, dat na de oorlog werd opgericht en tot de jongste formaties van deze soort in ons land behoort. Of het nu door zijn jonge jaren komt of door andere factoren, vast staat dat het orkest zich tot een muziekvereniging van vijfde snit heeft ontwikkeld. De gemiddeld vrij lage leeftijd van de leden zou daar mede debet aan kunnen zijn. Of de hoge opvattingen van Hein Jordans, zijn dirigent, die voor zijn benoeming bij de oprichting al een behoorlijke staat van dienst in het muzikale had opgebouwd. Het orkest heeft steeds goed over zich doen spreken en is in ons zuiden een graag geziene, regelmatig terugkerende gast. Een vitaal element binnen zijn gelederen is de vorming van kamermuziekgroepen, waarvan de oprichting voor elan en musiceerdrijf van de leden pleit. In de vier keer per jaar verschijnende kroniek Klank en werklank kan men over deze en andere activiteiten naar hartelust lezen en ook de idee van de zondagochtendconcerten is in de boezem van het Brabants orkest ontstaan. In Sittard viel zaterdagavond in de muziek van drie

muzikanten die te Wenen tot volledige triptolping kwamen, veel te genieten. De Furianten uit de ballademusiek van Gluck („Orfeo“) kon niet anders dan tot bewondering dwingen van een prachtige strijkersgroep, een houtblazersformatie van haast voornamelijk allere en hoorns, waarvan de toon warm en rond was. In de Lento bleef Jan van Rooy een fluitsolo die geen twijfels leverde over zijn vakmanschap. In de Ciacona van Brahms vierde symfonie was dat weer het geval en de koperblazers gaven daarna een heerlijk klankrijke passage in de korallaachtige volgende variatie. Voor mij is dat zo ongeveer het hoogtepunt in deze symfonie, al kan men van het werk in zijn geheel diep onder de indruk komen. Het is een monument in de symfonische literatuur, waarmee de Hamburger, zijn leven sluitend in de schaduw van Karlskirche en Philharmonie in Wenen, zijn reeks symfonische groots afsluit. Tussen Gluck en Brahms stond Mozarts laatste pianoconcert (no. 27) in Bes. Onder de voorbije handen van Gérard van Blerk kwam het introverte en levenswijze ervan tot een broos eigen leven. Pure schoonheid hoorden wij hier, mede door de fijne musiceertrant van het gereduceerde orkest en door de wijze van samenwerken tussen pianist, orkest en zijn leider.

J. F. H. SCHOUTEN.

### LSO-concert succesvol met Daniel Wayenberg

Het concert dat zondag, onder auspiciën van de Culturele Kring Het Land van Rode, in de Rodahal te Kerkrade werd gebracht is een succes geworden. Er waren ruim vijfhonderd bezoekers. Zij hebben kunnen genieten van een geslaagd concert door het Limburgs Symfonie Orkest onder leiding van André Rieu met als solist Daniel Wayenberg. Het afwisselend programma, met werk van Albenberg, Hindel, Mendelssohn vond zijn hoogtepunt in de vertolking van twee werken van Gershwin. Daniel Wayenberg ver-

tolkte meesterlijk diens pianoconcert en de Rhapsodie in Blue. Deze week, vrijdag om 20 uur, biedt Het Land van Rode het Kerkrade publiek een film aan van Louis de Funès: Met de muziek mee. De plezierigste kolderfilm waarin men de rap pratende De Funès kan zien als de leider van een damesballetgroep die met zijn danses op tournee gaat langs Europa's grote steden, draait in de D-I-serie. Entreeprijs f 3,- voor CJP-ers f 1,50. De film is te zien in de Aula van Rolduc.

(ADVERTENTIE)

**SIMCA SHOW!**

Extra 6 maanden garantie tot 10.000 km., geheel gratis olie- en onderhoudsbeurt.

**AUTOMOBIELBEDRIJF GRASSÈRE.**  
Kloosterstraat 44-46, Simpelveld, tel. 04442-1835.  
Openingsuren: vrijdag 26 jan. van 10.00-21.00 uur, zaterdag 27 jan. van 10.00-21.00 uur, zondag 28 jan. van 10.00-21.00 uur.

Zo zuiver en idealistisch, heeft men later ook wel eens gezegd, kan enkel een jonge mens zich uiten en dan nog alleen een mens die een zekere bevrijding uit een periode van leed en gevangenschap wacht.

Na zijn vrijheidsstelling werd Wies Moens in militaire dienst geroepen; zijn eerste baan hierna was die van secretaris van het Vlaamse Volkstoneel dat onder Oscar de Gruyter een hoge vlucht nam en ook in Nederland triomfen vierde.

Als dichter had Wies Moens medekompanen gevonden in Marnix Gijzen, beroemd geworden door zijn bundel „Het Huis“ en Paul van Ostaïen, na zijn vroege dood, in 1929 pas echt vermaard geworden als een der grote vernieuwers van onze poëzie. Zij hieten in de literatuurgeschiedenis de dichters van het humanitaire expressivisme. In Brabant was door dr. Müller het tijdschrift Roeping opgericht, in Nijmegen stichtten Gerard en Henri Bruning „De Valbijl“. Voor Roeping schreef Anton van Duinkerken, toen nog seminarist, de eerste vrije ritmische verzen in de geest van Moens'



# 4 Interessante kortingen in iglo's ideejenwinkel!



## 1 KORTING OP BOERENKOOL

Boerenkool zoals ze moet zijn: vers en knisperig. Kort gesneden, kant en klaar. Nu extra scherp geprijsd.

450 GRAM VAN 1.15 VOOR **1.-**  
600 GRAM VAN 1.45 VOOR **1.25**  
750 GRAM VAN 1.70 VOOR **1.45**

## 3 KORTING OP SOEPGROENTEN

Zo'n 8 verse groenten voor uw eigen gemaakte soep. In het bekende kleine kuipje.

VOOR DE GROENTENSOEP **44**  
NU VOOR **44**  
VOOR DE ERWTENSOEP **64**  
NU VOOR **64**



## 2 KORTING OP SPINAZIE À LA CRÈME

Steeds meer mensen ontdekken de lekkerste spinazie: kersvers, gebonden met een heerlijk zachte saus. Neem morgen een pakje extra!

450 GRAM VAN 1.50 VOOR **1.20**  
750 GRAM VAN 2.45 VOOR **2.05**

## 4 KORTING OP PLÄTZLI'S

De aparte snack, die in korte tijd razend populair werd! Krokante halve maantjes met een vulling van romige kaas of pikant vlees. 6 Stuks in een pak. Erg gemakkelijk klaar te maken. Even ontdoeien, goudbruin bakken en smullen maar. En die warme lekkernij uit Zwitserland was nooit zo voordelig!

KAASPLÄTZLI'S EN VLEESPLÄTZLI'S **2.20**  
VAN 2.49 NU VOOR **2.20**

## VERSE SAUCIJZEBROODJES

Zó vers proeft u ze zelden! Een half uurtje in de oven en u serveert 6 heerlijke snacks: 'n rijke vlezig vulling in knapperig bladerdeeg. Ook erg goed bij de lunch.

6 VOOR **1.89**

## VAKER SMULLEN VAN DE BIEFBURGER

De ronde traktatie van puur vlees met dat gezellige grillruitje. Handig om altijd een pak Biefburgers in voorraad te hebben. En... scherp geprijsd!

2 VOOR **1.65**  
4 VOOR **3.20**

**Dus deze week een keertje extra naar iglo's ideejenwinkel!**

**aber**  
Speciaal voor RENTATIE van kleur t.v., radio-stereo-paratuur etc. merken. Parallelweg 29 Heerlen. tel. 716830.

Zelfstandige  
**autoplaatwerker**  
gevraagd.

**Carr. Philipp**  
Baalkhoeverweg 8  
SUSTEREN  
tel. 04499-1593-1706

GEVRAAGD  
**alle soorten schilderwerk**  
ook in onderaanneming  
**'t Spoor B.V.**  
Elkenderweg 99, Heerlen  
tel. 715856

**antennebouw**  
**R. KONSTEN**  
HEERLEN - TEL. 712111  
Kluisen tv antenne 125  
5 m. gar.

**FA. VAN DEELEN**  
vraagt voor Duitsland

**timmerlieden en handlangers**

Melden Bechstr. 13, Breda  
sum. tel. 045-252695.

EN VOOR  
**PAARDEVLEES**  
NA  
**SLOFSTR**  
HOENSBROEK  
Akerstraat Noord 20  
Ook diepvries paardenvlees  
per kg.  
25 cent per pakje

## OPRUIMING

### BANKSTELLEN

Moderne heekoombank met heekinhak	van 1990,- voor	<b>795,-</b>
Moderne laag bankstel, schuimrubber	van 2700,- voor	<b>1375,-</b>
Zwaar ribdraal model, exclusief	van 3270,- voor	<b>2270,-</b>
Massief eiken geleegd, klassiek model	van 1990,- voor	<b>1295,-</b>
Bruine rib, aanbouwcombinatie	van 2570,- voor	<b>1495,-</b>
Bruine rib 2- en 3-zitsbank	van 1990,- voor	<b>1495,-</b>
Heekoombank 2- en 3-zitsbank en fauteuil bruin	van 3455,- voor	<b>2295,-</b>
Heekoombank 2- en 3-zits en fauteuil oranje	van 2992,- voor	<b>1598,-</b>
Heekoombank 2- en 3-zits en fauteuil, geheel eelt leder bruin	van 4190,- voor	<b>3398,-</b>
Heekoombank met franjes, 1/2/3	van 1990,- voor	<b>1325,-</b>
Eiken bankstel, rode draal	van 2115,- voor	<b>1658,-</b>
Bankstel, eelt leer	van 3265,- voor	<b>2595,-</b>

### TAPIJAFDELING

COUPONS IN ALLE MATEN REED-WEFTAPIJTEN MET GROTE KORTINGEN EN ALS EXTRA OOK NOG GRATIS GELEGD. KOM KIJKEN, KOM KIJKEN!!!

100% wollen berberapijt	van 190,- voor	<b>172,-</b>
Geloomd nylon tapijt, 3 kleuren, 400 breed	van 121,- voor	<b>80.50</b>
Verte berberapijt 100% wol	van 224,- voor	<b>187,-</b>
Verte nylon tapijt, 2 kleuren, 400 breed	nu	<b>122,-</b>
Riesluisen nylon tapijt 400 breed	nu	<b>135,-</b>
Verte nylon tapijt 400 breed	van 119,- voor	<b>105,-</b>
Riesluisen nylon tapijt 400 breed	van 121,- voor	<b>82,-</b>
Cognatapijt 400 breed	van 120,- voor	<b>109,-</b>
Verte 100% wollen berberapijt	van 181,- voor	<b>146,-</b>

Bovengenoemde tapijten worden ook nog eens GRATIS gelegd

Elasmonte Vinyl op vilt, 125 breed	van 25.50 voor	<b>14.95</b>
Elasmonte Vinyl op vilt, 200 breed	van 22,- voor	<b>16.75</b>

## SCHOLS

MEUBELN + WONINGINRICHTING

KERKRADE Markt 2 en Hoofdstr. 93 - HEERLEN Geleenstr. 72

### Klassieke en moderne SLAAPKAMERS

Wit lakkamer in L XVI stijl, 4 d.	van 2570,- voor	<b>1998,-</b>
Wit lakkamer, 5-deurs	van 1400,- voor	<b>1298,-</b>
Moderne kamer met oranje afwerking	van 1290,- voor	<b>795,-</b>

### FAUTEUILS

Klassieke fauteuil, Ottoman stof rood	van 324,- voor	<b>260,-</b>
Klassieke fauteuil, streepvleuren	van 443,- voor	<b>375,-</b>
L XV massief notenremp, donskussen	van 1746,- voor	<b>1485,-</b>
Eiken fauteuil, draal bekleding	van 423,- voor	<b>372,-</b>
Fauteuil, zwart, eelt leer	van 795,- voor	<b>695,-</b>
Moderne eiken fauteuil met frotte-bekleding	van 588,- voor	<b>498,-</b>
Fauteuil, eelt leer, bruin	van 546,- voor	<b>746,-</b>
Fauteuil, eelt leer, zwart	van 546,- voor	<b>746,-</b>

### TAFELS en STOELN

Massief Euphrasander stoelen, per stuk	van 185,- voor	<b>99,-</b>
Panende tafel	van 212,- voor	<b>195,-</b>
Neon tafel AM - Denisch	van 424,- voor	<b>395,-</b>
Eiken ronde tuintafel	van 226,- voor	<b>268,-</b>

COUPONS COUPONS COUPONS  
MET  
**10 - 20 - 30 - 40 - 50% KORTING - KORTING**

## OPRUIMING

### SALONKASTEN

Eiken aanbouwwand, 330 br.	van 2295,- voor	<b>2042,-</b>
Schakelwand, wit met klassieke lijsten, 290 br.	van 1297,- voor	<b>795,-</b>
L XVI mahonie kast, 3-deurs	van 1290,- voor	<b>698,-</b>
Mahonie stijlkast 230 breed, bar en verlichting en TV-vak	van 1400,- voor	<b>975,-</b>
Witte moderne aanbouwwand, 240 breed	van 1940,- voor	<b>895,-</b>
Sapelli mahonie politoerkast 210 breed	van 710,- voor	<b>550,-</b>
Wengé met wit, aanbouwwand 280 breed	van 2190,- voor	<b>1798,-</b>
L XV dressoir, massief eiken	van 1090,- voor	<b>898,-</b>
Geheel massief oud eiken handwerkkast	van 2590,- voor	<b>2338,-</b>
Massief eiken kredens-kast, 3-deurs, loog	van 2100,- voor	<b>1897,-</b>
Salonkast eiken, 260 br.	van 1110,- voor	<b>995,-</b>
Salonkast eiken, 210 br.	van 995,- voor	<b>885,-</b>
Eiken aanbouwwand 290 br.	van 3045,- voor	<b>2587,-</b>

### GORDIJNENAFDELING

Moderne drukstof, heel apart	van 14.85 voor	<b>9.90</b>
Moderne drukstof, fijne kleuren	van 9.90 voor	<b>7.50</b>
Eiken weefstof	van 6.50 voor	<b>3.95</b>
Eiken weefstof	van 12.55 voor	<b>9.90</b>
Dialon transparant 140 cm breed	nu slechts 18.44 cm	<b>9.25</b>
Vitrastie met loodveter, 180 hoog	van 8.35 voor	<b>5.75</b>
Vitrastie met loodveter, 180 hoog	van 7.95 voor	<b>5.35</b>
Geboordurde tontenkavalle, 115 hoog	van 13.90 voor	<b>10.98</b>
Geboordurde tontenkavalle, 90 hoog	nu	<b>4.40</b>
Geboordurde tontenkavalle, 120 hoog	nu	<b>5.35</b>
Robusta best veloo met ruche in 3 mooie kleuren, 120 breed	nu	<b>6.20</b>
Moderne drukstof, 120 breed	van 14.11 voor	<b>10.50</b>

TEVENS EEN GROOT AANTAL COUPONS IN ALLE MATEN MET GROTE TOT EEN GROTE KORTINGEN



# Op een kinderkaartje kijken naar dieren op hun mooist

door Hubert Haenen

De dieren zijn in deze tijd op z'n mooist. Kleuren van pels en verendek zijn fel en helder en feestelijk als van een bruiloftstooi. Vooral het "verenvolk" pronkt met een rijkdom aan kleur, zo groot dat een kunstschilder er wel jaloers op moet worden. U kunt dat zondag — tegen speciaal voor L.D.-lezers gereduceerde prijzen — gaan zien in het kasteelpark Born, 'n dierenpark waarin, naast Europese zoogdieren, een ongeloflijk grote collectie hoenders en waterwild te zien is.

Directeur Henk Munsters over de feestelijke dieren: "Vooral het waterwild en de fazanten zijn nu op z'n mooist omdat ze vlak voor de paartijd zitten. Door de zachte winter zijn de dieren al in hun parkkleed. Dat is altijd veel mooier en helderder dan normaal. De mannetjes willen er zo fraai meeclijk uitzien om de vrouwtjes te behagen".

In de dierenpark van Born zijn vele tientallen soorten ganzen, eenden, zwanen en hoenders te zien. De een vaak mooier dan de ander. Direct bij de ingang al word je begroet door witte zwanen, zwarte zwanen en zwart-witte zwanen. De laatste hebben alleen een zwarte hals en zijn voor de rest, voor zover ik kon zien, wit. Ze zouden kunnen dienen als afbeelding op een reclame voor een bekend whiskymerk. Het waterwild in het kasteelpark beschikt over een brede sloot en over de sloot strekt van het in 1930 afgebrande kasteel van Born. Die



Kinderboerderij: de grote attractie van het kasteelpark. Hier mogen de dieren gevoerd worden. Maar let wel: beschimmeld voor en plastic beteken hun dood.

## Zoogdieren

Dat er veel kan veranderen in een jaar, blijkt wel in het Kasteelpark Born. Meer dan een jaar geleden bezocht ik het voor het eerst en sedertdien is er veel uitgebreid.

Henk Munsters is bezig van het park een Europees wildpark te maken. Nu al kunt u er ook roofzoogdieren zien in een deel van het park — dat op zich al een aardig wandelpark is — dat een jaar geleden nog niet was opengesteld. Er zitten fretten, vossen, otters, bunzings, eekhoorns. Ook zijn er wilde varkens: heerlijke viezers die van hun domein een grote

kweken. Als u geluk hebt kunt u de dieren zondag zien baltten. Grote indruk op mij maakten ook de uilen. Opvallend in het park is bovendien dat in het voorbije jaar bijna alle hokken veel groter zijn geworden.

## Kinderen

De grote trekker van het park is de kinderboerderij. Hier mogen de kinderen — en natuurlijk ook de ouders omdat ze op de kinders mogen passen — vrij tussen de dieren rondlopen. U mag de dieren ook voeren. Maar pas goed op dat u geen beschimmeld spullen geeft of dat de beesten per ongeluk plastic

soorten, die met de ondergang worden bedreigd, gekweekt om later weer terug in de natuur gebracht te worden. Dit is onder meer al eens met uilen gebeurd. Daarnaast wil men in Born ook graag gewonde vogels in asiel nemen. Men heeft daartoe een speciale asielvereniging van een of ander ministerie. Dat houdt in dat het park beschermde vogels onderdak mag bieden. Met sommige van deze vogels wordt gekweekt. Voordat de dieren weer terug de natuur ingaan, dat geldt voor in gevangenschap gekweekte soorten, worden ze eerst weer "aangepast" aan de vrije natuur en dat schijnt niet zo gemakkelijk te zijn.

Het park in Born groeit momenteel zo hard dat Henk Munsters en zijn vrouw het nauwelijks alleen meer kunnen bijhouden. Er zijn heel wat vrijwilligers die hen meehelpen. "Anders", zegt Munsters, "hadden we het park al lang om financiële redenen moeten sluiten". Dankbaar is Munsters ook ten aanzien van de kranten. "De journalisten hebben het park groot gemaakt", zegt hij. En dat is een compliment om even van te blozen. Er is inderdaad al heel wat geschreven over het park. De bezoekersaantallen bewijzen dit.

## Op de koffie

Om uw bezoek helemaal aantrekkelijk te maken nodigt Henk Munsters u ook op de koffie met vla tegen een prijsje van f 1,25. De koffie moet erg lekker zijn en de vla zou langstrelende kwaliteiten hebben. In elk geval is het zo meer de moeite waard na uw wandeling door het park en te verpozen in "t Daak". Dat is een middeleeuws keldergewelf onder het hoofdgebouw in het park. Hier wordt de koffie reschonken en de vla gesneden. Natuurlijk vindt u in deze romantische omgeving ook dieren. In de keldergewelven staan namelijk twee grote aquariums met Europese zoetwatervissen.

Tenslotte nog iets over de prijzen.

Zondag geldt speciaal voor lezers van het Limburgs Dagblad een entree van f 1,— (normaal f 1,50) en voor kinderen f 0,50 (normaal f 1,—). U gaat dus op een kinderkaartje naar binnen. Het dierenpark is geopend vanaf tien uur 's morgens tot zonsondergang.

Het Kasteelpark Born ligt aan de Sittardseweg. Om de reductie te krijgen op de entreeprijs moet u wel de bon op deze pagina uitknippen en niet vergeten om mee te nemen!

## Asiel

Het dierenpark in Born heeft ook nog een belangrijke functie als kweekpark. Hier worden zeldzame

modderpoel maken. In een ander deel zijn weer reën en edelherten en damherten te zien. De edelherten heeft Munsters uit Engeland gehaald. Deze dieren zijn daar vele malen goedkoper dan op het Europese vaste land.

## Baltzen

Midden in het park zijn de hokken van de fazanten, pauwen en wilde hoenders. Van deze laatste soort — waarvan de legkippen afstammen — zijn alle vier de soorten vertegenwoordigd. Munsters is er bovendien trots op dat het hem in samenwerking met een dierenarts gelukt is voor het eerst in gevangenschap hoenders te

naar binnen krijgen. Het zou hun dood betekenen. Er is ook een ezel op de boerderij. Deze wil graag met kinderen op z'n rug rondrijden.

Andere dieren die de boerderij bevolken zijn: ganzen, eenden, fazanten, pauwen, konijnen, duiven, parelhoenders. Er is ook een wild schaap, 'n Mouflon, dat opmerkelijk tam is, er lopen van die grappige hangbuikzwijntjes rond en heel aandoenlijk is het geitje met z'n jong.



De Oehoe: een van de indrukwekkendste vogels in het kasteelpark. Hij is in zijn grote kooi bewonderd. Misschien slaat hij wel zijn machtige vleugels uit voor een korte vlucht.

brand heeft er voor gezorgd dat het dierenpark beschikt over een indrukwekkend decor, want juist nu, nu de bomen hun bladeren nog niet hebben uitgestoken komt de ruïne, met zijn grillige brede vormen pas goed tot zijn recht.

## Steenbokken

Om het helemaal mooi te maken heeft Henk Munsters op de ruïne onder meer een paar steenbokken gezet. De brede gracht zorgt er wel voor dat de dieren in hun domein blijven. En op die grachten is het een leven en gesnater van jewelste. Grote families eenden, van eenvoudig zwart-witte tot keikelbonte zwemmen gezinsgewijs door elkaar. Daartussendoor drijft als een machtige vloot, een "eskader" wilde zwanen: hautain, waardig en vol gratie. Volgens kenners is een dergelijke grote groep zwanen — ze heten officieel "grote wilde zwaan" — zeldzaam.

De tocht langs de grachten en sloten is boeiend en vol afwisseling. U komt bijvoorbeeld langs een paar ganzen dat al het nest klaar heeft en zoets is opmerkelijk zo vroeg in het jaar.



Indrukwekkend decor voor het dierenpark. Sedert kort is de ruïne het domein van een fraai gekoemde steenbok.



Als u dit weekend besluit ergens iets apart te gaan eten, houdt dan bistro Source Montagne in Schaesberg in uw gedachten. Ik kan u aanbevelen daar een „Ris de Veau au Fine Champ” te nemen. Op z'n Hollands heet dat een kalfswezerik: een lekkernij die je maar op heel weinig menu-kaarten tegenkomt.

Voor ik ga uitweiden over de culinaire aspecten van Source de Montagne, eerst een paar indrukken vooraf.

Op de eerste plaats vond ik het een prettige ervaring in de Oostelijke Mijnstreek weer een restaurant te vinden dat zich kan meten met de vele voortreffelijke eethuizen en eethuizen in Maastricht. Steden als Kerkrade en Heerlen kunnen zich daar gelukkig mee prijzen, omdat beide steden toch al niet te zeer goederd zijn met dergelijke culinaire tempeljes. Op de tweede plaats maakte de menukaart een zeer goede indruk. Het was goed gevarieerd en voorzien van gerechten die duiden op een zeer persoonlijke inbreng van de kok. De opzet van de bistro — een wat misleidende naam voor een zaak die duidelijk het karakter heeft van een Frans-geint restaurant — is vrij modern. Dat komt ondermeer tot uiting in de entourage, de manier waarop de menukaart gedrukt is en de presentatie van de gerechten. De zaak zelf is ondergebracht in een modern gebouw — motel Schaesberg —. Toch heeft eigenaar en kok Tenholter er samen met zijn vrouw een sfeer weten te creëren die gezellig aandoet. De tafels zijn feestelijk gedekt, er is een leuke indeling gemaakt, er staan overal kaarsen op tafel. Het gevoel „echt uit zijn” zult u er niet missen.

Dat is op zich al een belangrijk aspect van het „uit-eten-gaan”. Als goed gastheer en gastvrouw geven de heer en mevrouw Tenholter er blijk van dat ze uw aanwezigheid erg op prijs stellen. Geen zakelijke sfeer dus van bestellen, eten, betalen en wegwezen. Kortom: de algemene indruk was plezierig. Kok Tenholter is bepaald geen beginneling in het vak. Voor hij een eigen zaak begon, zwaaide hij de scepter in de keuken van een regenomeerd restaurant in Amsterdam. Als lid van de club van Chef-koks werkte hij ondermeer mee aan de tot stand koming van een receptenboekje — „Uit de keuken geklapt” — waarin u de meest verrukkelijke gerechten vindt. Tenholter kwam naar Zuid-Limburg

## SMULLEN

omdat zijn vrouw er graag woonde en hij er ook wel wat voor voelde in een culinair centrum als Maastricht iets „eigens” te beginnen. Dat het tenslotte Schaesberg werd lig gewoon aan een advertentie waarin restaurantruimte werd aangeboden.

Ik af in Source Montagne vooraf een „Soupe à L'escargots”. Een slakkensoep, if 5,—. Deze bestond uit een visbouillon met daarin een zestal kleine slakjes. De bouillon was fijn van smaak en „neusde” lekker. De slakjes pasten er goed in omdat ze doordrenkt waren met het zelfde „bouillon” als de visbouillon. Hierbij werd stobbrood en roomboter (kleine hygiënische verpakking) geserveerd. Ik had niet veel moeite om het hoofdgerecht uit te zoeken. Een kalfswezerik zie je tenslotte niet alle dagen op de kaart. De „Ris de Veau au Fine Champ” wordt bereid met champignonsaus. Nu vind ik persoonlijk kalfswezerik een lekkernij van de eerste orde. Tenholter verstaat bovendien de kunst om de wezerik op de juiste manier, dat wil zeggen dat de wezerik een prettige „vastheid” moet hebben, te brengen. Wezerik is overigens een vleessoort die zeer zacht is, nog zachter bijvoorbeeld dan lever. De champignonsaus die over de wezerik kwam was zoals een saus moet zijn: smaakverheffend maar niet overheersend.

Tenholter is bepaald niet zuinig met zijn porties. Men moet een hele goede eters zijn wat men alles consumeren wat men in Source Montagne krijgt voorgeschoteld. Want naast een vol bord wezerik serveert men nog eens vier soorten groenten en aardappelschotels. Dat waren erg fijne worteltjes, spinazie, erwten en een hele frisse salade. Het sausje op de salade was een smakelijke verrassing. Ook weer niet opvallend maar het geeft juist dat tikkeltje meer smaak om anders dan anders te zijn. Ris de Veau au Fine Champ: f 16,50.

En daarmee besluit ik het diner. Op tafel vond ik een vragenlijst

waarmee je een soort rapport kon uitschrijven en waarbij van de gasten verlangd werd eijfers te geven over de kaart, de service, de kwaliteit van het reservatier en de inrichting van het restaurant. Zou ik deze lijst hebben ingevuld, dan zouden er een paar eijfers en wat zeventjes op de lijst zijn voorgekomen. Alleen al het feit dat Tenholter uitvoerig van zijn gasten wil weten hoe ze over zijn „product” denken, bewijst dat er in Schaesberg serieus gewerkt wordt aan een „specialiteiten-restaurant”. Tenholter heeft bovendien nog groeplannen voor de toekomst. Hij wil van zijn zaak een Culinair-centrum maken, waar u, naast een diner, ook receptuur kunt krijgen en grondstoffen voor uw eigen etentjes in afgestemde hoeveelheden kunt bestellen. Daarnaast voert hij een „gasten-tafel” in. Dat wil zeggen dat op geregeld tijden de kok voor een „gheheim” extra goed verzorgd menu zorgt terwijl de gasten aan lange tafels bijeen zitten.

Tenslotte nog iets over de Lezing van Source Montagne. Het adres is Kampstraat 17 in Schaesberg. Vanuit Heerlen gezien rijdt u Schaesberg binnen om bij het Streekkruis links af te slaan. Aan uw linkerhand ziet u aan het restaurant, even achter een tankstation.



Onderdeel van menukaartomslag Source Montagne.

## films kort belicht

In het Royal-theater van HEERLEN en Festival, MAASTRICHT de nieuwe film van de Nederlandse cineast Bert Haanstra „Bij de beesten af”. Een andere Haanstra dan die van de populair geworden films „Alleman” en „Fanfare”. Een aantal observaties van dieren in hun natuurlijke leefmilieu zijn in magnifieke opnamen geplaatst tegenover opnamen van mensen in soms treffende parallele houdingen. We komen op deze bijzondere film de volgende week in een uitvoerige beschouwing terug.

VD van Wim Verstappen is nog te zien in het Hollandia-theater te HEERLEN. Over deze film schreven wij reeds uitvoerig. Er zijn elders in de lande ook wel anderszuidende beoordelingen over uitgebracht. Voor ogen houdend dat we ons kunnen vergissen, hebben we een andere redacteur gevraagd de film te willen bekijken. Zijn indruk volgt hier. „Het veel gelaakte kapitalistische principe waarbij het niet gaat om de produktie van spullen die de mensen nodig hebben, maar om het maken van winst, en de onuitloerbare veronderstelling die onder dezelfde

kapitalisten heerst dat de firma route que route in de familie moet blijven, heeft tot een prachtige film geleid, waarin u Kees Brusse in bed kunt aantreffen met Andrea Domburg. VD is een film over alle clichés die de „gewone man” voor ogen heeft als hij de wereld om zich heen beziet. Het geluid van dit produkt van de firma Verstappen en De la Parra is al even erbarmelijk als dat van de vorige films, dus niet blijft dikwijls raden. Hugo Metsiers is veel minder actief dan in Blue Movie, men ziet hem slechts eenmaal aan de gang, met Kitty Courbois op de wasmachine. Smakelijk eten.

In Astoria, BRUNSSUM de nieuwe Hitchcock film, die opzeld in Londen, waar op een bevelde Theems het naakte dode lichaam van een jonge vrouw komt aandrijven. Een lussmoordenaar is aan het werk geweest, en het is weer een nieuw slachtoffer. Hitchcock deed nu ook maar wat extra sex in zijn suspensverhaal. De thriller is nog wel spannend.

In MBI, MAASTRICHT een driehoeks drama van Engelse makelij

X, Y en Zee, met Michael Caine, Elisabeth Taylor, Susanah York. Zee (Liz) is de vrouw van Robert Blakey, een architect; zij domineert hem en hij troost zich met Stella, een jonge weduwe, modeontworpster van de zaak. Er is een vreemde sympathie tussen beide vrouwen. Als Zee, die zelf ook wel eens vreemd gaat, merkt dat de verhouding tussen haar man en Stella dieper gaat dan een slippertje, deinst ze voor geen enkel middel terug om haar rivale onschadelijk te maken. Zij maakt daarbij ook misbruik van Stella's lesbische aanleg.

In Studio Anders te GELEN de sterke film van Kubrick „Clockwork Orange”, een schokkende parabel. Met sterke dramatische effecten toont de befaamde regisseur zich nu ook een showman die de toeschouwer boeit en overblijft door, met een zeker welbehagen, reeksen sex- en geweldscènes te tonen zonder zich te bekommeren om oorzaak en gevolg, sensueel en verantwoordelijk, en zonder gevoel voor nuances.

Kadullen, Della Bossiers. Na de pauze is gedurende een uur het beste te zien uit de Funhouse Revue. Dit programma begint om drie uur. Voorverkoop bij diverse jongerencentra en de schouwburg. Dat is voordelig want dan kost een plaats slechts f 5,— tegen f 6,— op de dag zelf.

## Limburg 1973

Mocht u geïnteresseerd zijn in de toeristische mogelijkheden van Limburg dan kunt u bij de Provinciale VVV in Valkenburg en bij andere VVV's in heel Nederland de nieuwe informatie voor 1973 over Limburg krijgen. Deze bestaat uit de gids „Bezienswaardigheden, attracties en evenementen in Limburg 1973”. Hotels, pensions en restaurants in Limburg 1973” en „Camping en bungalows”. In deze gids heeft de provinciale VVV geprobeerd de toeristische inventaris van Limburg zo volledig mogelijk samen te vatten.

## Smullen

Het restaurant La Provence in Born zal opgenomen worden in de nieuwe gids van de Guide Michelin. Dat is — ook al is het slechts een eenvoudige vermelding — een hele eer voor een jong bedrijf. Tussen de bedrijven door af ik in La Provence een eenvoudige vischotel (f 8,75) en die was voortreffelijk. Daarmee is deze rubriek weer vol.

Met de beste wensen voor een plezierig weekend.  
HUBERT HAENEN

## wat waar wanneer

te zien bijvoorbeeld van zijn hond. Ook de laatste tekening die hij maakte — een afbeelding van een haan — die hij ten geschenke had gekregen — is in Maastricht te zien. In vtrines zijn tal van boekuitgaven, waaronder vertalingen in Chinees, Japans, Esperanto, Hongaars en vele Nederlandse bibliofiele uitgaven te bewonderen. De Algemeene Bank heeft hier op een voorbeeldige manier het vroegere maecenaat van de rijken weer doen herleven. Timmermans heeft onder meer geschreven Palieter, Boerenpalmen. Het kindeke Jezus in Vlaanderen. De pastoor en den bloeienden wijngaard, de harp van Sint-Franciscus en o.m. Pieter Breughel. De tentoonstelling is zaterdag nog te zien van twee tot vijf uur wegens en op werkdagen, tot twee februari, op kantooruren. Dit alles tekende ik op uit de mond van kunstredacteur Paul Haimon.

## Felix Timmermans

De tweede bijzondere tentoonstelling kunt u zien in Maastricht. Plaats: Algemeene Bank Nederland, Broedestraat. Hier wordt met veel succes een tentoonstelling gehouden van de bekende schrijver uit het Vlaamse Lier, Felix Timmermans. Timmermans overleed 25 jaar geleden. Te zien zijn zijn bekende tekeningen, waarmee hij zijn boeken illustreerde, zijn schilderijen. Felix Timmermans was niet alleen een „zondagsschilder”. Schilderen was voor hem zijn meest creatief genoeg. Hij schilderde het liefst motieven uit de huiselijke kring, voorstellingen van bijbelse gegevens. Bekend is zijn grote schilderij van de Drie Koningen. Dit is nu verzekerd voor niet minder dan f 30.000. Hij maakte ook landschappen van de Vlaamse Kempen. Portretteerde zijn kinderen. Er is een knappe tekening

## Kleintje Kunst

In Sittard is zondagmiddag — in de schouwburg — een programma te zien dat de naam „Kleintje Kunst 2” draagt. Het is een kleinkunstprogramma met medewerking van 't Kleihske. Samulewicz, Jan de Wilde. De



40 coupons  
kamerbreed  
tapijt

WONEN OP NIVEAU

**Bergstein**

van 2-1 meter  
van 109,—, 119,—, 129,—  
nu per meter voor

59.—

KERKRADE

MARKT 10, TEL. 5511

# Hoofdpijn?

en periodieke pijnen

WITTE KRUIS



Probate pijnstillers

Sparen de maag



Tabletten,  
poeders  
en cachets.

DUTIM N.V., ALPHEN AAN RIJN

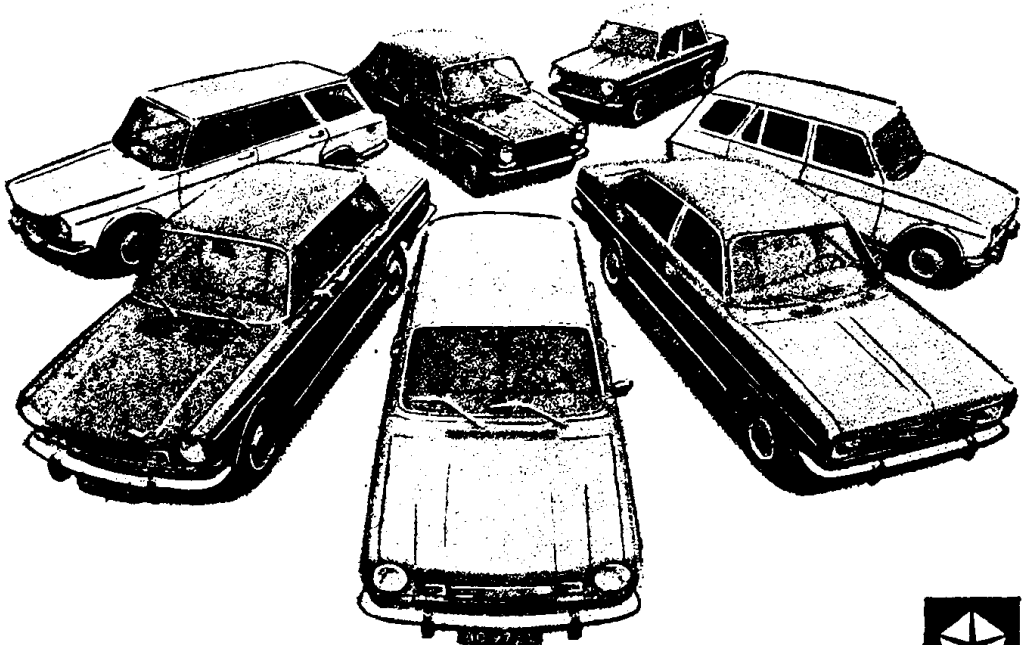
# Chrysler maakt bekend dat

met ingang  
van heden haar  
Sunbeam dealer

Autobedrijf Grassère & Zn.

Kloosterstraat 46, - SIMPELVELD  
tel.: 04442 - 1835

tevens is aangesteld als  
Official Simca/Chrysler 160-180 en  
Matra dealer voor de gemeenten  
Simpelveld, Bocholtz, Wylre, Wittem.



Importeur van Chrysler, Simca, Sunbeam en Matra

# LANDHUIS TE KOOP

Prachtig landhuis te koop, gelegen  
vlak bij Maastricht; voor alle doelein-  
den geschikt, o.a. restaurant, dokters-  
praktijk of andere handelsdoeleinden.

Totale grondoppervlakte — welke geheel als tuin is aan-  
gelegd — is ca. 12.000 m<sup>2</sup>, waarin eigen visvijver, gelegen  
vlak bij de op- en afritten van de autoweg.  
Indeling: grote living eetkamer, keuken, hal, w.c., geheel  
omgeven met terrassen en wintertuin; boven: 1ste verd.:  
4 slaapkamers, badkamer en w.c.; 2de verd.: 2 slaap-  
kamers met zolder.  
Garage, stalling voor 3 auto's, centrale verwarming.  
Vraagprijs / 295.000,—.

Inlichtingen telefoon 045—315041; na 18.00 uur 045—311988.

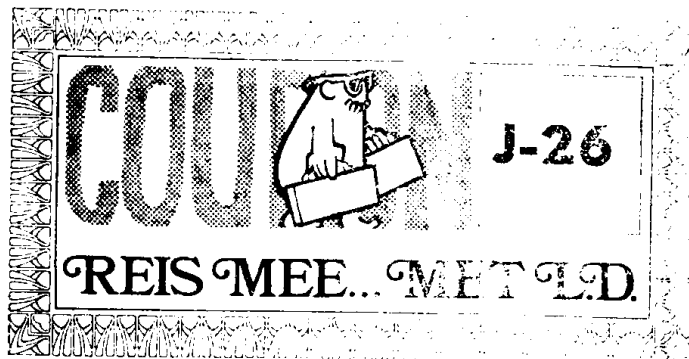


FOTO VAN DER GRAAF

WILLEMSTRAAT 18, HEERLEN, TEL. 715077

Wij zoeken voor onze afdeling voorstelling in  
Süstersee

**2 Leerling draaiers  
1 Leerling bankwerker**

Hoog loon, goede sociale voorzieningen.

Melden

Montage- und Maschinenbau

Thomas Plasman

Römerstrasse 8, Süstersee

maandag t/m vrijdag van 9—17 uur

tel. 0440—2159—675

Geleven, Rijswijk, Nieuw-Weert, tel. 0443—2159

# te koop gevraagd

- landbouwgronden
- boerderijen
- weilanden
- bouwterreinen

**RDRS. RUIJTERS**  
projectontwikkeling  
makelaardij onroerend goed  
sitard-stationsplein 1 tel. 04490 9151\*

Wij vragen voor onze werken in Duitsland

**BETONTIMMERLUI  
STALENBEKISTING-  
MONTEURS  
HULPBEKISTERS**

Melden: HET SPOOR B.V., Eikenlaan 10, Heerlen,  
tel. 045—715886, of Ahornstraat 18, Kerkrade,  
of telefoon 013—680821.

Studiebureau ESBE p.v.b.a.

Arnold Sauerlaan 42  
3632 STOKKEM (DILLEN) BEDIJN

**STATIKER/  
CONSTRUCTEUR**

voor STAALCONSTRUCTIE en  
ALGEMENE MACHINEBOUW

Schriftelijke sollicitaties met volledig cvr. en  
bovenstaand adres.

J. W. WITJES Beton-Bau

vraagt voor direct

- a. Kolonne metselaars
- b. Kolonne timmerlui
- c. enkele handlangers

Hoog loon, goede sociale voorzieningen.

Melden na 18.00 uur bij: dhr. J. Bruns, In de Stack 13,  
Vrieheide, tel. 045—215898 of dhr. J. de Haan, Lupine-  
straat 78, Kerkrade-West, tel. 045—111570 of dhr. R. Merckx,  
Vinkstraat 3, Nuth.

# Knip dit briefje uit en plak't op uw wekker.

De ochtend is altijd een mooi moment om over een aantal dingen na te  
denken. Ochtenden zijn maagdelijk. Je hebt nog geen enkele beslissing  
genomen, je kan de dag nog helemaal naar je hand zetten.

Een van de beslissingen die u elke dag neemt is: Welk merk  
sigaretten rook ik vandaag?

Hoewel: Is dat nog wel een beslissing? Of is 't uitlopend routine?

Eerlijk als u bent, antwoordt u: Tja, da's wel een tikkeltje sleur  
geworden.

Maar wat geeft dat, ik ben toch tevreden? Nu zijn tevreden en  
tevreden natuurlijk twee.

U bent tevreden, maar minder teer en nicotine  
zou misschien aanleiding geven tot nog grotere  
tevredenheid.

Zeer zeker, antwoordt u, maar de smaak wil  
ook wat.

Daar willen we graag wat tegenover stellen:  
Roxy Dual Filter is op zichzelf een voortref-  
felijke sigaret. Misschien net zo lekker  
als uw eigen merk. Misschien  
lekkerder.

Je moet er alleen even  
aan wennen.

Dat kost pakweg  
een week. Een luttel  
weekje en u rookt werkelijk  
nicotine-arm.

Toch es over nadenken  
als uw wekker weer rateit.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Roxy Dual Filter. Nicotine-arm.

Wij zijn één der grootste aluminiumoxydeproducenten van Europa en behoren  
tot de Duitse groep van het wereldconcern „Schweizerischen Aluminium AG“.

Wij zoeken met spoed:

## 1) BANKWERKERS

voor onze montagegroep die naar tekening zelfstandig  
kunnen werken en mogelijk laservaring hebben.  
Tevens zoeken wij:

## 2) METSELAARS

voor normaal metselwerk, alsook speciaal metselwerk aan  
ovens.

Een bepaalde inwerktijd is natuurlijk aanwezig.  
Wij bieden een interessante en zekere werkplaats,  
goede bedrijfsfeer, goedkoop warm eten, een goed loon  
en reiskostencompensatie.

Indien U geïnteresseerd bent, kunt U evt. solliciteren, zowel schriftelijk, alsook  
mondeling met evt. afschriften van diploma's en getuigschriften te richten  
tot onze personeelsafdeling.

Indien directe persoonlijke voorstelling a.u.b. tel. nr. (02271) 1661, toestel 261  
bellen om tijdstip afspraak vast te stellen.



**MARTINSWERK GMBH**  
Für chem. u. Metallurg. Produktion

D 5150 BERGHEIM/ERFT, KÜLNERSTR. 110  
TEL. 0949—2271—1661

**OPLEIDING  
PONSTYPISTE**  
INSCHRIJVINGSTERMIJN  
UITERLIJK 1 FEBRUARI

De vraag naar ponstypistes neemt toe, want  
alles wordt steeds meer geautomatiseerd.

In ca. 40 lessen verdeeld over 2 maanden  
leiden wij U op moderne IBM ponsmachines  
via audio-visuele methode op tot ponstypiste.  
Individuele begeleiding door bekwame docen-  
ten.

Wilt U meer weten? Vul dan onderstaande  
coupon in en vraag vrijblijvend nadere inlich-  
tingen aan. Stuur de coupon in een ongefràn-  
keerde enveloppe op naar E.C.S. ANTWOORD-  
NUMMER 142.

NAAM: .....  
ADRES: .....  
WOONPLAATS: .....  
LEEFTIJD: .....



Passage 4-10 - Heerlen.  
Tel. 045—710446.  
EUROPEAN COMPUTER SCHOOL